

morphy richards®

Supervac sleek pro



Cordless Vacuum Cleaner

Please read and keep these instructions

Aspirateur sans fil

Veuillez lire et conserver ces instructions

Schnurloser Staubsauger

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, und heben Sie sie gut auf

Aspiradora sin cable

Lea estas instrucciones atentamente y guárdelas

Draadloze stofzuiger

Gelieve deze instructies te lezen en te bewaren

Aspirador Vertical Sem Fios

Leia e guarde estas instruções

Aspirapolvere senza filo

Leggere e conservare le presenti istruzioni

Ledningsfri støvsuger

Læs og gem venligst denne vejledning

Odkurzacz bezprzewodowy

Zapoznaj się z tą instrukcją obsługi i zachowaj ją do użytku w przyszłości

Беспроводной пылесос

Внимательно изучите и сохраните данное руководство

Bezdrátový vysavač

Prečtete si tyto pokyny a uschovejte si je



GB

F

D

E

NL

P

I

DK

PL

RU

CZ



www.morphyrichards.com



Health and Safety

The use of any electrical appliance requires the following common sense safety rules.

Please read these instructions carefully before using the product.

- **WARNING:** Whenever the cleaner is in use, due to the risk of entrapment in rotating parts, keep loose clothing, hair, fingers etc. away from the brush bar, nozzle and any handheld accessories.
- **WARNING:** Disconnect from the mains supply and remove the handheld vacuum cleaner (9) before carrying out any routine maintenance, such as cleaning any blockages, changing any filters, accessing the motorised floor brush or removing the battery.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Only use the mains adaptor supplied with the unit.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be undertaken by children without supervision.
- If the battery is damaged, do not use or try to charge it. Contact the helpline at the back of this manual.
- Refer to the 'disposal' section for the disposal of the product and battery

Personal safety

- **WARNING: Only lift the product by the handle (1) and never pick the cleaner up by the motorised floor brush.**
- **WARNING: Misuse of the appliance could cause personal injury.**
- To prevent accidental contact with the rotating brush bar, always remove the motorised floor brush (23) during maintenance.
- Never use in the presence of explosive liquid or vapours.
- Never pick up inflammable or poisonous liquids such as petrol, copier toner or other volatile substances. Never pick up acids, asbestos or asbestos dust.
- Never touch the adaptor, product or cable with wet hands.
- Unprofessional repairs can be dangerous for users.
- To protect against fire, electric shock and personal injury, do not immerse cord, mains adaptor or cleaner in water or other liquid.
- The appliance must never be left running unsupervised.

Location

- Do not use or keep this product outside.
- Do not store the appliance near hot surfaces eg. ovens or heating appliances.

Product safety

- This appliance is not intended for liquid/wet pick up.
- Never use the appliance without the filter being installed.
- Never use the appliance to vacuum hot ashes, broken glass, sharp objects or liquids.
- Never modify the cleaner in any way.
- Use only Morphy Richards spare parts and accessories.

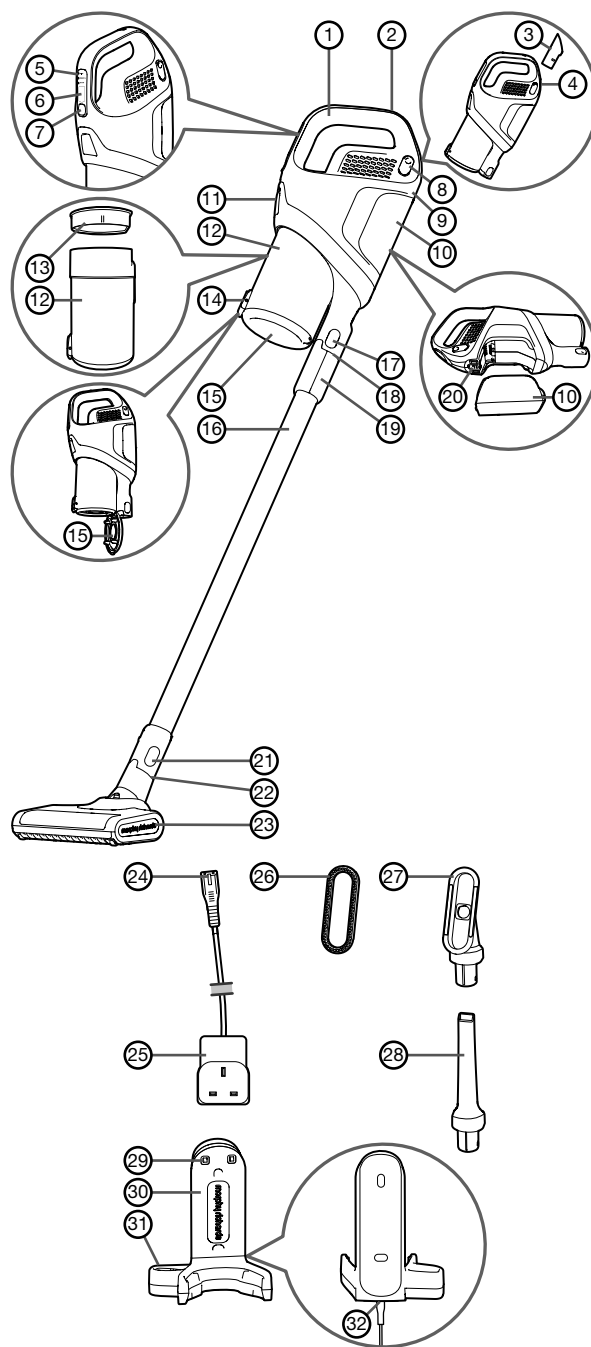
Electrical requirements

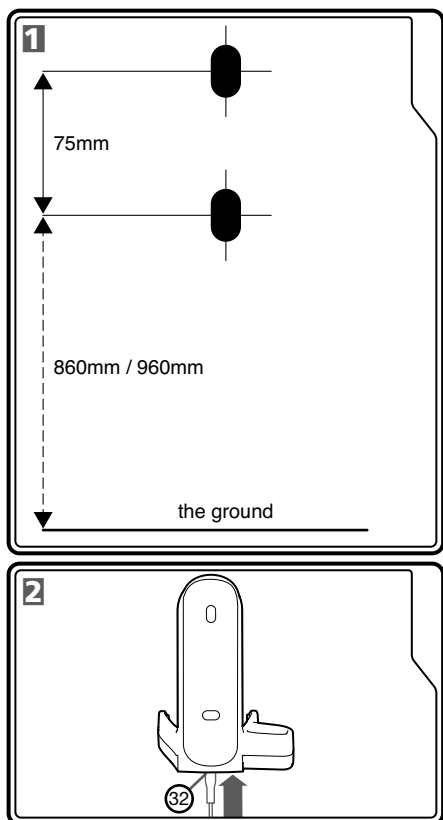
- Check that the voltage on the rating plate of the mains adaptor corresponds with your house electricity supply which must be A.C. (Alternating Current).
- The battery is not a serviceable item. Remove at the end of the product's life for recycling.

Features

- (1) Handheld vacuum cleaner handle
- (2) Handheld charging inlet
- (3) Upright handle connector hole plug (for use if an additional handle is purchased)
- (4) Upright handle connector hole (for use if an additional handle is purchased)
- (5) Power level indicator lights
- (6) Charge indicator
- (7) On/Off button
- (8) Upright handle release buttons (for use if an additional handle is purchased)
- (9) Handheld vacuum cleaner
- (10) Battery
- (11) Dust canister release button
- (12) Dust canister
- (13) Main filter
- (14) Dust canister swing base release button
- (15) Dust canister swing base
- (16) Extension tube
- (17) Handheld vacuum cleaner attachments release buttons
- (18) Handheld vacuum cleaner suction inlet
- (19) Extension tube handheld connection end
- (20) Battery release button
- (21) Extension tube attachments release buttons
- (22) Extension tube suction end
- (23) Motorised floor brush
- (24) Mains adaptor connector
- (25) Mains adaptor
- (26) Dusting brush
- (27) Upholstery nozzle
- (28) Crevice tool
- (29) Charging / storage mount electrical connectors
- (30) Charging / storage mount
- (31) Tool storage
- (32) Charging / storage mount charging inlet

GB





GB 860mm is the minimum height above the ground for wall mounting if you wish to have the floor nozzle horizontal with the floor. If you wish to have the floor nozzle flush with the wall, it should be mounted at a minimum of 960mm.

NOTE: The mounting must be within 1.5 metres of a mains outlet socket to enable the mains adaptor to reach.

F 860 mm est la hauteur minimale au-dessus du plancher pour le montage mural si vous souhaitez que l'accessoire pour plancher soit à l'horizontale par rapport au sol. Si vous souhaitez que l'accessoire pour plancher soit au niveau du mur, il doit être monté à un minimum de 960 mm.

REMARQUE : Le montage doit se trouver à moins de 1,5 m d'une prise de courant pour atteindre l'adaptateur secteur.

D Die Mindesthöhe für eine Wandmontage ist 860 mm über dem Boden, bei horizontaler Ausrichtung der Bodendüse zum Fußboden. Soll die Bodendüse bündig zur Wand verlaufen, ist eine Mindestmontagehöhe von 960 mm erforderlich.

HINWEIS: Die Halterung muss sich in einem Radius von 1,5 Metern zu einer Steckdose befinden, um in Reichweite des Netzteils zu sein.

E 860 mm es la altura mínima por encima del suelo para instalación en pared si se quiere que la boquilla de suelos quede horizontal sobre el suelo. Si desea que la boquilla de suelos quede enrasada con la pared, se debe instalar a 960 mm como mínimo.

NOTA: La instalación se debe realizar a una distancia máxima de 1,5 metros de una toma eléctrica para que el adaptador de red pueda llegar.

NL De minimumhoogte boven de vloer voor wandmontage bedraagt 860 mm (als u wilt dat de zuigmond voor de vloer horizontaal met de vloer staat). Als u wilt dat de zuigmond voor de vloer tegen de muur ligt, moet de beugel op minimum 960 mm bevestigd worden.

OPMERKING: De wandbeugel moet zich binnen 1,5 meter van een stopcontact bevinden zodat de netstroomadapter kan worden aangesloten.

P 860 mm é a altura mínima desde o solo para montagem na parede, se desejar ter o bocal de chão em posição horizontal ao chão. Se desejar ter o bocal de chão nivelado com a parede, deve ser montado a um mínimo de 960 mm.

NOTA: A montagem deve estar instalada dentro dos 1,5 metros de uma tomada para permitir que o adaptador de corrente alcance.

I 860 mm è l'altezza minima da terra per il montaggio a parete, se si desidera avere la bocchetta per pavimenti in orizzontale rispetto al pavimento. Se si desidera avere la bocchetta per pavimenti a filo con la parete, montare a un'altezza minima di 960 mm.

NOTA: Il punto di montaggio deve trovarsi entro 1,5 metri da una presa di corrente per consentire all'adattatore di rete di raggiungerla.

DK Væghængsbeslaget skal placeres mindst 860 mm over gulvøjde, hvis du ønsker, at gulvmundstykket skal være vandret med gulvet. Hvis du ønsker, at gulvmundstykket skal flugte med væggen, skal støvsugeren ophænges mindst 960 mm over gulvet.

BEMÆRK: Ophænget skal anbringes højst 1,5 m fra en stikkontakt, så elnetadapteren kan nå.

PL Jeśli końcówka podłogowa ma być ułożona poziomo na podłodze, minimalna wysokość na ścianie nad poziomem podłogi to 860 mm. Jeśli końcówka podłogowa ma być ułożona płasko na ścianie, uchwyty należy zamontować na wysokości co najmniej 960 mm.

UWAGA: Mocowanie musi znajdować się w odległości do 1,5 metra od gniazda elektrycznego, aby można było podłączyć zasilacz.

RU Минимальная высота над уровнем пола для крепления устройства на стене составляет 860 мм, если вы хотите, чтобы всасывающее отверстие было расположено горизонтально полу. Если вы хотите, чтобы всасывающее отверстие вплотную примыкало к стене, установку устройства следует выполнить на высоте минимум 960 мм.

ПРИМЕЧАНИЕ: Устанавливать устройство следует на расстоянии

не более 1,5 м от настенной розетки, чтобы хватило длины провода блока питания.

CZ Minimální výška nad zemí pro upevnění na stěně je 860 mm, pokud budete chtít mít podlahovou hubici vodorovně s podlahou. Pokud chcete mít podlahovou hubici v jedné rovině se zdí, měli byste ji namontovat do minimální výšky 960 mm.

GB

F

D

E

NL

P

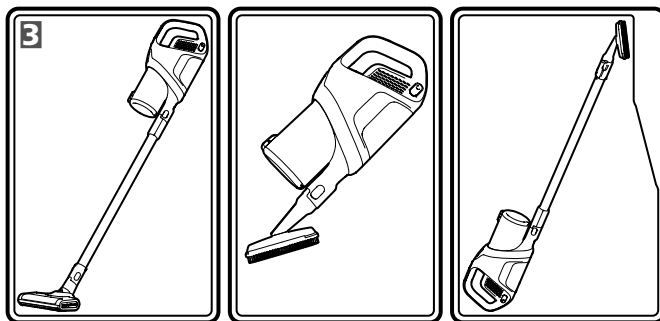
I

DK

PL

RU

CZ



GB Floor vacuum cleaning in handstick mode

F Nettoyage avec l'aspirateur en mode mains libres

D Staubsaugen des Fußbodens im Handstabmodus

E Aspirado de suelos en modo bastón

NL Steelstofzuigermodus voor vloerreiniging

P Modo de aspiração com tubo telescópico

I Pulizia dei pavimenti in modalità asta manuale

DK Støvsugning af gulve med forlængerrør

PL Odkurzanie podłogi w konfiguracji ręcznej z rurą

RU Для использования пылесоса в режиме ручной штанги

CZ Vysávání ve vysunutém režimu

GB Handheld vacuum cleaning

F Nettoyage avec l'aspirateur portatif

D Staubsaugen mit dem Handgerät

E Aspiradora de mano

NL Handstofzuigermodus

P Aspiração com aspirador de mão

I Pulizia in modalità portatile

DK Støvsugning med håndstøvsuger

PL Odkurzanie modulem ręcznym

RU Уборка с помощью ручного пылесоса

CZ Vysávání v ručním zasunutém režimu

GB Extended reach cleaning in handstick mode

F Nettoyage grand portée en mode mains libres

D Staubsaugen mit verlängerter Reichweite im Handstabmodus

E Mayor alcance de limpieza en modo bastón

NL Extra bereik in steelstofzuigermodus

P Modo de aspiração de longo alcance com tubo telescópico

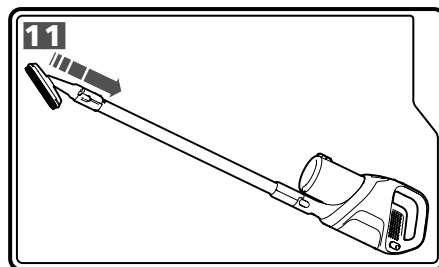
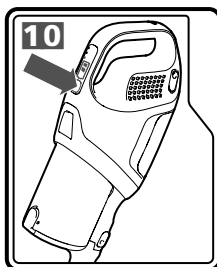
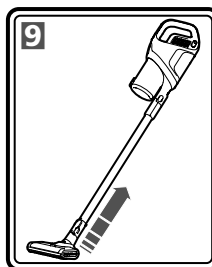
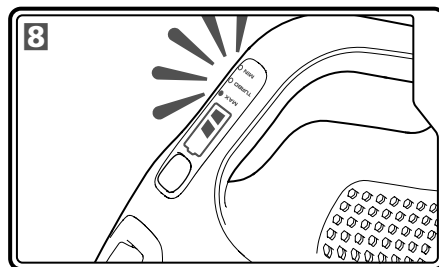
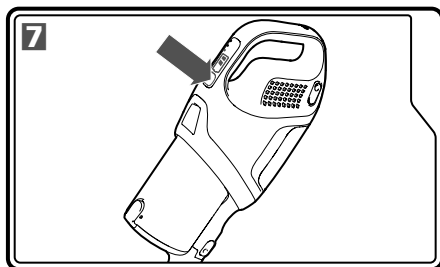
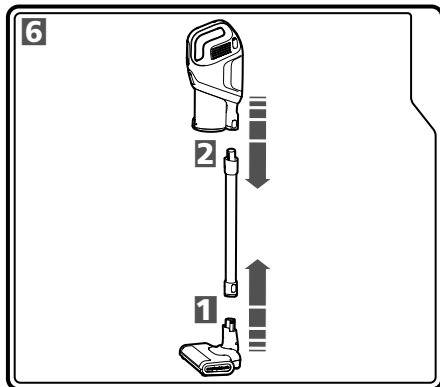
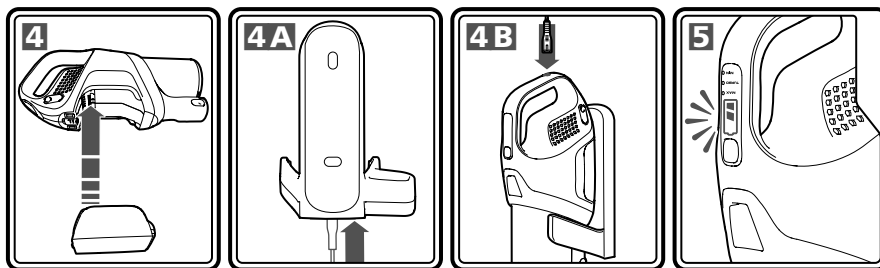
I Pulizia ad ampio raggio in modalità asta manuale

DK Støvsugning med forlængerrør

PL Odkurzanie dalszych miejsc w konfiguracji ręcznej z rurą

RU Увеличение зоны уборки в режиме ручной штанги

CZ Vysávání ve vysunutém režimu s prodlouženým dosahem



GB

F

D

E

NL

P

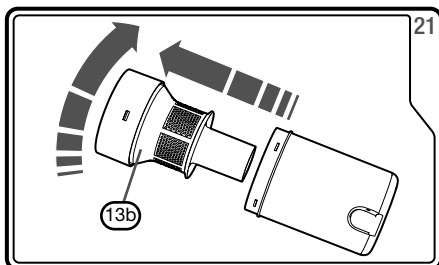
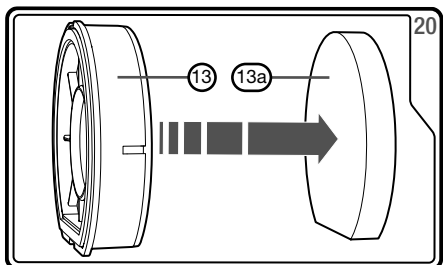
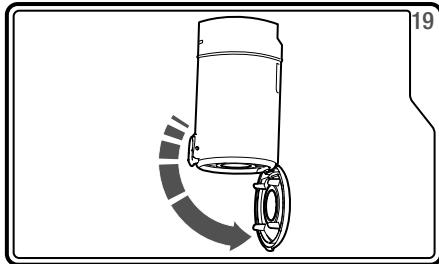
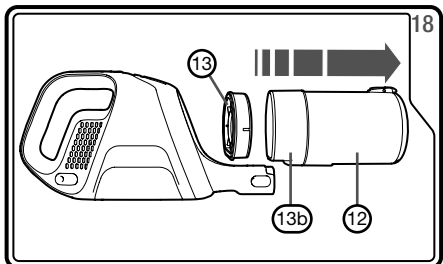
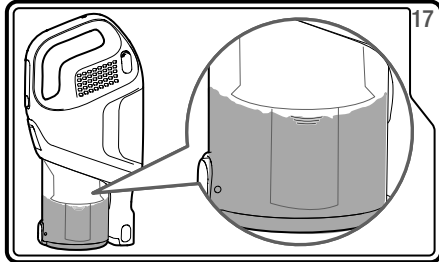
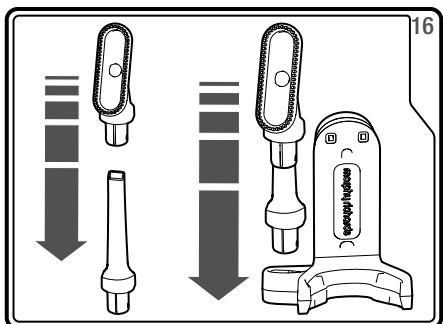
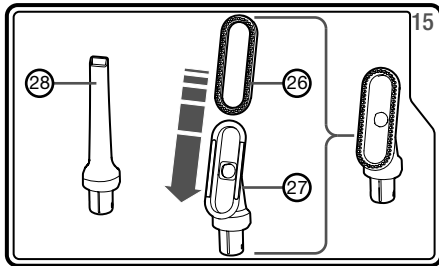
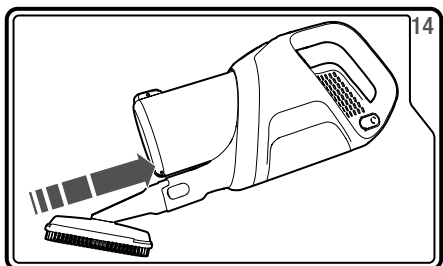
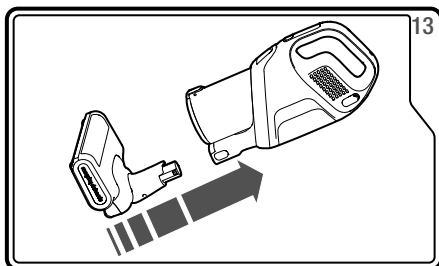
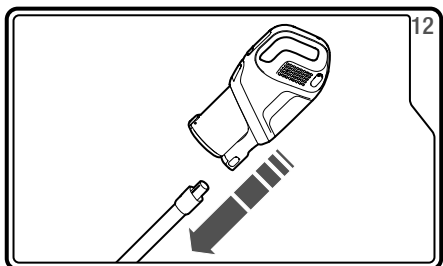
I

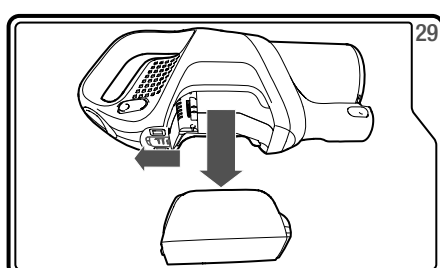
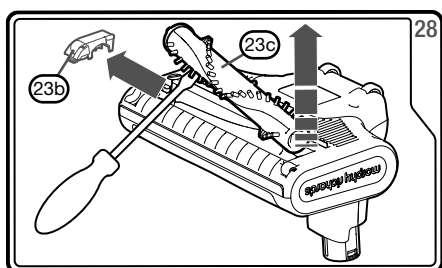
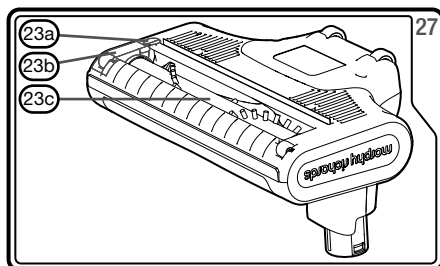
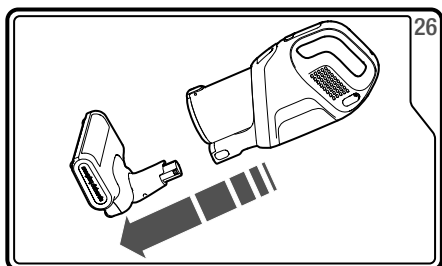
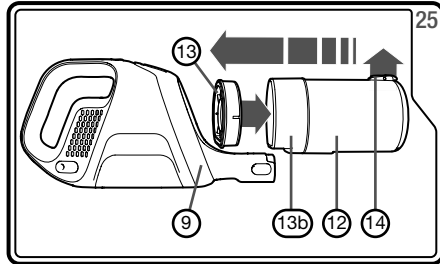
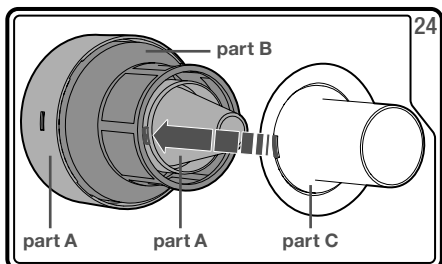
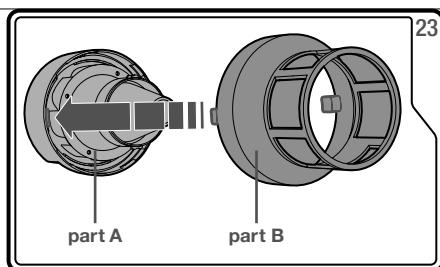
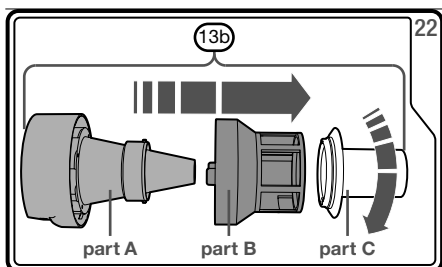
DK

PL

RU

CZ





GB

F

D

E

NL

P

I

DK

PL

RU

CZ

Charging / storage mount fixing

Charge the product fully before first use.

- 1** The charging / storage mount (30) must be fixed to a suitable wall using two 4mm (No. 8) counter-sunk screws.

The suggested minimum length of the screws is 38mm, to allow for the 11mm of the screw as it passes through the charging / storage mount.

The screws / plug must be suitable for the relevant wall type and be capable of supporting a minimum of 10kg.

The position of the two holes for the fixing plugs should be as shown in the diagram (see left).

WARNING: Always take care when drilling walls. Ensure the wall is safe and sturdy and ensure there are no plumbing, gas or electrical routes within the wall.

- 2** To charge, plug the mains adaptor (25) into the mains supply and switch on, then plug the mains adaptor connector (24) into the charging / storage mount charging inlet (32) on the underside of the charging / storage mount.

After the charging / storage mount has been fixed to the wall with the mains adaptor attached, simply seat the product into the charging / storage mount for charging (see 'Set up and charging').

Multiple functionality

Your vacuum cleaner can easily be configured into three different cleaning modes:

- Vacuum cleaner for floors and carpets.
- Handheld vacuum cleaner which can be carried with you whilst cleaning.
- Extended reach vacuum cleaner for cleaning hard to reach places such as high coving etc.

Set up and charging

Charge the product fully before first use.

- 4** Fit the battery (10). Hook the lower end of the battery into the cleaner, then push the top of the battery firmly until it locks into place.

The battery will not need to be removed again unless the product reaches the end of its useful life.

Removal of battery or replacement:

If the battery needs to be removed again, slide the battery release button (20) towards the handheld vacuum cleaner handle (1) and pull from the top end of the battery to remove.

Only use battery number 734000-B for this product.

In extreme conditions, batteries may be subject to leakage. If touched, wash skin with hot soapy water. Do not try to use or recharge the battery in this condition.

- 4A** Insert the mains adaptor connector (24) into the charging / storage mount charging inlet (32). Seat the vacuum cleaner into the charging / storage mount (30), ensuring the charging / storage mount electrical connectors (29) align with the handheld vacuum cleaner electrical connectors. Connect the mains adaptor (25) to the mains supply.

- 4B** Alternatively (provided the unit is in the charging / storage mount (30)), insert the mains adaptor connector (24) into the handheld vacuum cleaner charging inlet (2). The connector will only fit one way. Connect the mains adaptor (25) to the mains supply.

After the adaptor is connected, the charge indicator (6) will illuminate within a few seconds.

- 5** When the battery is empty and the product is put onto charge, one bar of the charge indicator (6) will illuminate. As the battery charges, the second bar of the charge indicator will start to flash and then become steady, then the third bar will start to flash. When the illumination of all three bars is steady, the product is fully charged. A full charge may take 4 hours.

The three bars will stay illuminated for 5 minutes and then extinguish to save power.

If all three bars are flashing, this indicates a fault, please see 'Maintenance - troubleshooting'.

When fully charged, the mains adaptor may be switched off and unplugged. If unused, the batteries will remain charged for many weeks so there is no need to keep constantly on charge.

Assembly in handstick mode

- 1** Push the neck of the motorised floor brush (23) into the extension tube suction end (22) until it clicks into place, ensuring the electrical connectors marry together.
- 2** Push the extension tube handheld connection end (19) into the handheld vacuum cleaner suction inlet (18) until it clicks into place.

Switching on and power settings

- 1** Press the On/Off button (7).
- 2** Pressing the On/Off button (7) will switch the product on at MAX. A second press will change the power to TURBO, a third press will change the power to MIN and a fourth press to OFF. The product may also be switched off by pressing the On/Off button continuously for 2 seconds.

When the product is on, one of the three power level indicator lights (5) will illuminate to display which power setting has been selected and the charge indicator (6) will also illuminate to show the amount of battery charge remaining.

The MAX setting should be sufficient for the majority of cleaning tasks. The TURBO setting will produce the best cleaning results, but the battery charge will be used more quickly. Using on MIN power will be sufficient for light cleaning and will extend the usage time before the battery needs recharging.

NOTE: The motorised floor brush (23) will not rotate when the MIN setting is chosen.

As the battery charge is diminished during use, the number of illuminated bars on the charge indicator (6) will reduce. When the last bar starts to flash, the battery charge is close to its minimum limit. The product will automatically stop when the battery charge reaches its minimum limit. The battery must then be re-charged.

NOTE: Using the product on MAX/TURBO setting will give approximately 15 minutes of use. Using the product on the MIN setting will give up to 60 minutes of use in the handheld mode. After approximately 15 minutes of continuous use on the MAX/TURBO setting, the power will automatically reduce to the MIN setting to prevent over-discharge of the battery.

Using the extension tube for extended reach and handstick mode

Assemble the product for handstick vacuum cleaning (see 'Assembly in handstick mode').

IMPORTANT: When using the motorised floor brush (23), never keep it in one location on the floor for an extended period and do not leave the product running whilst standing still. The rotating brush bar could cause damage to some floor coverings if the floor is exposed to the rotating brush action for a continued period of time.

For extra reach whilst cleaning high areas like coving etc, use the crevice tool (28), upholstery nozzle (27) or dusting brush (26) in place of the motorised floor brush (23).

Handheld vacuum cleaning

- 12** This function is ideal for cleaning stairs, curtains and upholstery.

To separate the extension tube (16) from the handheld vacuum cleaner (9), press the handheld vacuum cleaner attachments release buttons (17) and pull the extension tube away from the handheld vacuum cleaner.

- 13** To attach the motorised floor brush (23) to the handheld vacuum cleaner (9), push the neck of the motorised floor brush into the handheld vacuum cleaner suction inlet (18) until it clicks into place.

To separate the motorised floor brush from the handheld vacuum cleaner, press the handheld vacuum cleaner attachments release buttons (17) and pull the motorised floor brush away from the handheld vacuum cleaner.

- 14** To use the crevice tool (28) upholstery nozzle (27), or dusting brush (26) in place of the motorised floor brush (23), align the ridges on the side of the tool with the grooves inside the handheld vacuum cleaner suction inlet (18) and push in place until a click is heard. To remove it again, press the handheld vacuum cleaner attachments release buttons (17).

NOTE: To use the dusting brush (26), it must be attached to the upholstery nozzle (27) (see 'Using the attachments').

Using the attachments

Crevice tool and brushes

Crevice tool (28) for awkward places, corners and behind radiators etc. This tool is also useful on stairs.

Dusting brush (26) for carpet, upholstery and stairs etc.

Upholstery nozzle (27) for upholstery and bedding etc.

The dusting brush (26) must be attached to the upholstery nozzle (27). Slide the dusting brush on to the front of the upholstery nozzle until it clicks into place, as shown.

Tool storage

When not in use, the attachments may be stored in the tool storage (31) on the charging / storage mount (30) as shown (below).

1. Attach the dusting brush (26) to the upholstery nozzle (27) as shown above.
2. Slide the combined dusting brush and upholstery nozzle onto the crevice tool (28).
3. Push the base of the crevice tool into the tool storage.

Maintenance

The guarantee may be invalidated if the motor is damaged due to: using the appliance without the filter(s) installed; not cleaning the filter(s); or not replacing a damaged filter.

Your cleaner is manufactured to withstand normal day-to-day use, but occasionally wipe over with a damp cloth to help maintain its good looks. Take care not to get the electrical connections wet.

Abrasive cleaners should not be used.

Maintenance - emptying the dust canister and cleaning the filters

Empty the dust canister (12) regularly even if it does not look full, this will maintain the performance.

To ensure optimum suction and performance, we recommend that the canister is only filled to the line shown on the side of the canister.

We recommend cleaning the filter (13) every time the dust canister (12) is emptied.

The dust canister can be quickly and easily emptied:

1. Press the dust canister release button (11) and pull the dust canister (12) away from the handheld vacuum cleaner (9).
2. Remove the main filter (13) and set aside. **18**
3. Use the dust canister swing base release button (14) to open the dust canister swing base (15). **19**
4. Empty the dirt from inside the dust canister and push the swing base closed again.
5. Remove the foam filter (13a) from the main filter (13). **20**
6. Dust off the foam filter each time the dust canister is emptied.

Every month, wash the foam filter in luke-warm water and thoroughly air dry before re-fitting.

IMPORTANT: Do not wash the filter(s) with hot water or detergents.

IMPORTANT: Do not use heated appliances to dry the filter(s).

7. Replace the foam filter into the main filter.
8. Replace the main filter into the top of the dust canister and replace the dust canister into the handheld vacuum cleaner (9).

IMPORTANT: Never use the product without the main filter (13) and the foam filter (13a) fitted.

Cleaning the dust canister filter

To maintain suction, the filter in the dust canister must be cleaned regularly.

Follow steps 1 - 4.

9. Twist the dust canister filter (13b) slightly anti-clockwise to unlock, then pull away from the dust canister. **21 22**
10. Twist part C anti-clockwise, this will unlock the whole assembly ready for cleaning.
11. Brush clean all parts of the dust canister filter to remove any hairs or fibres.
12. When putting the dust canister filter back together again, align the tabs on part B with the holes on part A. Of the six mesh windows on part B, one of them is half size, this window goes to the bottom (almost in line with the flat edge of part A). Place part B onto part A and hold in place. **23**
13. Whilst holding part A and part B together. Align the tabs on the cone section of part A with the gaps on part C and bring together, then twist part C clockwise to lock all parts together. **24**
14. To refit the dust canister filter (13b) back into the dust canister, align the arrow graphic on part A with the unlocked padlock arrow graphic on the dust canister, then twist so the arrow graphic on part A aligns with the locked padlock arrow graphic on the side of the dust canister.
15. Refit the main filter (13) into the dust canister filter (13b).
16. Refit the dust canister (12) into the handheld vacuum cleaner (9), ensuring the dust canister swing base release button (14) faces away from the handheld vacuum cleaner. **25**

Maintenance - motorised floor brush **26**

WARNING: The motorised floorbrush (23) must be removed before any maintenance operations. **27**

WARNING: Take care when using tools and sharp objects.

1. If the motorised floor brush (23) is stalled, eg. by a foreign object or if used on very deep pile carpet, the power level indicator lights (5) will flash. If this happens, switch off, remove the motorised floor brush and then remove the cause of the stall. Leave for a few minutes to allow the floor brush protection to self reset. **28**
2. To clean the motorised floor brush, turn the unit off, press the handheld vacuum cleaner attachments release buttons (17) and pull the motorised floor brush away.
3. Turn the motorised floor brush (23) over to inspect the rotating brush bar (23c).
4. Using a small flat bladed screwdriver gently turn the locking button (23a) 1/8 turn clockwise to unlock the cover. Remove the cover (23b). Using the small flat bladed screwdriver underneath the end of the rotating brush, gently lift the rotating brush bar (23c) out.
5. Pull-away any hairs or fibres from around the rotating brush bar. If they are tightly wound around the brush carefully snip the fibres/hairs with scissors using the groove in the brush to assist. Take care not to damage the brush bristles. Inspect both ends of the brush for hairs & fibres and remove if necessary. The end cap of the brush that sits underneath the brush bar cover (23b) should rotate freely.

6. Before the replacing the motorised floor brush (23), check to ensure there are no blockages in the inlet aperture.
7. Replace the rotating brush bar and brush bar cover in their original position and re-lock the locking button (23a).

Maintenance - troubleshooting

- **"Does not pick-up"/ "Motorised floor-brush running slow or soon stops"**

Check for hairs/fibres that may be wrapped around the rotating brush-bar.

IMPORTANT: Remove the rotating brush bar as described in the 'Maintenance - motorised floor brush' section. Fine hairs or fibres may be caught in the ends of the rotating brush bar. Carefully remove the hairs and re-fit the rotating brush bar.

- **"All three power level indicator lights are flashing"**

If all three power level indicator lights (5) are flashing, this indicates that the rotating brush cannot rotate due to a restriction/blockage.

Turn the product off, remove the motorised floor brush (23) and then check the rotating brush for any item that may be stopping the brush from rotating. This may include hairs or fibres wrapped around the end of the brush. If necessary, remove the rotating brush (as shown in the 'Maintenance - motorised floor brush' section) to remove any hairs/fibres.

- **"Does not pick-up" / "Suction of handheld cleaner has reduced"**

In addition to emptying the dust canister, it is very important that the filters are regularly and thoroughly cleaned. See the 'Maintenance' section for details of how to access and clean the filters.

- **"Does not pick-up from the floor but the motorised floor brush is rotating and the handheld has good suction"**

Switch off the product, remove the motorised floor brush and the extension tube and check for blockages in both.

- **"Product not charging"**

Check the charge indicator (6) on the top of the handheld vacuum cleaner is flashing to indicate that charging is in process. If the indicator is not showing, check: a) the mains adaptor (25) is correctly fitted into the charging inlet (2 or 32); b) the mains adaptor is fully fitted into the mains socket and the socket is switched on.

- **"Three bars flashing on charge indicator"**

If all three bars on the charge indicator (6) are flashing, this indicates a fault condition and the mains adaptor (25) should be removed from the mains socket. Check that the battery is fully fitted.

Check the correct charger is being used.

Charger/adaptor:

MODEL: YLS0241A-U400065 or YSL0241A-E400065

INPUT: 100-240V~ 50/60Hz, 0.8A Max

OUTPUT: 40VDC, 650mA

29

Disposal

When the product reaches the end of its useful life, it must not be disposed of in normal household waste. The product must be disposed of at an authorised recycling plant.

The battery should be removed and disposed of at an authorised recycling plant. Your local authority will have a centre which accepts such waste for recycling.

To remove the battery, slide the battery release button (20) towards the handheld vacuum cleaner handle and pull the battery away from the handheld vacuum cleaner (9).

WARNING: Batteries and products containing batteries must never be disposed of in fires.

Contact us

Helpline

If you are having a problem with your appliance, please call our Helpline, as we are more likely to be able to help than the store you purchased the item from.

Please have the product name, model number and serial number to hand when you call to help us deal with your enquiry quicker.

UK Helpline: 0344 871 0944

IRE Helpline: 1800 409 119

Spares: 0344 873 0710

Talk To Us

If you have any questions or comments, or want some great tips to help you get the most out of your products, join us online:

Blog: www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter: @loveyourmorphy
Website: www.morphyrichards.com

THIS SECTION IS ONLY APPLICABLE FOR CUSTOMERS IN UK AND IRELAND

REGISTERING YOUR TWO YEAR GUARANTEE

Your standard one year guarantee is extended for an additional 12 months when you register the product within 28 days of purchase with Morphy Richards. If you do not register the product with Morphy Richards within 28 days, your product is guaranteed for 1 year. To validate your 2 year guarantee register with us online at www.morphyrichards.co.uk

N.B. Each qualifying product needs to be registered with Morphy Richards individually. Please refer to the one year guarantee for more information.

YOUR ONE YEAR GUARANTEE

It is important to retain the retailer's receipt as proof of purchase. Staple your receipt to this back cover for future reference. Please quote the following information if the product develops a fault. These numbers can be found on the base of the product.

Model no.

Serial no.

All Morphy Richards products are individually tested before

leaving the factory. In the unlikely event of any appliance proving to be faulty within 28 days of purchase, it should be returned to the place of purchase for it to be replaced. If the fault develops after 28 days and within 12 months of original purchase, you should contact the Helpline number quoting Model number and Serial number on the product, or write to Morphy Richards at the address shown. You may be asked to return a copy of proof of purchase. Subject to the exclusions set out below (see Exclusions), the faulty appliance will then be repaired or replaced and dispatched usually within 7 working days of receipt. If, for any reason, this item is replaced during the 1 year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original till receipt or invoice to indicate the date of initial purchase. To qualify for the 1 year guarantee, the appliance must have been used according to the instructions supplied. For example, crumb trays should have been emptied regularly.

EXCLUSIONS

Morphy Richards shall not be liable to replace or repair the goods under the terms of the guarantee where:

- 1 The fault has been caused or is attributable to accidental use, misuse, negligent use or used contrary to the manufacturer's recommendations or where the fault has been caused by power surges or damage caused in transit.
- 2 The appliance has been used on a voltage supply other than that stamped on the products.
- 3 Repairs have been attempted by persons other than our service staff (or authorised dealer).
- 4 The appliance has been used for hire purposes or non domestic use.
- 5 The appliance is second hand.
- 6 Morphy Richards are not liable to carry out any type of servicing work, under the guarantee.
- 7 Plastic filters for all Morphy Richards kettles and coffee makers are not covered by the guarantee.
- 8 Batteries and damage from leakage are not covered by the guarantee.
- 9 The filters have not been cleaned and replaced as instructed.

This guarantee does not confer any rights other than those expressly set out above and does not cover any claims for consequential loss or damage. This guarantee is offered as an additional benefit and does not affect your statutory rights as a consumer.

YOUR INTERNATIONAL TWO YEAR GUARANTEE

This appliance is covered by two-year repair or replacement warranty.

It is important to retain the retailers receipt as proof of purchase. Staple your receipt to this back cover for future reference.

Please quote the following information if the product develops a fault. These numbers can be found on the base of the product.

Model no.
Serial no.

All Morphy Richards products are individually tested before leaving the factory. In the unlikely event of any appliance proving to be faulty within 28 days of purchase it should be returned to the place of purchase for it to be replaced.

If the fault develops after 28 days and within 24 months of original purchase, you should contact your local distributor quoting Model number and Serial number on the product, or write to your local distributor at the addresses shown.

You will be asked to return the product (in secure, adequate packaging) to the address below along with a copy of proof of purchase.

Subject to the exclusions set out below (1-9) the faulty appliance will then be repaired or replaced and dispatched usually within 7 working days of receipt.

If for any reason this item is replaced during the 2-year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original till receipt or invoice to indicate the date of initial purchase.

To qualify for the 2-year guarantee the appliance must have been used according to the manufacturers instructions. For example, appliances must have been descaled and filters must have been kept clean as instructed.

The local distributor shall not be liable to replace or repair the goods under the terms of the guarantee where:

- 1 The fault has been caused or is attributable to accidental use, misuse, negligent use or used contrary to the manufacturers recommendations or where the fault has been caused by power surges or damage caused in transit.
- 2 The appliance has been used on a voltage supply other than that stamped on the products.
- 3 Repairs have been attempted by persons other than our service staff (or authorised dealer).
- 4 Where the appliance has been used for hire purposes or non domestic use.
- 5 The appliance is second hand.
- 6 The local distributor are not liable to carry out any type of servicing work, under the guarantee.
- 7 The guarantee excludes consumables such as bags, filters and glass carafes.
- 8 Batteries and damage from leakage are not covered by the guarantee.
- 9 The filters have not been cleaned and replaced as instructed.

This guarantee does not confer any rights other than those expressly set out above and does not cover any claims for consequential loss or damage. This guarantee is offered as an additional benefit and does not affect your statutory rights as a consumer.

AUSTRALIAN WARRANTY

This appliance is guaranteed for 2 years against faulty material, components and workmanship.

This warranty is in addition and does not affect your statutory rights.

Proof of purchase must be produced for any warranty benefit.

In the unlikely event of any appliance proving to be faulty, securely pack and return the item to the place of purchase accompanied by the original receipt or invoice.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

NOT COVERED BY THIS WARRANTY

(Australian only)

- If the appliance has not been used in accordance with the manufacturers' recommendations or Instructions.
- If the fault is deemed to be caused by abuse, misuse, neglect, modifications or in proper use and or care
Eg: Kettles: Excessive build up of scale.
Toasters: Excessive build up of crumbs or foreign matter etc.
- Connection to incorrect voltage to that stamped on the product.
- Unauthorised repairs.
- Appliance used other than for domestic purposes.
- Excluding bags, filters, glass, carafes, and cutting blades.
- Freight and insurance costs.

If for any reason this item is replaced during the 2 year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original receipt or invoice to indicate the date of original purchase.

Morphy Richards's policy is to continually improve quality design and product quality. The company therefore reserves the right to change any specifications or to carry out modifications as deemed worthy at any time.

The Australian supplier reserves the right to repair, modify, exchange or replace the faulty appliance with the same or similar model or product of equivalent value.



Santé et sécurité

L'utilisation de tout appareil électrique exige de suivre les règles de sécurité de base suivantes qui relèvent du bon sens.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil.

- **AVERTISSEMENT** : Chaque fois que l'aspirateur est utilisé, tenir les vêtements, les cheveux, les doigts, etc., à distance de la barre de la brosse, de l'embout et de tout accessoire portatif, car ils peuvent être happés par les pièces en rotation.
- **AVERTISSEMENT** : Débrancher l'aspirateur portatif de la prise secteur (9) avant de procéder à une opération d'entretien : débouchage, remplacement des filtres, accès à la brosse à moteur ou retrait de la batterie.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation sécuritaire de l'appareil et comprennent les dangers impliqués.
- Utiliser uniquement l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si la batterie est endommagée, ne pas l'utiliser ou essayer de la charger. Contacter la ligne d'assistance dont les coordonnées sont indiquées au dos de ce manuel.
- Se reporter à la section «Élimination» pour éliminer l'appareil et la batterie.

GB

F

Sécurité personnelle

- **AVERTISSEMENT : Ne soulever l'aspirateur que par la poignée (1) et ne jamais le prendre par la brosse à plancher motorisée**
- **AVERTISSEMENT : Le mésusage de l'appareil peut entraîner des blessures.**
- Pour éviter tout contact accidentel avec la brosse rotative, retirer toujours la brosse motorisée en contact (23) avec le sol pendant la maintenance.
- Ne jamais utiliser l'appareil en présence d'un liquide ou de vapeurs explosifs.
- Ne jamais aspirer de liquides inflammables ou toxiques tels que l'essence, le toner de photocopieuse ou d'autres substances volatiles. Ne jamais aspirer d'acide, d'amiante ou de poussière d'amiante.
- Ne jamais toucher l'adaptateur, l'appareil ou le câble avec des mains humides.
- Les réparations non professionnelles peuvent être dangereuses pour les utilisateurs.
- Pour prévenir les incendies, les chocs électriques et les blessures corporelles, ne pas plonger le cordon, l'adaptateur secteur ou l'appareil de nettoyage dans de l'eau ou un autre liquide.
- L'appareil ne doit jamais être laissé en marche sans surveillance.

Emplacement

- Ne pas utiliser ou laisser cet appareil dehors.
- Ne pas ranger l'appareil à proximité de surfaces chaudes, par ex. fours ou appareils de chauffage.

Sécurité du produit

- Cet appareil n'est pas destiné à aspirer des liquides ou de l'humidité.
- Ne jamais utiliser l'appareil si le filtre n'est pas installé.
- Ne jamais utiliser l'appareil pour aspirer des cendres chaudes, des éclats de verre, des objets tranchants ou des liquides.
- Ne jamais modifier l'appareil de nettoyage de quelque manière que ce soit.
- N'utiliser que des pièces détachées et des accessoires Morphy Richards.

Exigences électriques

- Vérifier que la tension sur la plaque signalétique de l'adaptateur secteur correspond à l'alimentation électrique du logement, qui doit être en CA (courant alternatif).
- La batterie n'est pas réparable. La recycler en fin de vie.

Caractéristiques

- (1) Poignée d'aspirateur portatif
- (2) Entrée de charge pour l'appareil portatif
- (3) Bouchon du connecteur de la poignée verticale (à utiliser si une poignée supplémentaire est achetée)
- (4) Orifice du connecteur de la poignée verticale (à utiliser si une poignée supplémentaire est achetée)
- (5) Voyants du niveau de puissance
- (6) Indicateur de charge
- (7) Bouton Marche/Arrêt
- (8) Boutons de déverrouillage de la poignée verticale (à utiliser si une poignée supplémentaire est achetée)
- (9) Aspirateur portatif
- (10) Batterie
- (11) Bouton de déverrouillage du bac à poussière
- (12) Bac à poussière
- (13) Filtre principal
- (14) Bouton de déverrouillage de la base pivotante du bac à poussière
- (15) Base oscillante du réservoir de poussière
- (16) Tube d'extension
- (17) Boutons de déverrouillage de l'accessoire de nettoyage de l'aspirateur portatif
- (18) Prise de l'accessoire de succion de l'aspirateur portatif
- (19) Extrémité de connexion portative du tube d'extension
- (20) Bouton de déverrouillage de la batterie
- (21) Boutons de déverrouillage des fixations du tube d'extension
- (22) Extrémité de succion du tube d'extension
- (23) Brosse à plancher motorisée
- (24) Connecteur d'adaptateur secteur
- (25) Adaptateur secteur
- (26) Brosse à épousseter
- (27) Accessoire ameublement
- (28) Suceur plat
- (29) Connecteurs électriques de support de charge/rangement
- (30) Support de charge/rangement
- (31) Rangement des accessoires
- (32) Entrée de chargement de support de charge/rangement

Fixation du support de charge/rangement

Charger l'appareil avant la première utilisation.

- I** Le support de charge/rangement (30) doit être fixé sur un mur approprié à l'aide de deux vis 4 mm (N° 8) contre-enfoncées.

La longueur minimale suggérée des vis est de 38 mm, pour que 11 mm de vis puisse pénétrer le support de charge/rangement.

Les vis ou la fiche doivent être adaptées au type de mur pertinent et pouvoir supporter un minimum de 10 kg.

La position des deux trous pour les fiches de fixation doit être comme indiqué sur le schéma (voir à gauche).

AVERTISSEMENT : Toujours prendre des précautions lors du perçage des murs. Assurez-vous que le mur est fiable et robuste et qu'il n'y a pas de chemin de plomberie, de gaz ou d'électricité à l'intérieur.

- 2** Pour charger, brancher l'adaptateur secteur (25) sur le secteur et mettre l'appareil en marche, puis brancher le connecteur de l'adaptateur secteur (24) dans la prise de charge du support de charge/rangement (32) sur le dessous du support de charge/rangement.

Une fois que le support de charge/rangement est fixé au mur, l'adaptateur secteur étant connecté, il suffit de placer le produit dans le support de charge/rangement pour la recharge (voir 'Installation et chargement').

Fonctionnalités multiples

Votre aspirateur peut facilement être configuré en trois modes de nettoyage différents :

- Aspirateur pour planchers et moquettes.
- Aspirateur portatif qui peut être transporté tout en faisant le nettoyage.
- Aspirateur grande portée pour nettoyer des endroits difficiles à atteindre tels que les moulures hautes, etc.

Installation et chargement

Charger l'appareil complètement avant la première utilisation.

- 4** Installer la batterie (10). Accrocher l'extrémité inférieure de la batterie dans l'appareil de nettoyage, puis pousser le haut de la batterie fermement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

La batterie ne devra plus être retirée à moins que l'appareil ne soit en fin de vie utile.

Retrait ou remplacement de la batterie :

Si la batterie doit être retirée à nouveau, faire glisser le bouton de déverrouillage de la batterie (20) vers la poignée de l'aspirateur portatif (1) et tirer l'extrémité supérieure de la batterie pour la retirer.

Utiliser uniquement une batterie 734000-B pour cet appareil.

Dans des conditions extrêmes, les batteries peuvent faire l'objet de fuites. En cas de contact, laver la peau avec de l'eau savonneuse chaude. Dans cette condition, ne pas essayer d'utiliser ou de recharger la batterie.

- 4A** Insérer le connecteur de l'adaptateur secteur (24) dans l'entrée de charge du support de charge/rangement (32). Installer l'aspirateur dans le support de charge/rangement (30), en veillant à ce que les connecteurs électriques du support de charge/rangement (29) s'alignent sur les connecteurs électriques de l'aspirateur portatif. Brancher l'adaptateur secteur (25) sur le secteur.

- 4B** Une autre solution (à condition que l'unité se trouve dans le support de charge/rangement (30)), consiste à insérer le connecteur de l'adaptateur secteur (24) dans la prise de recharge de l'aspirateur (2). Le connecteur ne marche que dans un sens. Brancher l'adaptateur secteur (25) sur le secteur.

Une fois l'adaptateur connecté, l'indicateur de charge (6) s'allume en quelques secondes.

- 5** Lorsque la batterie est vide et que l'appareil est mis en charge, une barre de l'indicateur de charge (6) s'allume. Au fur et à mesure que la batterie est chargée, la deuxième barre de l'indicateur de charge commence à clignoter et devient fixe, puis la troisième barre commence à clignoter. Lorsque les trois barres restent allumées, l'appareil est complètement chargé. Une charge complète peut demander 4 heures.
- Les trois barres restent allumées pendant 5 minutes, puis s'éteignent pour économiser de l'énergie.

Si les trois barres clignotent, cela indique un défaut. Voir

« Maintenance - Dépannage ».

Lorsqu'il est complètement chargé, l'adaptateur secteur peut être éteint et débranché. Si elles ne sont pas utilisées, les batteries restent chargées pendant plusieurs semaines. Il n'est donc pas nécessaire de les garder en mode recharge.

Assemblage en mode mains libres

- 1 Pousser le manche de la brosse à plancher motorisée (23) dans l'extrémité de succion du tube d'extension (22) jusqu'à ce qu'il s'enclenche, en s'assurant que les connecteurs correspondent.
- 2 Enfoncer l'extrémité de raccord portatif du tube d'extension (19) dans l'entrée de succion de l'aspirateur portatif (18) jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Réglages de mise en marche et mise sous tension

- 1 Appuyer sur le bouton Marche/Arrêt (7).
- 2 Le fait d'appuyer sur le bouton Marche/Arrêt (7) règle l'appareil sur MAX. Appuyer 2 fois fait passer la puissance à TURBO. Appuyer 3 fois fait passer la puissance à MIN et une quatrième fois à Arrêt. L'appareil peut également être éteint en appuyant continuellement sur le bouton Marche/Arrêt pendant 2 secondes.

Lorsque l'appareil est allumé, l'un des trois voyants du niveau de puissance (5) s'allume pour indiquer quel réglage de puissance est sélectionné et l'indicateur de charge (6) s'allume également pour indiquer la quantité de charge restante de la batterie.

Le réglage MAX devrait être suffisant pour la plupart des tâches de ménage. Le réglage TURBO produit les meilleurs résultats de nettoyage, mais la charge de la batterie est consommée plus rapidement. L'utilisation de l'alimentation MIN sera suffisante pour un nettoyage léger et prolongera le temps d'utilisation avant que la batterie ne doive être rechargée.

REMARQUE : La brosse à plancher motorisée (23) ne tourne pas lorsque le réglage MIN est choisi.

Lorsque la charge de la batterie diminue pendant l'utilisation, le nombre de barres lumineuses sur l'indicateur de charge (6) se réduit. Lorsque la dernière barre commence à clignoter, la charge de la batterie est proche de sa limite minimale. L'appareil s'arrête automatiquement lorsque la charge de la batterie atteint sa limite minimale. La batterie doit alors être rechargée.

REMARQUE : Utiliser l'appareil sur le réglage MAX/TURBO donne environ 15 minutes d'utilisation. Utiliser l'appareil sur le réglage MIN donne jusqu'à 60 minutes d'utilisation en mode portatif. Après environ 15 minutes d'utilisation continue sur le réglage MAX/TURBO, l'alimentation passe automatiquement au réglage MIN pour éviter de décharger excessivement la batterie.

Utilisation du tube d'extension pour plus de portée et le mode mains libres 9 10 11

Assembler le produit pour aspirer à mains libres (voir 'Assemblage en mode mains libres').

IMPORTANT : Lorsque vous utilisez la brosse à plancher motorisée (23), ne la gardez jamais à un endroit fixe sur le plancher pendant une période prolongée et ne laissez pas l'appareil tout droit. La barre de brosse rotative peut endommager certains revêtements de sol si le plancher est exposé à l'action de la brosse rotative pendant une période prolongée.

Pour bénéficier d'une allonge supplémentaire lors du nettoyage des zones en hauteur comme les moulures etc., utiliser le suceur plat (28), la brosse pour les meubles (27) ou la brosse à épousseter (26) à la place de la brosse à plancher motorisée (23).

Handheld vacuum cleaning

- 12** Cette fonction est idéale pour nettoyer les escaliers, les rideaux et les meubles.

Pour séparer le tube d'extension (16) de l'aspirateur portatif (9), appuyer sur les boutons de déverrouillage de l'aspirateur (17) et retirer le tube d'extension de l'aspirateur portatif.

- 13** Pour attacher la brosse à plancher motorisée (23) à l'aspirateur portatif (9), enfoncer le manche de la brosse à plancher motorisée dans la prise de succion de l'aspirateur (18) jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Pour séparer la brosse à plancher motorisée de l'aspirateur portatif, appuyer sur les boutons de déverrouillage de l'aspirateur (17) et retirer la brosse à plancher motorisée de l'aspirateur portatif.

- 14** Pour utiliser le suceur plat (28), la brosse pour les meubles (27) ou la brosse à épousseter (26) au lieu de la brosse à plancher motorisée (23), aligner les stries sur le côté de l'accessoire avec les rainures à l'intérieur de l'accessoire de succion de l'aspirateur (18) et appuyer sur jusqu'à entendre un déclic. Pour le retirer à nouveau, appuyer sur les boutons de déverrouillage de l'aspirateur (17).

REMARQUE : Pour utiliser la brosse à épousseter (26), celle-ci doit être fixée à l'accessoire pour les meubles (27) (voir « Utilisation des accessoires »).

Utilisation des accessoires 15

Suceur plat et brosses

Suceur plat (28) pour les endroits difficiles, les coins et l'arrière des radiateurs, etc. Cet accessoire est également utile sur les escaliers.

DBrosse à épousseter (26) pour tapis, ameublement et escaliers, etc.

Accessoire (27) pour l'ameublement et la literie, etc.

La brosse à épousseter (26) doit être fixée à l'accessoire pour les meubles (27). Faire glisser la brosse à épousseter à l'avant de l'accessoire pour les meubles jusqu'à ce qu'elle s'enclenche, comme illustré.

Rangement des outils 16

Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les accessoires peuvent être rangés dans le compartiment à outils (31) du support de charge/rangement (30) comme indiqué (ci-dessous).

1. Fixer la brosse à épousseter (26) à l'accessoire pour les meubles (27) comme indiqué ci-dessus.
2. Faire glisser la brosse à épousseter et l'accessoire pour les meubles combinés sur le suceur plat (28).
3. Enfoncer la base du suceur dans le rangement des accessoires.

Maintenance

La garantie peut être invalidée si le moteur est endommagé parce que : l'appareil a été utilisé sans le(s) filtre(s) installé(s) ; les filtres n'ont pas été nettoyés ; ou un filtre endommagé n'a pas été remplacé.

Votre appareil est fabriqué pour résister à une utilisation quotidienne normale, mais essuyez-le à l'occasion avec un chiffon humide pour en maintenir l'apparence. Veiller à ne pas mouiller les connexions électriques..

Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs.

Maintenance - vider le bac à poussière et nettoyer les filtres 17

Vider le bac à poussière (12) régulièrement, même s'il ne semble pas plein, pour en maintenir la performance.

Pour garantir une aspiration et des performances optimales, nous recommandons que le bac à poussière ne soit rempli que jusqu'à la ligne indiquée sur le côté du réservoir.

Nous recommandons de nettoyer le filtre (13) chaque fois que le bac à poussière (12) est vidé.

Le bac à poussière peut être vidé rapidement et facilement :

1. Appuyer sur le bouton de déverrouillage du bac à poussière (11) et retirer le bac à poussière (12) de l'aspirateur portatif (9).
2. Retirer le filtre principal (13) et le mettre de côté. **18**
3. Utiliser le bouton de déverrouillage de la base pivotante du bac à poussière (14) pour ouvrir la base pivotante du bac à poussière (15). **19**
4. Vider le bac à poussière et refermer la base pivotante en poussant.
5. Retirer le filtre en mousse (13a) du filtre principal (13). **20**
6. Épousseter le filtre en mousse chaque fois que le bac à poussière est vidé.

Tous les mois, laver le filtre en mousse dans de l'eau tiède et bien le sécher à l'air avant de le réajuster.

IMPORTANT : Ne pas laver le(s) filtre(s) avec de l'eau chaude ou des détergents.

IMPORTANT : Ne pas utiliser d'appareils chauffants pour sécher le(s) filtre(s).

7. Remplacer le filtre en mousse dans le filtre principal.
8. Remplacer le filtre principal dans le haut du bac à poussière et remettre le bac à poussière dans l'aspirateur portatif (9).

IMPORTANT : Ne jamais utiliser l'appareil sans le filtre principal (13) et le filtre en mousse (13a) installés.

Nettoyage du filtre du bac à poussière

Pour maintenir la succion, le filtre dans le bac à poussière doit être nettoyé régulièrement.

Suivre les étapes 1 à 4.

1. Tourner le filtre à poussière (13b) légèrement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le déverrouiller, puis le retirer du bac à poussière en tirant. **21 22**
10. Tourner la partie C dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller tout l'assemblage prêt à être nettoyé.
11. Nettoyer toutes les parties du filtre à poussière pour enlever les poils/cheveux ou les fibres.
12. Lorsque vous remettez le filtre du bac à poussière, alignez les languettes de la partie B sur les trous de la partie A. L'une des six fenêtres à mailles de la partie B est plus petite de moitié. Cette fenêtre va au bas (de façon presque alignée sur le bord plat de la partie A). Placer la partie B sur la partie A et la maintenir en place. **23**
13. Tout en tenant la partie A et la partie B ensemble. Aligner les languettes de la section conique de la partie A sur les trous de la partie C et les rassembler, puis tourner la partie C dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller toutes les pièces. **24**
14. Pour remettre le filtre du bac à poussière (13b) dans le bac à poussière, aligner la flèche de la partie A sur la flèche de cadenas ouvert du bac à poussière, puis tourner pour que la flèche de la partie A s'aligne sur la flèche du cadenas fermé sur le côté du bac à poussière.
15. Réinstaller le filtre principal (13) dans le filtre à poussière (13b).
16. Remettre le bac à poussière (12) dans l'aspirateur portatif (9), en veillant à ce que le bouton de déverrouillage de la base pivotante du bac à poussière (14) soit opposé à l'aspirateur portatif. **25**

Maintenance - brosse à plancher motorisée **26**

AVERTISSEMENT : La brosse à plancher motorisée (23) doit être enlevée avant toute opération de maintenance. **27**

AVERTISSEMENT : Faire attention en utilisant des outils et des objets tranchants.

1. Si la brosse à plancher motorisée (23) est bloquée, par ex. par un corps étranger, ou si elle est utilisée sur un tapis à poils très profonds, les voyants du niveau de puissance (5) clignotent. Si cela se produit, éteindre, retirer la brosse à plancher motorisée, puis éliminer la cause de l'arrêt. Laisser quelques minutes pour que la protection de la brosse à plancher se réinitialise automatiquement. **28**
2. Pour nettoyer la brosse à plancher motorisée, éteindre l'appareil, appuyer sur les boutons de déverrouillage de l'aspirateur (17) et retirer la brosse à plancher motorisée.
3. Tourner la brosse à plancher motorisée (23) pour inspecter la barre de la brosse rotative (23c).
4. À l'aide d'un petit tournevis à tête plate, tourner doucement le bouton de verrouillage (23a) de 1/8e de tour dans le sens des aiguilles d'une montre pour déverrouiller le couvercle. Retirer le couvercle (23b). À l'aide du petit tournevis à lame plate sous l'extrémité de la brosse rotative, soulever doucement la barre de la brosse rotative (23c).
5. Retirer les poils/cheveux ou les fibres autour de la barre de la brosse rotative. Si les fibres ou les poils/cheveux sont enchevêtrés autour de la brosse, les couper délicatement avec des ciseaux en vous aidant de la rainure dans la brosse. Veiller à ne pas endommager les poils de la brosse. Inspecter les

deux extrémités de la brosse pour voir s'il n'y a pas de poils/cheveux ou de fibres et les retirer le cas échéant. Le capuchon d'extrémité de la brosse qui se trouve sous le couvercle de la barre de la brosse (23b) doit tourner librement

6. Avant de remplacer la brosse à plancher motorisée (23), vérifier qu'il n'y a pas d'obstruction dans l'ouverture d'entrée
7. Remplacer la barre de la brosse rotative et le couvercle de la barre du balai à leur position d'origine et reverrouiller le bouton (23a).

Maintenance - dépannage

- « **N'aspire rien** » / « **La brosse à plancher motorisée marche lentement ou s'arrête rapidement.** »

Vérifier qu'il n'y a pas de fibres ou de poils/cheveux qui se sont enroulés autour de la brosse rotative.

IMPORTANT : Retirer la barre de la brosse rotative comme décrit dans la section 'Maintenance - brosse à plancher motorisée'. Des cheveux/poils fins ou des fibres peuvent être accrochés dans les extrémités de la barre à brosse rotative. Retirer délicatement les cheveux/poils et remettre la barre de la brosse rotative.

- « **Les trois voyants du niveau de puissance clignotent.** »

Si les trois voyants du niveau de puissance (5) clignotent, cela indique que la brosse rotative ne peut pas tourner en raison d'une restriction ou d'un blocage.

Éteindre l'appareil, enlever la brosse à plancher motorisée (23), puis vérifier la brosse rotative pour voir si rien n'empêche la brosse de tourner. Il peut y avoir des fibres ou des cheveux/poils enroulés autour de l'extrémité de la brosse. Le cas échéant, retirer la brosse rotative (comme indiqué dans la section « Maintenance - brosse à plancher motorisée ») pour enlever tous les poils/cheveux/fibres.

- « **N'aspire rien** » / « **La succion de l'appareil de nettoyage portatif a diminué.** »

Outre le fait de vider le bac à poussière, il est très important que les filtres soient nettoyés régulièrement et soigneusement. Consulter la section 'Maintenance' pour savoir comment accéder aux filtres et les nettoyer.

- « **N'aspire rien sur le sol, même si la brosse à plancher motorisée tourne et que l'appareil portatif semble avoir une bonne succion.** »

Éteindre l'appareil, retirer la brosse à plancher motorisée et le tube d'extension et vérifier que rien n'est bloqué dans ces deux éléments.

- « **L'appareil ne se recharge pas.** »

Vérifier que l'indicateur de charge (6) sur le dessus de l'aspirateur portatif clignote pour indiquer que la charge est en cours. Si l'indicateur ne s'affiche pas, vérifier que : a) l'adaptateur secteur (25) est correctement installé dans l'entrée de charge (2 ou 32); b) l'adaptateur secteur est bien enfoncé dans la prise secteur.

- « **Trois barres clignotent sur l'indicateur de charge.** »

Si les trois barres de l'indicateur de charge (6) clignotent, cela indique une erreur et l'adaptateur secteur (25) doit être retiré de la prise secteur. Vérifier que la batterie est bien installée.

Vérifier que le chargeur correct est utilisé.

Chargeur/adaptateur

MODÈLE : YLS0241A-U400065 ou YSL0241A-E400065

ENTRÉE : 100-240 V - 50/60 Hz, 0,8 A Max

SORTIE : 40 VCC, 650 mA

29

Élimination

Lorsque l'appareil est en fin de vie utile, il ne doit pas être éliminé dans le circuit normal des ordures ménagères. Il doit être éliminé dans une usine de recyclage agréée.

La batterie doit être retirée et éliminée dans une usine de recyclage agréée. Votre municipalité dispose normalement d'un centre qui accepte ces déchets pour le recyclage.

Pour retirer la batterie, faire glisser le bouton de déverrouillage de la batterie (20) vers la poignée de l'aspirateur et retirer la batterie de l'aspirateur portatif (9).

AVERTISSEMENT : Les batteries et les appareils contenant des piles ne doivent jamais être jetés au feu.

Nous contacter

Ligne d'assistance

En cas de problème avec l'appareil, appelez notre ligne d'assistance plutôt que le magasin où vous vous avez fait votre achat.

Veuillez indiquer le nom de l'appareil, le numéro du modèle et le numéro de série lorsque vous appelez pour nous aider à traiter plus rapidement votre demande.

Nous parler

Pour toutes questions ou commentaires ou pour obtenir de bons conseils afin de tirer le meilleur parti de vos appareils, retrouvez-nous en ligne :

Blog: www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter: @loveyourmorphy
Site Internet : www.morphyrichards.com

VOTRE GARANTIE DE DEUX ANS

Pour la clientèle en France

Il est important de conserver le ticket de caisse comme preuve d'achat. Agrafez votre ticket de caisse à cette notice d'utilisation; vous pourrez ainsi l'avoir sous la main ultérieurement.

Merci de donner les informations ci-dessous si votre appareil tombe en panne. Vous trouverez ces références à la base de l'appareil.

Numéro du modèle
 Numéro de série

Tous les produits Morphy Richards sont testés individuellement avant de quitter l'usine.

Si un problème survient dans les 24 mois qui suivent l'achat d'origine, vous devez contacter le magasin où vous avez acheté votre appareil muni de votre ticket de caisse, celui-ci le renverra à Glen Dimplex France pour expertise.

Sous réserve des exclusions indiquées ci-dessous (1 à 9), l'appareil défectueux sera alors réparé ou remplacé et réexpédié dans un délai de 15 jours ouvrables maximum à compter de son arrivée.

Si, pour quelque raison que ce soit, l'article est remplacé pendant la période de garantie de deux ans, la période de garantie du nouvel article sera calculée à partir de la date

d'achat d'origine. Vous devez donc absolument conserver votre ticket de caisse ou votre facture d'origine pour indiquer la date d'achat.

Pour bénéficier de la garantie de deux ans, l'appareil doit avoir été utilisé conformément aux instructions du fabricant. Par exemple, les fers doivent avoir été détartrés et les filtres doivent avoir été nettoyés selon les instructions.

Morphy Richards ne sera pas dans l'obligation de remplacer ou réparer les articles aux termes de la garantie dans les circonstances suivantes :

- 1 Si le problème provient d'une utilisation accidentelle, d'une utilisation abusive ou négligente, ou si l'appareil a été utilisé de manière contraire aux recommandations du fabricant, ou encore lorsque le problème provient de sautes de puissance ou de dégâts occasionnés en transit.
- 2 Si l'appareil a été utilisé sur une alimentation électrique dont la tension est différente de celle qui est indiquée sur l'appareil.
- 3 Si des personnes autres que nos techniciens (ou l'un de nos revendeurs agréés) ont tenté de faire des réparations.
- 4 Si l'appareil a été loué ou utilisé dans un contexte non domestique.
- 5 Si l'appareil est d'occasion.
- 6 Morphy Richards n'est pas dans l'obligation de réaliser des travaux d'entretien, quels qu'ils soient, aux termes de la garantie.
- 7 La garantie exclut les consommables tels que les sacs, les filtres et les carafes en verre.
- 8 Les batteries et les dégâts provoqués par leur fuite ne sont pas couverts par la garantie.
- 9 Les filtres n'ont pas été nettoyés ou remplacés suivant les instructions.

Cette garantie ne confère aucun droit à l'exception de ceux qui sont expressément indiqués ci-dessus, et ne couvre aucune réclamation pour dommages immatériels ou indirects. Cette garantie est offerte comme avantage supplémentaire et n'a aucune incidence sur vos droits légaux en tant que consommateur.

Pour la clientèle en Belgique

Les produits de Morphy Richards sont produits conformément aux normes de qualité, agréées internationales. Au-dessus vos droits légaux, Morphy Richards vous garantit qu'à partir d'achat ce produit sera sans défauts de fabrication ou de matériaux pendant une période de deux ans.

Il est important de conserver votre bon d'achat comme preuve. Agrafez votre ticket à cette notice d'installation.

Veuillez mentionner ces informations ci-dessous si votre appareil tombe en panne. Vous trouverez ces informations sur la base de l'appareil.

Numéro du modèle
 Numéro de série

Si, pour quelque raison que ce soit, l'article est remplacé pendant la période de garantie (deux ans), la période de garantie du nouvel article sera calculée à partir de la date d'achat d'origine. Il est donc très importants de conserver votre

bon d'achat original afin de connaître la date initiale d'achat.

Cette garantie vaut uniquement quand l'appareil a été utilisé conformément aux instructions du fabricant. Par exemple, les appareils doivent être détartrés et les filtres doivent être tenus propre selon le mode d'emploi.

Morphy Richard ne sera pas dans l'obligation de remplacer ou réparer les articles aux termes de la garantie dans les circonstances suivantes

- 1 Si le problème, prévient d'une utilisation accidentelle, d'une utilisation abusive ou négligente, ou si l'appareil a été utilisé de manière contraire aux recommandations du fabricant, ou encore lorsque le problème provient de source de puissance ou de dégâts occasionnés en transit.
- 2 Si l'appareil a été utilisé sur une alimentation électrique dont la tension est différente de celle qui est indiquée sur l'appareil.
- 3 Si des personnes, autres que nos techniciens (ou revendeurs agréés) ont tenté de faire des réparations.
- 4 Si l'appareil a été loué ou utilisé dans un contexte non domestique.
- 5 Si l'appareil est d'occasion.
- 6 Morphy Richards n'est pas dans l'obligation de réaliser des travaux d'entretien, quels qu'ils soient, aux termes de la garantie.
- 7 La garantie ne couvre pas les sachets, filtres et brocs en verre.
- 8 Les batteries et les dégâts provoqués par leur fuite ne sont pas couverts par la garantie.
- 9 Les filtres n'ont pas été nettoyés ou remplacés suivant les instructions.

Cette garantie ne confère aucun droit à l'exception de ceux qui sont expressément indiqués ci-dessus, et ne couvre aucune réclamation pour dommages immatériels ou indirects. Cette garantie est offerte comme avantage supplémentaire et n'a aucune incidence sur vos droits légaux en tant que consommateur.

F



Gesundheit und Sicherheit

Für die Benutzung elektrischer Haushaltsgeräte sind folgende allgemeine Grundregeln zur Wahrung der Sicherheit einzuhalten.

Vor der Verwendung des Geräts bitte die Bedienungsanleitung aufmerksam lesen.

- **WARNUNG:** Halten Sie alle Körperteile, wie Haare und Finger, und weite Kleidung von sich bewegenden Teilen, wie Bürstenleisten, Düsen usw. fern, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- **WARNUNG:** Trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose und entnehmen Sie den Handstaubsauger (9), bevor Sie routinemäßige Wartungsarbeiten, wie das Beseitigen von Blockaden, das Wechseln von Filtern, der Zugriff auf die motorbetriebene Bodenbürste oder die Entsorgung des Akkus, ausführen.
- Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren, von Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, sowie von Personen mit mangelnden Kenntnissen oder Erfahrung benutzt werden. Dies gilt nur unter der Voraussetzung, dass sie beaufsichtigt werden oder dass sie eine Einweisung in die sichere Nutzung des Geräts erhalten haben und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen ohne Beaufsichtigung nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Nicht versuchen, den Akku zu benutzen oder aufzuladen, wenn er beschädigt ist. Wenn Sie die Helpline kontaktieren möchten, finden Sie die Kontaktinformationen auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung.
- Hinweise zur Entsorgung des Geräts und des Akkus finden Sie im Abschnitt "Entsorgung"

Für Ihre Sicherheit

- **WARNUNG: Den Staubsauger nur am Handgriff (1) und nie an der motorbetriebenen Bodenbürste hochheben.**
- **WARNUNG: Eine missbräuchliche Verwendung des Geräts kann zu Verletzungen führen.**
- Zur Vermeidung von unbeabsichtigtem Kontakt mit der rotierenden Bürstenleiste, muss die motorbetriebene Bodenbürste (23) vor Wartungsarbeiten stets entnommen werden.
- Nie in der Nähe explosiver Flüssigkeiten oder Dämpfe verwenden.
- Auf keinen Fall entflammare oder giftige Flüssigkeiten aufsaugen, wie etwa Benzin, Toner von Kopiergeräten oder andere flüchtige Stoffe. Nie zum Aufsaugen von Säuren, Asbestteilen oder Asbeststaub verwenden.
- Das Netzteil, Kabel oder Gerät nie mit nassen Händen berühren.
- Unfachmännische Reparaturen können für den Endbenutzer gefährlich sein.
- Zum Schutz vor Feuer, Stromschlägen und Verletzungen dürfen weder das Kabel, noch das Netzteil oder der Staubsauger in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
- Das Gerät niemals unbeaufsichtigt laufen lassen.

Gerätestandort

- Dieses Gerät nicht im Freien verwenden oder aufbewahren.
- Lagern Sie das Gerät nicht in der Nähe von heißen Oberflächen, wie Öfen oder Heizkörper.

Produktsicherheit

- Dieses Gerät ist nicht für den Nasssaugbetrieb geeignet.
- Das Gerät nie ohne installierte Filter benutzen.
- Das Gerät nie zum Aufsaugen von heißer Asche, Glasscherben, scharfkantigen Gegenständen oder Flüssigkeiten benutzen.
- Der Staubsauger darf auf keinerlei Art und Weise verändert werden.
- Ausschließlich Ersatz- und Zubehörteile von Morphy Richards verwenden.

Elektrische Anforderungen

- Stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild des Netzteils angegebene Spannung mit der Haushaltsspannung Ihrer Elektrizitätsversorgung übereinstimmt, und es sich dabei um Wechselstromspannung (abgekürzt AC) handelt.
- Der Akku ist wartungsfrei. Entnehmen Sie ihn nach Ablauf der Gerätelebensdauer und führen Sie ihn dem Recycling zu.

Ausstattung

- (1) Griff des Handstaubsaugers
- (2) Ladeanschluss des Handstaubsaugers
- (3) Führungsstielstutzen (bei Benutzung von nachgekauften Handgriffen)
- (4) Führungsstielbuchse (bei Benutzung von nachgekauften Handgriffen)
- (5) Leistungsstufenanzeige-LEDs
- (6) Ladeanzeige
- (7) Ein/Aus-Taste
- (8) Entriegelungstaste des Führungsstiels (bei Benutzung von nachgekauften Handgriffen)
- (9) Handstaubsauger
- (10) Akku
- (11) Entriegelungstaste des Staubbehälters
- (12) Staubbehälter
- (13) Hauptfilter
- (14) Entriegelungstaste der Staubbehälterbodenklappe
- (15) Staubbehälterbodenklappe
- (16) Verlängerungsrohr
- (17) Entriegelungstaste der Handstaubsaugeraufsätze
- (18) Saugeinlass des Handstaubsaugers
- (19) Anschlussstutzen des Verlängerungsrohres
- (20) Entriegelungstaste des Akkus
- (21) Entriegelungstaste der Verlängerungsrohrsaufsätze
- (22) Saugende des Verlängerungsrohres
- (23) Motorbetriebene Bodenbürste
- (24) Netzstecker
- (25) Netzteil
- (26) Entstaubbürste
- (27) Polsterdüse
- (28) Fugendüse
- (29) Elektrische Kontakte der Ladestation / Halterung
- (30) Ladestation / Halterung
- (31) Zubehöraufbewahrung
- (32) Netzanschluss der Ladestation / Halterung

Befestigung der Ladestation / Halterung

Vor dem ersten Gebrauch das Gerät vollständig aufladen.

- 1** Die Ladestation / Halterung (30) muss an eine geeignete Wand mit zwei 4 mm (Nr. 8) langen Senkkopfschrauben befestigt werden. Die empfohlene Mindestlänge der Schrauben ist 38 mm, wobei die Ladestation / Halterung 11 mm tief ist. Die Schrauben und Dübel müssen für den entsprechenden Wandtyp geeignet sein und mindestens 10 kg unterstützen. Die Dübellöcher sollten, wie im Diagramm dargestellt (siehe links), ausgerichtet werden.

WARNUNG: Seien Sie beim Bohren der Wandlöcher vorsichtig. Stellen Sie sicher, dass die Wand sicher und stabil ist und keine Wasser-, Gas- oder Stromleitungen vorhanden sind.

- 2** Zum Aufladen das Netzteil (25) an die Stromversorgung anschließen und einschalten, anschließend den Netzstecker (24) mit dem Netzanschluss der Ladestation / Halterung (32) auf der Unterseite verbinden.

Nachdem die Ladestation / Halterung an der Wand befestigt und das Netzteil angeschlossen sind, stellen Sie das Gerät zum Aufladen einfach in die Ladestation / Halterung ein (siehe "Einrichten und Aufladen").

Vielseitige Funktionalität

Ihr Staubsauger lässt sich einfach für drei verschiedene Reinigungsmodi konfigurieren:

- Staubsauger für Fuß- und Teppichböden.
- Handstaubsauger, der mitnehmbar und überall einsetzbar ist.
- Staubsauger mit verlängerter Reichweite zum Reinigen von schwer zu erreichenden Stellen, wie hochliegende Leisten, usw.

Einrichten und Aufladen

Vor dem ersten Gebrauch das Gerät vollständig aufladen.

- 4** Einsetzen des Akkus (10). Das untere Ende des Akkus in den Staubsauger einklinken und anschließend fest auf die Oberseite des Akkus drücken, bis er mit einem hörbaren Klicken einrastet.

Der Akku muss nicht mehr entnommen werden, es sei denn, dass das Gerät das Ende der Nutzungsdauer erreicht hat.

Entnehmen und Entsorgen des Akkus:

Wenn der Akku wieder entnommen werden muss, die Akku-Entriegelungstaste in Richtung des Handstaubsaugergriffs (1) schieben, und durch Ziehen am oberen Ende des Akkus entfernen.

Nur Akkus mit der Nummer 734000-B für dieses Gerät verwenden.

Unter extremen Bedingungen können Akkus unter Umständen auslaufen. Sollte etwas von der Akkuflüssigkeit in Kontakt mit Haut gekommen sein, waschen Sie die betroffenen Bereiche gründlich mit heißem Seifenwasser. Versuchen Sie nicht den Akku in diesem Zustand zu verwenden oder aufzuladen.

- 4A** Schließen Sie den Netzstecker (24) an den Netzanschluss der Ladestation / Halterung (32) an. Setzen Sie den Staubsauger in die Ladestation / Halterung (30) ein und achten Sie dabei darauf, dass die elektronischen Kontakte der Ladestation / Halterung (29) mit den elektrischen Kontakten des Handstaubsaugers verbunden sind. Schließen Sie das Netzteil (25) an die Stromversorgung an.

- 4B** Alternativ (und vorausgesetzt das Gerät befindet sich in der Ladestation / Halterung (30)) können Sie den Netzstecker (24) auch an den Netzanschluss des Handstaubsaugers (2) anschließen. Der Netzstecker passt nur in einer Richtung. Schließen Sie das Netzteil (25) an die Stromversorgung an.

Nachdem das Netzteil angeschlossen ist, leuchtet innerhalb weniger Sekunden die Ladeanzeige (6) auf.

- 5** Ist der Akku leer und das Gerät zum Aufladen angeschlossen, leuchtet ein Balken in der Ladeanzeige (6) auf. Mit fortschreitendem Ladevorgang beginnt der zweite Balken der Ladeanzeige zu blinken, bevor er dann dauerhaft leuchtet und der dritte Balken zu blinken beginnt. Wenn alle drei Ladeanzeigebalken dauerhaft leuchten, ist das Gerät vollständig aufgeladen. Eine Vollaufladung kann bis zu 4 Stunden dauern. Die drei leuchtenden Ladeanzeigebalken erlöschen nach 5 Minuten, um Strom zu sparen. Blinken alle drei Ladeanzeigebalken gleichzeitig, weist dies auf einen Fehler hin; siehe dazu "Wartung und Fehlerbehebung". Wenn die Akkus vollständig aufgeladen sind, kann das Netzteil ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt werden. Werden die Akkus nicht genutzt, bleiben sie mehrere Wochen geladen. Damit ist ein kontinuierliches Aufladen nicht nötig.

Inbetriebnahme im Handstabmodus

- 1** Schieben Sie den Hals der motorbetriebenen Bodenbürste (23) in das Saugende des Verlängerungsrohrs (22), bis er mit einem hörbaren Klicken einrastet. Damit ist sichergestellt, dass die elektrischen Kontakte verbunden sind.
- 2** Schieben Sie das obere Anschlussende des Verlängerungsrohrs (19) in den Saugelass des Handstaubsaugers (18), bis es mit einem hörbaren Klicken einrastet.

Einschalten und Leistung einstellen

- 1** Drücken Sie die Ein/Aus-Taste (7).
- 2** Durch einmaliges Drücken der Ein/Aus-Taste (7) wird das Gerät mit der MAX-Einstellung eingeschaltet. Ein zweiter Tastendruck ändert die Leistungseinstellung zu TURBO, ein dritter Tastendruck zu MIN, und beim vierten Mal schaltet sich das Gerät ab (OFF). Darüber hinaus kann das Gerät ausgeschaltet werden, indem die Ein/Aus-Taste gedrückt und 2 Sekunden lang gehalten wird. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, wird durch eine der drei LEDs der Leistungsstufenanzeige (5) die gewählte Leistungseinstellung und durch die Ladeanzeige (6) der Akkufüllstand angezeigt. Die MAX-Einstellung sollte für die meisten Reinigungsarbeiten vollkommen ausreichen. Die TURBO-Einstellung sorgt für das beste Reinigungsergebnis, führt aber zu einem schnelleren Entladen des Akkus. Die MIN-Einstellung ist ausreichend für leichte Reinigungsarbeiten und sorgt für eine längere Nutzungsdauer, bevor der Akku wieder aufgeladen werden muss.

HINWEIS: Die motorbetriebene Bodenbürste (23) rotiert nicht, wenn die MIN-Einstellung ausgewählt wird.

Während der Staubsauger in Gebrauch ist, nimmt die Akkuleistung und damit auch die Anzahl der beleuchteten Balken der Ladeanzeige (6) kontinuierlich ab. Wenn der letzte Balken zu blinken anfängt, nähert sich der Akku dem Mindestladezustand an. Das Gerät wird automatisch ausgeschaltet, sobald der Mindestladezustand des Akkus erreicht wurde. Der Akku muss dann wieder aufgeladen werden.

HINWEIS: In der MAX/TURBO-Einstellung beträgt die Nutzungsdauer des Geräts etwa 15 Minuten. In der MIN-Einstellung beträgt die Nutzungsdauer des Geräts im Handgerätemodus bis zu 60 Minuten. Nach etwa 15 Minuten Dauerbetrieb in der MAX/TURBO-Einstellung, schaltet das Gerät automatisch die Leistung in die MIN-Einstellung zurück, um ein Überentladen des Akkus zu vermeiden.

Verwendung des Verlängerungsrohrs zur Verlängerung der Reichweite im Handstabmodus

Setzen Sie das Gerät für das Staubsaugen im Handstabmodus zusammen (siehe "Inbetriebnahme im Handstabmodus").

WICHTIG: Wenn die motorbetriebene Bodenbürste (23) verwendet wird, den Staubsauger nie längere Zeit auf einer Stelle laufen lassen. Durch die rotierende Bürstenleiste kann es bei einigen Bodentypen zu Beschädigungen kommen, wenn das Gerät längere Zeit auf einer Stelle arbeitet.

Verwenden Sie für eine größere Reichweite beim Reinigen von höherliegenden Bereichen, z. B. Überhängen, usw. die Fugendüse (28), Polsterdüse (27) oder Entstaubbürste (26) anstatt der motorbetriebenen Bodenbürste (23).

Staubsaugen mit dem Handgerät

- 12** Diese Funktion ist optimal zur Reinigung von Treppen, Vorhängen und Polstern.

Um das Verlängerungsrohr (16) vom Handstaubsauger (9) zu trennen, drücken Sie die Entriegelungstaste der Handstaubsaugeraufsätze (17) und ziehen Sie das Verlängerungsrohr aus dem Handstaubsauger heraus.

- 13** Um die motorbetriebene Bodenbürste (23) am Handstaubsauger (9) anzubringen, schieben Sie den Hals der motorbetriebenen Bodenbürste in den Saugeinlass des Handstaubsaugers (18), bis dieser mit einem hörbaren Klicken einrastet.

Um die motorbetriebene Bodenbürste vom Handstaubsauger zu trennen, drücken Sie die Entriegelungstaste der Handstaubsaugeraufsätze (17) und ziehen Sie die motorbetriebene Bodenbürste aus dem Handstaubsauger heraus.

- 14** Um die Fugendüse (28), Polsterdüse (27) oder Entstaubbürste (26) anstatt der motorbetriebenen Bodenbürste (23) zu verwenden, richten Sie die seitlich am Aufsatz vorhandenen Rippen mit der Nut im Saugeinlass des Handstaubsaugers (18) aus und drücken Sie sie hinein, bis diese mit einem hörbaren Klicken einrastet. Um den Aufsatz wieder zu entfernen, drücken Sie die Entriegelungstaste der Handstaubsaugeraufsätze (17).

HINWEIS: Um die Entstaubbürste (26) zu verwenden, muss sie an der Polsterdüse (27) angebracht werden (siehe "Verwendung von Aufsätzen")

Verwendung von Aufsätzen 15

Fugendüse und Bürsten

Die Fugendüse (28) eignet sich für schwer zu erreichende Stellen, wie Ecken, Nischen, usw., und ist darüber hinaus für Treppen nützlich.

Die Entstaubbürste (26) eignet sich für Teppiche, Polster, Treppen, usw.

Die Polsterdüse (27) eignet sich für Polster, Bettbezüge, usw.

Die Entstaubbürste (26) wird auf die Polsterdüse (27) aufgesteckt. Schieben Sie die Entstaubbürste über die Vorderseite der Polsterdüse (vgl. Darstellung), bis sie mit einem hörbaren Klicken einrastet.

Zubehöraufbewahrung 16

Wenn die Aufsätze nicht benutzt werden, können diese in der Zubehöraufbewahrung (31) der Ladestation / Halterung (30) verstaut werden. (vgl. Darstellung unten)

1. Stecken Sie die Entstaubbürste (26) auf die Polsterdüse (27). (vgl. Darstellung oben)
2. Schieben Sie die zusammengesetzte Entstaubbürste / Polsterdüse auf die Fugendüse (28).
3. Stecken Sie den Sockel der Fugendüse in die Zubehöraufbewahrung.

Wartung

Die Garantie erlischt im Falle eines beschädigten Motors, wenn: das Gerät ohne installierte Filter benutzt wurde; die Filter nicht gereinigt wurden; oder ein beschädigter Filter nicht ersetzt wurde.

Ihr Handstaubsauger wurde so hergestellt, dass er dem normalen Alltags Einsatz standhält. Sie können durch gelegentliches Abwischen mit einem feuchten Tuch dafür sorgen, dass dies auch möglichst lange so bleibt. Achten Sie darauf, dass die elektrischen Kontakte nicht nass werden.

Verwenden Sie keinesfalls scheuernde Reinigungsmittel.

Wartung – Entleeren des Staubbehälters und Reinigen der Filter 17

Der Staubbehälter (12) muss regelmäßig entleert werden, auch wenn dieser keinen vollen Eindruck macht. Dadurch bleibt die Saugleistung erhalten.

Um eine optimale Saugkraft zu gewährleisten, empfehlen wir, den Staubbehälter nur bis zu der seitlich angebrachten Markierung zu befüllen.

Wir empfehlen die Reinigung der Filter (13) mit jedem Entleeren des Staubbehälters (12).

Der Staubbehälter lässt sich schnell und einfach entleeren.

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Staubbehälters (11) und entnehmen Sie den Staubbehälter (12) aus dem Handstaubsauger (9).
2. Entfernen Sie den Hauptfilter (13) und legen Sie ihn beiseite. **18**
3. Drücken Sie die Entriegelungstaste der Staubbehälterbodenklappe (14), um die Staubbehälterbodenklappe (15) zu öffnen. **19**
4. Beseitigen Sie den Schmutz im Staubbehälter und schließen Sie anschließend die Staubbehälterbodenklappe wieder.
5. Entnehmen Sie den Schaumstofffilter (13a) aus dem Hauptfilter (13). **20**
6. Reinigen Sie den Schaumstofffilter jedes Mal, wenn Sie den Staubbehälter entleeren.

Der Schaumstofffilter sollte einmal im Monat in lauwarmem Wasser ausgewaschen, vollständig getrocknet und wieder eingesetzt werden.

WICHTIG: Kein heißes Wasser oder Reinigungsmittel zum Waschen der Filter verwenden.

WICHTIG: Keine heißen Gebläse zum Trocknen der Filter verwenden.

7. Setzen Sie den Schaumstofffilter wieder in den Hauptfilter ein.
8. Setzen Sie den Hauptfilter wieder in das Oberteil des Staubbehälters und anschließend in den Handstaubsauger (9) ein.

WICHTIG: Verwenden Sie das Gerät niemals ohne eingesetzten Hauptfilter (13) und Schaumstofffilter (13a).

Reinigung des Staubbehälterfilters

Um die Saugkraft zu erhalten, muss der Filter im Staubbehälter regelmäßig gereinigt werden.

Befolgen Sie die Schritte 1 bis 4.

9. Entriegeln Sie den Staubbehälterfilter (13b) durch eine leichte Handdrehung gegen den Uhrzeigersinn, und ziehen Sie ihn dann aus dem Staubbehälter heraus. **21 22**
10. Drehen Sie Teil C gegen den Uhrzeigersinn, um die gesamte Einheit für die Reinigung zu lösen.
11. Bürsten Sie alle Teile des Staubbehälters ab, um alle Haare oder Fasern zu entfernen.
12. Beim erneuten Zusammensetzen des Staubbehälterfilters müssen Sie die Rastnasen von Teil B mit den Aussparungen von Teil A ausrichten. Von den sechs Siebfenstern an Teil B ist eines um die Hälfte kleiner – dieses Fenster muss nach unten zeigen (fast parallel zum flachen Rand von Teil A) Setzen Sie Teil B auf Teil A, und halten Sie beides fest. **23**
13. Während Teil A und Teil B zusammengehalten werden: Richten Sie die Rastnasen auf dem Kegel von Teil A mit den Aussparungen von Teil C aus und schieben Sie beides zusammen. Drehen Sie nun Teil C im Uhrzeigersinn, um die Teile miteinander zu verriegeln. **24**
14. Um den Staubbehälterfilter (13b) wieder in den Staubbehälter einzusetzen, zuerst die Pfeilmarkierung von Teil A mit der Pfeilmarkierung des "offenen Schlosses" vom Staubbehälter ausrichten. Anschließend so drehen, dass die Pfeilmarkierung von Teil A mit der Pfeilmarkierung des "gesperrten Schlosses" vom Staubbehälter übereinstimmt.
15. Setzen Sie den Hauptfilter (13) wieder in den Staubbehälter (13b) ein.
16. Montieren Sie den Staubbehälter (12) wieder in den Handstaubsauger (9) und achten Sie hierbei darauf, dass die Entriegelungstaste der Staubbehälterbodenklappe (14) in die entgegengesetzte Richtung vom Handstaubsauger zeigt. **25**

Wartung – motorbetriebene Bodenbürste **26**

WARNUNG: Die motorbetriebene Bodenbürste (23) muss vor der Ausführung jeder Art von Wartungsarbeiten entnommen werden. **27**

WARNUNG: Vorsicht im Umgang mit Werkzeugen und scharfen Objekten.

1. Wenn die motorbetriebene Bodenbürste (23) blockiert, z. B. durch einen Fremdkörper oder bei Verwendung mit einem hochflorigen Teppichboden, dann blinken die Leuchten der Leistungsstufenanzeige (5). In diesem Fall muss das Gerät ausgeschaltet, die motorbetriebene Bodenbürste entnommen und die Ursache der Blockade behoben werden. Belassen Sie das Gerät ein paar Minuten außer Betrieb, damit sich der Bodenbürstenschutz selbsttätig zurückstellen kann. **28**
2. Zur Reinigung der motorbetriebenen Bodenbürste das Gerät ausschalten, die Entriegelungstaste der Handstaubsaugeraufsätze (17) drücken und die motorbetriebene Bodenbürste herausziehen.
3. Drehen Sie die motorbetriebene Bodenbürste (23) um, um die rotierende Bürstenleiste (23c) zu überprüfen.
4. Drehen Sie vorsichtig mit einem kleinen Schlitzschraubendreher den Verriegelungsknopf (23a) eine Achteldrehung im Uhrzeigersinn, um die Abdeckung zu entriegeln. Entfernen Sie die Abdeckung (23b). Greifen Sie mit dem kleinen Schlitzschraubendreher unter ein Ende der rotierenden Bürste (23c) und heben Sie sie vorsichtig heraus.
5. Beseitigen Sie alle Haare und Fasern, die sich um die rotierende Bürstenleiste gewickelt haben. Wenn Haare und Fasern fest um die Bürste gewickelt sind, dann zerschneiden Sie sie vorsichtig

entlang der Führungsnut der Bürste mit einer Schere. Achten Sie hierbei darauf, die Bürstenborsten nicht zu beschädigen. Kontrollieren Sie beide Enden der Bürste und entfernen Sie gegebenenfalls Haare und Fasern. Die Endkappe der Bürste auf der Unterseite der Bürstenleistenabdeckung (23b) sollte ungehindert rotieren können.

6. Vor einem Austausch der motorbetriebenen Bodenbürste (23) sollte sichergestellt werden, dass die Einlassöffnung nicht verstopft ist.
7. Setzen Sie die rotierende Bürstenleiste und die Bürstenleistenabdeckung wieder in die ursprüngliche Position ein und arretieren Sie den Verriegelungsknopf (23a).

Wartung – Problembehebung

- **"Staubsauger saugt nicht mehr" / "Motorbetriebene Bodenbürste dreht langsam oder bleibt stehen"**

Prüfen Sie, ob sich Haare oder Fasern um die rotierende Bürste gewickelt haben.

WICHTIG: Entnehmen Sie die rotierende Bürstenleiste, wie im Abschnitt "Wartung – motorbetriebene Bodenbürste" angegeben. Feine Haare oder Fasern können sich unter Umständen an den Enden der rotierenden Bürstenleiste verfangen. Entfernen Sie vorsichtig alle Haare und setzen Sie die rotierende Bürstenleiste wieder ein.

- **"Alle drei Leuchten der Leistungsstufenanzeige blinken"**

Falls alle drei Leuchten der Leistungsstufenanzeige (5) blinken, weist dies darauf hin, dass sich die rotierende Bürste aufgrund einer Störung oder Verstopfung nicht mehr drehen kann.

Schalten Sie das Gerät aus, entnehmen Sie die motorbetriebene Bodenbürste (23) und überprüfen Sie die rotierende Bürste auf Gegenstände, die verhindern, dass sich die Bürste drehen kann. Dies kann Haare oder Fasern umfassen, die sich um die Enden der Bürste gewickelt haben. Falls nötig, die rotierende Bürste entnehmen (vgl. Abschnitt "Wartung – motorbetriebene Bodenbürste"), um Haare oder Fasern zu entfernen.

- **"Staubsauger saugt nicht mehr" / "Saugkraft des Handstaubsaugers lässt nach"**

Zusätzlich zum Entleeren des Staubbehälters ist es sehr wichtig, dass die Filter regelmäßig und gründlich gereinigt werden. Weitere Informationen, wie Sie den Filter freilegen und reinigen können, finden Sie im Abschnitt "Wartung".

- **"Staubsauger saugt nicht mehr, aber die motorbetriebene Bodenbürste dreht sich und das Handgerät hat eine gute Saugkraft"**

Gerät ausschalten, motorbetriebene Bodenbürste und das Verlängerungsrohr entnehmen und auf Verstopfungen überprüfen.

- **"Gerät wird nicht aufgeladen"**

Stellen Sie sicher, dass die Ladeanzeige (6) auf der Oberseite des Handstaubsaugers blinkt und dadurch den Ladevorgang signalisiert. Falls die Anzeige nicht leuchtet, stellen Sie sicher, dass: a) das Netzteil (25) und der Ladestecker (2 oder 32) richtig verbunden sind; b) der Netzstecker mit der Stromversorgung verbunden ist und die Steckdose eingeschaltet ist.

- **"Drei Balken der Ladeanzeige blinken"**

Wenn alle drei Balken der Ladeanzeige (6) blinken, signalisiert dies eine Störung und das Netzteil (25) sollte vom Stromnetz getrennt werden. Stellen Sie sicher, dass der Akku korrekt eingesetzt wurde.

Stellen Sie sicher, dass das richtige Ladegerät verwendet wird.

Ladegerät/Adapter:

MODELL: YLS0241A-U400065 oder YSL0241A-E400065

EINGANG: 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,8 A Max.

AUSGANG: 40 V DC, 650 mA

29

Entsorgung

Am Ende der Nutzungsdauer darf das Gerät nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden. Das Gerät muss bei einer zugelassenen Wertstoffsammelstelle entsorgt werden.

Darüber hinaus sollte der Akku entnommen und bei einer zugelassenen Wertstoffsammelstelle entsorgt werden. In jeder Stadt oder Gemeinde sind entsprechende Rückgabemöglichkeiten vorgesehen.

Zur Entnahme des Akkus die Akku-Entriegelungstaste (20) in Richtung Handgriff des Handstaubsaugers schieben und anschließend den Akku in der entgegengesetzten Richtung zum Handstaubsauger (9) herausziehen.

WARNUNG: Akkus und Geräte, die Akkus enthalten, dürfen unter keinen Umständen in ein Feuer geworfen werden.

Kontakt:

Helpline

Sollten Sie ein Problem mit Ihrem Gerät haben, wenden Sie sich bitte telefonisch an unsere Helpline, da wir Ihnen sehr wahrscheinlich besser helfen können, als der Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

Halten Sie den Gerätenamen sowie die Modell- und Seriennummer bereit, wenn Sie uns anrufen, damit Ihnen schneller geholfen wird.

Sprechen Sie mit uns

Haben Sie Fragen oder Anregungen oder benötigen Sie großartige Tipps, um unsere Geräte optimal zu nutzen, melden Sie sich online:

Blog: www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook: [@loveyourmorphy](https://www.facebook.com/morphyrichardsuk)
Twitter: [@loveyourmorphy](https://twitter.com/loveyourmorphy)
Website: www.morphyrichards.com

GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG

Für dieses Gerät gilt eine Gewährleistung von 2 Jahren.

Als Kaufnachweis sollte die Quittung des Fachhändlers aufgehoben werden. Heften Sie Ihren Beleg an die Rückseite dieser Unterlagen.

Sollte an diesem Gerät ein Fehler auftreten, sind immer nachfolgende Angaben mitzuteilen. Diese Angaben sind auf der Unterseite des Geräts zu finden.

Modellnr.

Seriennr.

Vor dem Verlassen des Werks werden alle Morphy Richards Produkte geprüft. Sollte einmal der Fall auftreten, dass sich ein Gerät innerhalb der Gewährleistung als fehlerhaft erweist, wenden Sie sich bitte an unsere Service-Hotline

Falls das Gerät während der 2-jährigen Gewährleistung aus welchem Grund auch immer ausgetauscht wird, wird zur Berechnung der Restgarantie für das neue Gerät das Original-Kaufdatum zugrunde gelegt. Aus diesem Grunde ist es besonders wichtig, den Original-Kaufbeleg bzw. die Rechnung aufzubewahren, um das Datum des ursprünglichen Kaufs

nachweisen zu können.

Damit die 2-jährige Gewährleistung geltend gemacht werden kann, muss das Gerät im Einklang mit den Anweisungen des Herstellers benutzt worden sein. Beispielsweise muss das Gerät entkalkt worden sein und gemäß den Anweisungen gereinigt werden.

Morphy Richards übernimmt keine Verpflichtung zur Reparatur oder zum Austausch der Waren im Rahmen der Garantiebedingungen, wenn:

- 1 der Fehler auf einen versehentlich Gebrauch, Missbrauch, unachtsamen Gebrauch oder auf einen Gebrauch zurückzuführen ist, der den Empfehlungen des Herstellers entgegenwirkt oder wenn der Fehler durch Stromspitzen oder durch Transportschäden verursacht wurde.
- 2 das Gerät mit einer Spannung versorgt wurde, die nicht auf dem Typenschild abgedruckt ist.
- 3 von anderen Personen als unserem Reparatur- und Wartungspersonal (oder von einem unserer Vertragshändler) Reparaturversuche unternommen wurden.
- 4 wenn das Gerät für Vermietungszwecke oder nicht allein für private Zwecke gebraucht wurde.
- 5 das Gerät aus zweiter Hand stammt.
- 6 Morphy Richards kann nicht dafür haftbar gemacht werden, Reparaturarbeiten im Rahmen der Gewährleistung auszuführen.
- 7 Verbrauchsmaterialien wie Tüten, Filter und Glaskaraffen sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.
- 8 Batterien und Schäden aufgrund undichter Batterien sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.
- 9 die Filter nicht gemäß Anleitung gereinigt und ausgewechselt wurden

Diese Gewährleistung erkennt Ihnen ausschließlich die Rechte zu, die ausdrücklich in den oben genannten Bestimmungen niedergelegt sind und erstreckt sich nicht auf Forderungen infolge eines Verlustes oder einer Beschädigung. Diese Gewährleistung wird als zusätzliche Leistung angeboten und greift Ihre gesetzlich zuerkannten Rechte als Verbraucher nicht an.

D



Seguridad e higiene

El uso de cualquier aparato eléctrico requiere aplicar las siguientes medidas de seguridad de sentido común.

Lea detenidamente estas instrucciones antes de utilizar el producto.

- **PRECAUCIÓN:** Cuando la aspiradora esté en uso, debido al riesgo de atrapamiento en las piezas giratorias, mantenga todas las prendas de ropa anchas, el pelo, los dedos, etc. separados de la barra de cepillado, de la boquilla y de los accesorios manuales.
- **PRECAUCIÓN:** Desconecte la alimentación de la red eléctrica y desmonte la aspiradora de mano (9) antes de realizar tareas de mantenimiento como limpiar obstrucciones, cambiar filtros, acceder al cepillo de suelos motorizado o extraer la batería.
- Este aparato puede ser utilizado por mayores de 8 años y personas con sus capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas, o con falta de experiencia o conocimientos, si han recibido la necesaria supervisión o instrucciones en relación con el uso del aparato y los peligros relacionados.
- Utilice exclusivamente el adaptador de red eléctrica suministrado con la unidad.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Las operaciones de limpieza y mantenimiento a cargo del usuario no deben realizarlas niños si no son supervisados.
- Si la batería está dañada, no la utilice ni intente cargarla. Póngase en contacto con la Línea de Ayuda que encontrará en la parte posterior de este manual.
- Consulte el apartado 'Vertido' para deshacerse del producto y la batería.

Seguridad personal

- **PRECAUCIÓN:** Levante el aparato solo por el asa (1) y no coja nunca la aspiradora por el cepillo de suelos motorizado.
- **PRECAUCIÓN:** El uso indebido del aparato puede causar lesiones.
- Para evitar el contacto accidental con la barra giratoria de cepillado, cuando realice el mantenimiento desmonte siempre el cepillo de suelos motorizado (23).
- No utilice nunca el aparato en presencia de líquidos o vapores explosivos.
- No recoja nunca líquidos inflamables o venenosos como petróleo, tóner de impresora u otras sustancias volátiles. No recoja nunca ácidos, amianto ni polvo de amianto.
- No toque nunca el adaptador de red, el producto ni el cable con las manos húmedas.
- Las reparaciones realizadas por personas que no sean profesionales pueden ser peligrosas para el usuario.
- Para protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones, no sumerja el cable, el adaptador de red ni la aspiradora en agua u otros líquidos.
- El aparato no se debe dejar nunca en funcionamiento sin supervisión.

Ubicación

- No use ni guarde este producto en exteriores.
- No guarde el aparato cerca de superficies calientes, como hornos o aparatos de calefacción.

Seguridad del producto

- Este aparato no ha sido diseñado para recoger líquidos ni humedades.
- No utilice nunca el aparato sin el filtro instalado.
- No utilice nunca el aparato para aspirar cenizas calientes, cristales rotos, objetos cortantes ni líquidos.
- No modifique nunca la aspiradora de ninguna forma.
- Utilice exclusivamente recambios y accesorios Morphy Richards.

Requisitos eléctricos

- Compruebe que la tensión indicada en la placa de características del adaptador de red coincide con el suministro eléctrico de su casa, que debe ser CA (corriente alterna).
- La batería no es un componente que se pueda reparar. Extraiga la batería al finalizar la vida útil del producto para reciclarla.

Características

- (1) Asa de la aspiradora de mano
- (2) Entrada de carga del asa
- (3) Tapón del orificio del conector del asa vertical (para utilizar si se adquiere un asa adicional)
- (4) Orificio del conector del asa vertical (para utilizar si se adquiere un asa adicional)
- (5) Luces de indicación del nivel de potencia
- (6) Indicador de carga
- (7) Botón de encendido/apagado
- (8) Botones de liberación del asa vertical (para utilizar si se adquiere un asa adicional)
- (9) Aspiradora de mano
- (10) Batería
- (11) Botón de liberación del depósito de polvo
- (12) Depósito de polvo
- (13) Filtro principal
- (14) Botón de liberación del depósito de polvo
- (15) Base oscilante del depósito de polvo
- (16) Tubo de prolongación
- (17) Botones de liberación de accesorios de la aspiradora de mano
- (18) Entrada de succión de la aspiradora de mano
- (19) Extremo de conexión del tubo de prolongación
- (20) Botón de liberación de la batería
- (21) Botones de liberación de accesorios del tubo de prolongación
- (22) Extremo de succión del tubo de prolongación
- (23) Cepillo de suelos motorizado
- (24) Conector del adaptador de red
- (25) Adaptador de red
- (26) Cepillo de limpieza
- (27) Boquilla para tapicerías
- (28) Boquilla estrecha
- (29) Conectores eléctricos del soporte de carga / almacenamiento
- (30) Soporte de carga / almacenamiento
- (31) Soporte para accesorios
- (32) Entrada de carga del soporte de carga / almacenamiento

Instalación del soporte de carga / almacenamiento

Cargue totalmente la batería del aparato antes de utilizarlo por primera vez.

- 1** El soporte de carga / almacenamiento (30) debe instalarse en una pared adecuada con dos tornillos encastrables de 4 mm (n.º 8). Se sugiere una longitud mínima de tornillo de 38 mm para dejar 11 mm para pasar a través del soporte de carga / almacenamiento.

Los tornillos y tacos deben ser apropiados para el tipo de pared y capaces de soportar 10 kg como mínimo.

La posición de los dos orificios para los tacos de fijación debe ser como se muestra en el diagrama (véase a la izquierda).

PRECAUCIÓN: Tenga siempre mucho cuidado cuando taladre paredes. Asegúrese de que la pared sea segura y sólida y no haya conductos de fontanería, gas o electricidad en su interior.

- 2** Para cargar, enchufe el adaptador de red (25) en la alimentación eléctrica y enciéndalo; después, enchufe el conector (24) del adaptador en la entrada de carga (32) del lado inferior del soporte.

Después de instalar el soporte en la pared con el adaptador de red enchufado, coloque simplemente el producto en el soporte para empezar la carga (véase 'Ajuste y carga').

Funcionalidad múltiple

La aspiradora se puede ajustar fácilmente en tres modos distintos de limpieza:

- Aspiradora para suelos y alfombras
- Aspiradora de mano que se puede transportar mientras se limpia
- Aspiradora de mayor alcance para limpiar zonas de difícil acceso, como bóvedas altas, etc.

Ajuste y carga

Cargue totalmente la batería del aparato antes de utilizarlo por primera vez.

- 4** Instale la batería (10). Acople el extremo inferior de la batería en la aspiradora; después, empuje la parte superior de la batería con firmeza hasta que quede bloqueada en su sitio.

La batería no tendrá que ser retirada de nuevo hasta que el producto alcance el final de su vida útil.

Retirada y colocación de la batería:

Si es necesario retirar la batería, deslice el botón de liberación (20) hacia el asa de la aspiradora de mano (1) y tire del extremo superior para extraerla.

Para este producto, utilice solo el número de batería 734000-B.

En condiciones extremas, las baterías pueden sufrir pérdidas. Si se tocan, lávese la piel con agua jabonosa caliente. No intente utilizar ni recargar una batería en estas condiciones.

- 4A** Introduzca el conector del adaptador de red (24) en la entrada de carga (32) del soporte. Coloque la aspiradora en el soporte de carga/almacenamiento (30) asegurándose de que los conectores eléctricos (29) estén en línea con los de la aspiradora de mano. Conecte el adaptador de red (25) a la alimentación eléctrica.

- 4B** Alternativamente (siempre que la unidad esté en el soporte de carga/almacenamiento (30)), introduzca el conector (24) del adaptador en la entrada de carga (2) de la aspiradora de mano. El conector solo se acopla de una forma. Conecte el adaptador de red (25) a la alimentación eléctrica.

Después de conectar el adaptador, en unos segundos se iluminará el indicador de carga (6).

- 5** Cuando la batería esté descargada y se ponga el producto a cargar, se iluminará una barra del indicador (6). Mientras se carga la batería, parpadeará la segunda barra y quedará fija posteriormente; después, empezará a parpadear la tercera barra. Cuando ya estén iluminadas las tres barras, el producto estará totalmente cargado. Una carga completa puede tardar 4 horas. Las tres barras permanecerán iluminadas durante 5 minutos y se apagarán después para ahorrar energía.

Si parpadean las tres barras, ello indica un fallo de funcionamiento; consulte el apartado 'Mantenimiento - Localización de averías'.

Cuando esté totalmente cargada, el adaptador de red eléctrica se

puede apagar y desenchufar. Si no se utiliza el aparato, la batería permanecerá cargada durante muchas semanas, por lo que no existe necesidad de tenerla cargando constantemente.

Montaje en modo bastón

- 1 Introduzca el cuello del cepillo de suelos motorizado (23) en el extremo de succión (22) del tubo de prolongación hasta que se acople en su sitio y asegurándose de que los conectores eléctricos acoplen bien.
- 2 Introduzca el extremo de conexión (19) del tubo de prolongación en la entrada de succión (18) de la aspiradora de mano hasta que se acople en su sitio.

Encendido y ajustes de potencia

- 1 Pulse el botón de encendido/apagado (7).
- 2 Al pulsar el botón de encendido/apagado (7), el producto se encenderá en MAX. Una segunda pulsación cambiará la potencia a TURBO, una tercera lo hará a MIN y una cuarta, apagará el aparato. El producto también se puede apagar manteniendo pulsado el interruptor 2 segundos.

Cuando el producto está encendido, se iluminará uno de los tres indicadores (5) indicando qué ajuste de potencia se ha seleccionado; el indicador de carga (6) también se iluminará para indicar la cantidad de carga de batería restante.

El ajuste MAX debería ser suficiente para la mayoría de trabajos de limpieza. El ajuste TURBO producirá los mejores resultados de aspirado, pero la carga de la batería se gastará con más rapidez. Utilizar la potencia MIN será suficiente para una limpieza ligera y ampliará el tiempo de utilización antes de tener que recargar la batería.

NOTA: El cepillo de suelos motorizado (23) no girará cuando se elija el ajuste MIN.

Como la carga de la batería disminuye durante el uso, el número de barras iluminadas del indicador de carga (6) se reducirá. Cuando empiece a parpadear la última barra, la carga de la batería está cerca de su límite mínimo. El producto se parará automáticamente cuando la carga de la batería llegue a ese límite. En ese momento será necesario recargar la batería.

NOTA: Utilizar el producto con ajuste MAX o TURBO proporciona 15 minutos de uso aproximadamente. Si se utiliza el ajuste MIN, el aparato se podrá utilizar en modo de mano hasta 60 minutos. Transcurridos 15 minutos aproximadamente de uso continuado con ajuste MAX o TURBO, la potencia se reducirá automáticamente a MIN para evitar una descarga excesiva de la batería.

Uso del tubo de prolongación para mayor alcance y en modo bastón 10 11

Monte el producto para aspirado en modo bastón (véase 'Montaje en modo bastón').

IMPORTANTE: Cuando utilice el cepillo de suelos motorizado (23), no lo mantenga mucho tiempo en un mismo lugar del suelo y no deje el aparato en marcha sin desplazarlo. El cepillo giratorio de barra podría provocar daños a algunos revestimientos de suelo si quedan expuestos a la acción giratoria del cepillo durante un periodo de tiempo continuado.

Para tener un mayor alcance cuando se limpian zonas altas como bóvedas y similares, utilice la boquilla estrecha (28), la boquilla para tapicerías (27) o el cepillo de limpieza (26) en lugar del cepillo de suelos motorizado (23).

Aspirado a mano

- 12** Esta función resulta ideal para limpiar escaleras, cortinas y tapicerías.

Para separar el tubo de prolongación (16) de la aspiradora de mano (9), presione los botones de liberación de accesorios (17) de la aspiradora y retire el tubo tirando de él.

- 13** Para instalar el cepillo de suelos motorizado (23) en la aspiradora de mano (9), introduzca el cuello del cepillo en la entrada de succión (18) de la aspiradora hasta que se acople y suene un clic.

Para separar el cepillo de suelos de la aspiradora de mano, presione los botones de liberación de accesorios (17) de la aspiradora y desmóntelo tirando de él.

- 14** Para utilizar la boquilla estrecha (28), la boquilla para tapicerías (27) o el cepillo de limpieza (26) en lugar del cepillo de suelos motorizado (23), ponga en línea las crestas del lateral del accesorio con las ranuras internas de la entrada de succión (18) de la aspiradora de mano y empuje hasta que se oiga un clic. Para desmontar los accesorios, pulse los botones de liberación (17) de la aspiradora de mano.

NOTA: Para utilizar el cepillo de limpieza (26), éste se debe instalar en la boquilla de tapicerías (27) (véase 'Uso de los accesorios').

Uso de los accesorios

Boquilla estrecha y cepillos

La boquilla estrecha (28) se utiliza para lugares de difícil acceso, esquinas, detrás de radiadores, etc. También resulta útil en escaleras.

El cepillo de limpieza (26) es para alfombras, tapicerías, escaleras, etc.

La boquilla para tapicerías (27) se utiliza en tapizados, colchas, etc.

El cepillo de limpieza (26) se debe instalar en la boquilla de tapicerías (27). Deslice el cepillo de limpieza sobre la parte frontal de la boquilla para tapicerías hasta que se acople en su sitio como se muestra en la ilustración.

Soporte para accesorios

Cuando no se utilicen, los accesorios se pueden colocar en el receptáculo (31) del soporte de carga/almacenamiento (30) como se muestra (abajo).

1. Monte el cepillo de limpieza (26) en la boquilla para tapicerías (27) como se muestra arriba.
2. Deslice el conjunto de cepillo de limpieza y boquilla para tapicerías sobre la boquilla estrecha (28).
3. Introduzca la base de la boquilla estrecha en el receptáculo.

Mantenimiento

La garantía podría quedar invalidada si el motor se daña debido a: uso del aparato sin filtro(s), falta de limpieza de filtro(s) o no sustituir un filtro dañado.

La aspiradora ha sido fabricada para resistir un uso diario normal, pero si la limpia ocasionalmente con un paño húmedo, ello contribuirá a mantener su buena apariencia. Tenga cuidado de que no se humedezcan las conexiones eléctricas.

No se deben utilizar limpiadores abrasivos.

Mantenimiento - Vaciado del depósito de polvo y limpieza de los filtros

Vacíe regularmente el depósito de polvo (12) incluso si no parece lleno; de esta forma mantendrá su buen rendimiento.

Para asegurar una succión y rendimiento óptimos, recomendamos llenar el depósito solo hasta la línea indicada en su lateral.

Recomendamos limpiar el filtro (13) cada vez que se vacíe el depósito de polvo (12).

El depósito de polvo se vacía de forma rápida y sencilla.

1. Pulse el botón de liberación (11) y retire el depósito (12) de la aspiradora de mano (9) tirando de él.
2. Extraiga el filtro principal (13) y déjelo a un lado. 18
3. Utilice el botón de liberación (14) para abrir la base oscilante (15) del depósito. 19
4. Vacíe la suciedad y cierre de nuevo la base.
5. Retire el filtro de espuma (13a) del filtro principal (13). 20
6. Limpie de polvo el filtro de espuma cada vez que vacíe el depósito de polvo.

Una vez al mes, lave el filtro de espuma con agua tibia y séquelo minuciosamente con aire antes de instalarlo de nuevo.

IMPORTANTE: No lave los filtros con agua caliente ni detergentes.

IMPORTANTE: No utilice aparatos de calor para secar los filtros.

7. Vuelva a colocar el filtro de espuma dentro del filtro principal.
8. Introduzca de nuevo el filtro principal en la parte superior del depósito de polvo e instale el depósito en la aspiradora de mano (9).

IMPORTANTE: No utilice nunca el producto sin el filtro principal (13) y el filtro de espuma (13a) instalados.

E

Cleaning the dust canister filter

Para mantener la succión, el filtro del depósito de polvo debe limpiarse regularmente.

Siga los pasos 1 a 4.

9. Gire ligeramente el filtro (13b) en sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquearlo y extráigalo del depósito. **21 22**
10. Gire la pieza C en sentido contrario a las agujas del reloj; así se desbloqueará todo el conjunto y estará listo para su limpieza.
11. Cepille todas las piezas del filtro para eliminar pelos y fibras.
12. Cuando vuelva a colocar el filtro en el depósito, ponga en línea las pestañas de la pieza B con los orificios de la pieza A. De las seis ventanas de la pieza B, una de ellas tiene la mitad de tamaño; esta ventana entra hasta la base (casi en línea con el extremo plano de la pieza A). Coloque la pieza B en la pieza A y retenga el conjunto. **23**
13. Mientras sujeta juntas las piezas A y B, ponga en línea las pestañas de la sección cónica de la pieza A con los huecos de la pieza C y junte las dos piezas; después, gire la pieza C en el sentido de las agujas del reloj para bloquear todo el conjunto. **24**
14. Para instalar de nuevo el filtro (13b) en el depósito de polvo, ponga en línea la flecha gráfica de la pieza A con la flecha gráfica de candado abierto del depósito; después, gire hasta que la flecha de la pieza A esté en línea con la flecha de candado cerrado del lateral del depósito.
15. Vuelva a instalar el filtro principal (13) en el filtro del depósito de polvo (13b).
16. Instale de nuevo el depósito de polvo (12) en la aspiradora de mano (9) asegurándose de que el botón de liberación (14) de la base del depósito mire en sentido contrario a la aspiradora. **25**

Mantenimiento - Cepillo de suelos motorizado **26**

PRECAUCIÓN: Antes de realizar operaciones de mantenimiento, se debe desmontar el cepillo de suelos motorizado (23). **27**

PRECAUCIÓN: Tenga cuidado cuando utilice herramientas y objetos afilados.

1. Si se para el cepillo de suelo motorizado (23), por ejemplo, por la presencia de un objeto extraño o si se utiliza en una alfombra de pelo muy largo, las luces de indicación del nivel de potencia (5) parpadearán. Si ocurre esto, apague la aspiradora, desmonte el cepillo de suelos y elimine la causa de la parada. Deje que transcurran unos minutos para que se restablezca la protección del cepillo. **28**
2. Para limpiar el cepillo de suelos motorizado, apague la unidad, pulse los botones de liberación de accesorios (17) de la aspiradora de mano y desmonte el cepillo.
3. Gire el cepillo de suelos (23) para inspeccionar la barra giratoria (23c).
4. Con un destornillador plano pequeño, gire suavemente el botón de bloqueo (23a) 1/8 de vuelta en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear la cubierta. Retire la cubierta (23b). Con el destornillador por debajo del extremo del cepillo giratorio, levante suavemente la barra (23c) y sáquela.
5. Retire los pelos o fibras que haya alrededor del cepillo. Si estuvieran muy enredados, córtelos con cuidado con una tijera utilizando la

ranura del cepillo para ayudarse. Tenga cuidado de no dañar las cerdas del cepillo. Inspeccione ambos extremos del cepillo para localizar pelos y fibras y retirarlos si es necesario. La tapa del extremo del cepillo (23b) que se asienta debajo de la cubierta debe girar libremente.

6. Antes de volver a colocar el cepillo de suelos (23), realice una comprobación para asegurarse de que no haya ninguna obstrucción en la abertura de entrada.
7. Coloque de nuevo el cepillo de barra y la cubierta en su posición original y bloquee el botón de desbloqueo (23a).

Mantenimiento - Localización de averías

- **"No recoge" / "El cepillo de suelos motorizado funciona con lentitud y se para enseguida"**

Compruebe si el cepillo giratorio tiene pelos y fibras envueltos.

IMPORTANTE: Desmonte la barra de cepillado como se describe en el apartado 'Mantenimiento del cepillo de suelos motorizado'. En los extremos de la barra pueden quedar atrapados pelos o fibras finas. Retire cuidadosamente los pelos y vuelva a instalar la barra.

- **"Parpadean los tres indicadores luminosos de nivel de potencia"**

Si las tres luces de indicación del nivel de potencia (5) están parpadeantes, ello indica que el cepillo giratorio no puede girar debido a una restricción/obstrucción.

Apague la aspiradora, desmonte el cepillo de suelos motorizado (23) y examínelo para detectar si hay algún objeto que pueda estar impidiendo que gire. Podrían ser pelos o fibras envueltos alrededor del extremo del cepillo. Si es necesario, desmonte el cepillo giratorio (como se muestra en el apartado 'Mantenimiento - Cepillo de suelos motorizado') para retirar los pelos y fibras.

- **"No recoge" / "Ha disminuido la succión de la aspiradora de mano"**

Además de vaciar el depósito de polvo, es importante que los filtros se limpien de forma regular y minuciosa. Consulte el apartado 'Mantenimiento' para obtener detalles sobre cómo acceder a los filtros y limpiarlos.

- **"No recoge en el suelo, pero el cepillo de suelos motorizado gira y la aspiradora de mano tiene buena succión"**

Apague la aspiradora, desmonte el cepillo de suelos motorizado y el tubo de prolongación y compruebe si tienen obstrucciones.

- **"El producto no carga"**

Compruebe si parpadea el indicador de carga (6) de la parte superior de la aspiradora de mano indicando que la carga está en proceso. Si el indicador no está encendido, compruebe si: a) el adaptador de red (25) está colocado correctamente en la entrada de carga (2 o 32); b) el adaptador de red está bien enchufado en la toma eléctrica de pared y ésta está activada.

- **"Parpadean tres barras del indicador de carga"**

Si parpadean las tres barras del indicador de carga (6), ello indica una condición de fallo y el adaptador de red (25) se debe retirar de la toma eléctrica de pared. Compruebe que la batería está bien instalada.

Compruebe que se está utilizando el cargador correcto.

Cargador/adaptador:

MODELO: YLS0241A-U400065 o YLS0241A-E400065

ENTRADA: 100-240 V - 50/60 Hz, 0,8 A máx.

SALIDA: 40 V CC, 650 mA

29

Vertido

Cuando el producto llegue al final de su vida útil no se debe verter como la basura doméstica normal. El producto se debe verter en una planta de reciclaje autorizada.

Después de extraerla, la batería se debe llevar a una planta de reciclaje autorizada. Las autoridades de su localidad dispondrán de un centro de recogida de estos residuos para su reciclaje.

Para extraer la batería, deslice el botón de liberación (20) hacia el asa de la aspiradora y tire de la batería para sacarla de la aspiradora (9).

PRECAUCIÓN: Las baterías y productos que contengan baterías no se deben echar nunca al fuego.

Póngase en contacto con nosotros

Línea de Ayuda

Si tiene algún problema con su aparato, llame a nuestra Línea de Ayuda, pues es posible que podamos ayudarle y no tenga que acudir al establecimiento donde lo adquirió.

Cuando llame, tenga preparado el nombre del producto, número de modelo y número de serie. Nos ayudará a atender su consulta con mayor rapidez.

Díganoslo

Si tiene alguna pregunta o comentario que realizar, o si quiere algunos buenos consejos que le ayudarán a obtener el máximo partido de sus productos, únase a nosotros en línea:

Blog: www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter: @loveyourmorphy
Sitio Web: www.morphyrichards.com

SU GARANTÍA DE DOS AÑOS

Este aparato está cubierto por una garantía de reparación o sustitución de dos años.

Es importante guardar el recibo de la tienda en la que lo adquirió como prueba de compra. Grape el recibo a esta contraportada para poder consultarlo en el futuro.

Indique la siguiente información si el producto tiene algún fallo. Estos números se encuentran en la base del producto.

N.º de modelo

N.º de serie

Todos los productos de Morphy Richards se prueban individualmente antes de salir de fábrica. En el improbable caso de que un aparato tenga un fallo, hay que devolverlo al lugar en el que se compró en los 28 días posteriores a la compra para cambiarlo.

Si el fallo se produce pasados 28 días de la compra y antes de 24 meses, debe ponerse en contacto con su distribuidor local indicando el número de modelo y de serie del producto, o escribir a su distribuidor local a las direcciones que se indican.

Le pedirán devolver el producto (en un embalaje seguro y adecuado) a la siguiente dirección junto con una copia de la factura de compra.

El aparato defectuoso se reparará o se sustituirá y se enviará en un plazo de 7 días laborables desde la recepción del mismo,

a menos que se produzca una de las siguientes excepciones (1-9).

En caso de que reciba un artículo nuevo en el periodo de garantía de 2 años, la garantía del nuevo artículo se calculará desde la fecha original de compra. Por lo tanto, es esencial guardar la factura o el recibo de caja original que indica la fecha de compra original.

Para que la garantía de 2 años pueda aplicarse, el aparato debe haberse utilizado siguiendo las instrucciones del fabricante. Por ejemplo, debe eliminarse la cal de los aparatos y mantener los filtros limpios según se indica en estas instrucciones.

Morphy Richards o el distribuidor local no se hacen responsables de sustituir o reparar los productos en virtud de las condiciones de la garantía en los siguientes casos:

- 1 El fallo se ha producido o se puede atribuir a un uso accidental, erróneo, negligente o contrario a las recomendaciones del fabricante, o ha sido causado por una subida de tensión o por daños en el transporte.
- 2 El aparato se ha utilizado con una tensión diferente a la indicada en los productos.
- 3 Personas que no pertenecen a nuestro personal técnico (y que no son el proveedor autorizado) han intentado reparar el aparato.
- 4 El aparato ha sido objeto de alquiler o de uso no doméstico.
- 5 El aparato es de segunda mano.
- 6 Ni Morphy Richards ni el distribuidor local son responsables de realizar ninguna revisión, en virtud de la garantía.
- 7 La garantía excluye los consumibles como bolsas, filtros y jarras de vidrio.
- 8 La garantía no cubre las baterías ni las fugas de ácido de las mismas.
- 9 Los filtros no se han limpiado ni sustituido tal y como se indica.

Esta garantía no le confiere más derechos que los expresamente expuestos, ni incluye reclamaciones por daños o pérdidas consiguientes. Esta garantía se ofrece como ventaja adicional y no afecta a sus derechos legales como consumidor.



Gezondheid en veiligheid

Om elektrische apparaten te gebruiken dient u de volgende veiligheidsregels met gezond verstand toe te passen.

Lees deze instructies zorgvuldig voor u het apparaat gebruikt.

- **WAARSCHUWING:** Houd losse kleding, loshangende haren, vingers etc. uit de buurt van de borstel, zuigmond en accessoires als de stofzuiger in werking is, zodat ze niet in draaiende onderdelen gekneld raken.
- **WAARSCHUWING:** Koppel het stofzuigerdeel (9) los van de netstroom voordat u hem gaat onderhouden, verstoppingen oplost, filters vervangt, de gemotoriseerde vloerborstel opent of de batterij verwijdert.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring of kennis, mits zij onder toezicht staan of uitleg hebben ontvangen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en mits zij de bijbehorende gevaren begrijpen.
- Gebruik alleen de meegeleverde netstroomadapter.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder toezicht staan.
- Gebruik de batterij nooit als deze beschadigd is en probeer hem niet op te laden. Contacteer de hulplijn vermeld achteraan in deze handleiding.
- Raadpleeg het deel verwijdering voor het verwijderen van het product en de batterij.

Persoonlijke veiligheid

- **WAARSCHUWING:** Til het product alleen op aan het handvat (1) en nooit aan de gemotoriseerde vloerborstel.
- **WAARSCHUWING:** Verkeerd gebruik van dit apparaat kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Verwijder altijd de gemotoriseerde vloerborstel (23) tijdens onderhoudswerkzaamheden om onopzettelijk contact met de draaiende borstelstang te voorkomen.
- Gebruik dit apparaat nooit in de buurt van explosieve stoffen of dampen.
- Zuig nooit brandbare of giftige vloeistoffen op, zoals benzine, toner of andere vluchtige stoffen. Zuig nooit zuren, asbest of asbeststof op.
- Raak de adapter, het apparaat of de kabel nooit met natte handen aan.
- Onveilige reparaties kunnen gevaar voor de gebruiker opleveren.
- Voorkom brand, elektrische schokken en lichamelijk letsel: dompel het snoer, de netstroomadapter of de rolveger nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Dit apparaat mag nooit zonder toezicht aan staan.

Locatie

- Gebruik of bewaar dit product niet buiten.
- Zet dit apparaat niet in de buurt van warme oppervlakken zoals een oven of andere warmtebron.

Productveiligheid

- Dit apparaat is niet geschikt voor het opzuigen van vloeibare of vochtige stoffen.
- Gebruik dit apparaat niet zonder de filter.
- Zuig nooit hete as, glasscherven of scherpe voorwerpen of vloeistoffen op.
- Sleutel nooit zelf aan het apparaat.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen en accessoires van Morphy Richards.

Elektriciteitsvoorschriften

- Controleer of de spanning op het typeplaatje van het apparaat overeenkomt met de netspanning in uw huis (wisselstroom).
- De batterij kan niet worden gerepareerd. Verwijder deze aan het einde van de levensduur van het apparaat ter recycling.

Eigenschappen

- (1) Stofzuigerhandvat
- (2) Laderaansluiting
- (3) Rechtopstaande handvatkoppelingsplug (te gebruiken als er een extra handvat is aangeschaft)
- (4) Rechtopstaande handvatkoppeling (te gebruiken als er een extra handvat is aangeschaft)
- (5) Zuigkrachtindicatielampjes
- (6) Laadindicator
- (7) Aan/uit-knop
- (8) Vrijgaveknoppen rechtopstaande handvatkoppeling (te gebruiken als er een extra handvat is aangeschaft)
- (9) Handstofzuiger
- (10) Batterij
- (11) Vrijgaveknop stofopvangbak
- (12) Stofopvangbak
- (13) Hoofdfilter
- (14) Vrijgaveknop openklappende basis stofopvangbak
- (15) Openklappende basis stofopvangbak
- (16) Verlengbuis
- (17) Vrijgaveknoppen bevestigingen handstofzuiger
- (18) Zuigopening handstofzuiger
- (19) Aansluiting verlengbuis handstofzuiger
- (20) Vrijgaveknop batterij
- (21) Vrijgaveknoppen verlengbuisbevestigingen
- (22) Zuigmond verlengbuis
- (23) Gemotoriseerde vloerborstel
- (24) Connector netstroomadapter
- (25) Netstroomadapter
- (26) Afstofborstel
- (27) Bekledingmondstuk
- (28) Kierenmondstuk
- (29) Elektrische connectoren laden/opbergen
- (30) Beugel voor laden/opbergen
- (31) Opbergruimte voor hulpstukken
- (32) Laadaansluiting beugel laden/opbergen

Bevestigen van beugel voor laden/opbergen

Voor het eerste gebruik volledig opladen.

- 1** De beugel voor laden/opbergen (30) moet op een hiervoor geschikte muur worden bevestigd met behulp van twee 4 mm (nr. 8) verzonken schroeven.
We raden schroeven met een minimumlengte van 38 mm aan, zodat 11 mm van de schroef door de beugel voor laden/opbergen past.
De schroeven en pluggen moeten geschikt zijn voor het type muur en een gewicht van minstens 10 kg kunnen dragen.
De positie van de twee bevestigingsgaten voor de pluggen moet zijn zoals getoond in de tekening (zie links).

WAARSCHUWING: Ga bij het boren in muren altijd voorzichtig te werk. Zorg ervoor dat de muur veilig en stevig is en dat er geen sanitaire leidingen, gas of elektriciteitskabels in de muur lopen.

- 2** Steek de netstroomadapter (25) in het stopcontact en schakel het apparaat in, plug vervolgens de connector van de netstroomadapter (24) in de aansluiting van de beugel voor laden/opbergen (32) onderaan deze beugel.
Plaats gewoon het apparaat in de beugel voor laden/opbergen nadat deze aan de muur is bevestigd met de netstroomadapter aangesloten (zie Installatie en laden).

Meerdere schoonmaakfuncties

U kunt uw stofzuiger makkelijk omvormen tot drie verschillende schoonmaakmethodes:

- Stofzuiger voor vloeren en tapijten.
- Handstofzuiger die u tijdens het schoonmaken mee kunt dragen.
- Stofzuiger met extra bereik voor het schoonmaken van moeilijk bereikbare plaatsen zoals hoge kroonlijsten etc.

Installeren en laden

Voor het eerste gebruik volledig opladen.

- 4** Plaats de batterij (10). Haak de onderkant van de batterij in de stofzuiger en duw vervolgens stevig op de bovenkant totdat ze op haar plaats zit.
De batterij hoeft niet meer verwijderd te worden totdat het apparaat het einde van zijn levensduur bereikt heeft.
Batterij verwijderen of vervangen:
Als de batterij opnieuw dient te worden verwijderd, schuif dan de vrijgaveknop (20) naar het handvat van de handstofzuiger (1) en trek vanaf de bovenkant aan de batterij om ze te verwijderen.
Gebruik voor dit apparaat uitsluitend batterijnummer 734000-B.
Het kan gebeuren dat batterijen in extreme omstandigheden gaan lekken. Als u ze aanraakt, was uw huid dan met warm zeepsop. Probeer de batterij in deze staat niet te gebruiken of op te laden.

- 4A** Steek de connector van de netstroomadapter (24) in de laadaansluiting (32) van de beugel voor laden/opbergen. Plaats de stofzuiger in de beugel voor laden/opbergen (30) en zorg ervoor dat de elektrische contacten (29) van de beugel overeenkomen met de elektrische contacten van de handstofzuiger. Verbind de netstroomadapter (25) met de netstroom.

- 4B** Of in het andere geval (als het apparaat zich in de beugel voor laden/opbergen (30) bevindt) steekt u de connector van de netstroomadapter (24) in de laadaansluiting (2) van de handstofzuiger. De connector past slechts op één manier. Verbind de netstroomadapter (25) met de netstroom.

Nadat de adapter is aangesloten zal de laadindicator (6) binnen enkele seconden oplichten.

- 5** Wanneer de batterij leeg is en u het apparaat oplaadt, zal één streepje van de laadindicator (6) oplichten. Naarmate de batterij wordt opgeladen, zal het tweede streepje van de laadindicator beginnen te knipperen en vervolgens blijven branden, en daarna begint het derde streepje te knipperen. Als alle drie de streepjes blijven branden is het apparaat volledig opgeladen. Volledig opladen kan tot 4 uur duren.

De drie streepjes blijven gedurende 5 minuten branden en gaan dan uit om stroom te besparen.

Als alle drie de streepjes knipperen, geeft dit een storing aan. Zie Onderhoud - problemen oplossen.

Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, mag de netstroomadapter worden uitgeschakeld en losgekoppeld. Ook als ze niet worden gebruikt, behouden de batterijen hun lading gedurende meerdere weken. Het is dus niet nodig om ze voortdurend op te laden.

Montage als steelstofzuiger

- 1** Duw de nek van de gemotoriseerde vloerborstel (23) in de zuigmond van de verlengbuis (22) tot hij vastklikt en zorg dat de elektrische contacten overeenkomen.
- 2** Duw het verbindingsuiteinde (19) van de verlengbuis van de handstofzuiger in de zuigopening (18) van de handstofzuiger tot het vastklikt.

Inschakeling en zuigkrachtinstelling

- 1** Druk op de aan/uit-knop (7).
- 2** Als u op de aan/uit-knop drukt (7) wordt het apparaat op MAX ingeschakeld. Een tweede keer indrukken schakelt de zuigkracht naar TURBO, een derde keer schakelt de zuigkracht naar MIN en een vierde keer naar UIT. U kunt het apparaat ook uitschakelen door de aan/uit-knop 2 seconden lang ingedrukt te houden.

Wanneer het apparaat ingeschakeld is, zal één van de drie zuigkrachtindicatielampjes (5) oplichten om de zuigkracht aan te geven en de laadindicator (6) licht op met de indicatie van de resterende batterijlading.

Voor de meeste schoonmaaktaken zou de instelling op MAX moeten volstaan. Het beste resultaat krijgt u met de instelling TURBO, maar dan zal de batterij sneller leeg raken. De MIN zuigkrachtinstelling volstaat voor lichte schoonmaaktaken en hierdoor kan de batterij langer meegaan voor ze moet worden opgeladen.

OPMERKING: Als u de MIN instelling kiest zal de gemotoriseerde vloerborstel (23) niet draaien.

Wanneer de batterijlading tijdens het gebruik afneemt, vermindert het aantal streepjes op de laadindicator (6). Als het laatste streepje begint te knippen is de batterij bijna leeg. Het apparaat stopt automatisch als de batterij haar minimumluminie bereikt. De batterij moet dan worden opgeladen.

OPMERKING: Op de instelling MAX/TURBO kunt u het apparaat ongeveer 15 minuten lang gebruiken. Op de instelling MIN kunt u het als handstofzuiger tot max. 60 minuten gebruiken. Na ongeveer 15 minuten continu gebruik op de MAX/TURBO instelling gaat de zuigkracht automatisch naar MIN zodat overmatig ontladen van de batterij wordt vermeden.

Gebruik met behulp van de verlengbuis en steelstofzuigermodus 9 10 11

Monteer het apparaat als steelstofzuiger (zie Montage als steelstofzuiger).

BELANGRIJK: Laat het apparaat nooit al te lang op dezelfde plaats staan wanneer u de gemotoriseerde vloerborstel (23) gebruikt en laat het niet draaien als het stilstaat. De draaiende borstelstang kan mogelijk sommige soorten vloerbedekking beschadigen als deze voor langere tijd met de draaiende borstels in contact komt.

Gebruik het kierenmondstuk (28), het bekledingmondstuk (27) of de afstofborstel (26) in plaats van de gemotoriseerde vloerborstel (23) voor extra bereik bij het reinigen van hoge plaatsen, zoals bijv. kroonlijsten etc.

Handstofzuigermodus

- 12** Deze functie is ideaal voor het schoonmaken van trappen, gordijnen en bekleding.

Druk op de vrijgaveknoppen voor de hulpstukken van de handstofzuiger (17) om de verlengbuis (16) los te maken van de handstofzuiger (9).

- 13** Duw de nek van de gemotoriseerde vloerborstel in de zuigmond (18) van de handstofzuiger tot hij vastklikt om de gemotoriseerde vloerborstel (23) te bevestigen aan de handstofzuiger (9).

Druk op de vrijgaveknoppen voor de hulpstukken van de handstofzuiger (17) om de gemotoriseerde vloerborstel los te maken van de handstofzuiger en trek de gemotoriseerde vloerborstel weg van de handstofzuiger.

- 14** Als u het kierenmondstuk (28), het bekledingmondstuk (27) of de afstofborstel (26) wilt gebruiken in plaats van de gemotoriseerde vloerborstel (23), plaats dan de zijranden van het hulpstuk gelijk met de groeven aan de binnenkant van de zuigmond van de handstofzuiger (18) en duw ze op hun plaats tot u een klik hoort. Druk op de vrijgaveknoppen voor de hulpstukken (17) om deze weer te verwijderen.

OPMERKING: Om de afstofborstel (26) te gebruiken dient deze te zijn bevestigd aan het bekledingmondstuk (27) (zie Hulpstukken gebruiken).

Hulpstukken gebruiken 15

Kierenmondstuk en borstels

Kierenmondstuk (28) voor moeilijk bereikbare plekken, hoeken, radiatoren etc. Dit is ook een handig hulpmiddel voor trappen.

Afstofborstel (26) voor tapijten, bekleding, trappen, etc.

Bekledingmondstuk (27) voor bekleding, beddengoed, etc.

De afstofborstel (26) moet vastzitten op het bekledingmondstuk (27). Schuif de afstofborstel over de zuigmond van het bekledingmondstuk tot hij vastklikt (zie afbeelding).

Opbergruimte voor hulpstukken 16

Wanneer u de hulpstukken niet gebruikt kunt u ze in de opbergruimte voor hulpstukken (31) opbergen op de beugel voor laden/opbergen (30), zoals hieronder getoond.

1. Schuif de afstofborstel (26) over het bekledingmondstuk (27) zoals hierboven getoond.
2. Schuif de afstofborstel en het bekledingmondstuk samen op het kierenmondstuk (28).
3. Duw de basis van het kierenmondstuk in de opbergruimte voor hulpstukken.

Onderhoud

De garantie vervalt als de motor beschadigd is door: gebruik van het apparaat zonder filter(s), niet reinigen van de filter(s) of niet vervangen van een beschadigde filter.

Uw stofzuiger is dusdanig gemaakt dat hij dagelijks kan worden gebruikt, maar veeg hem nu en dan met een vochtige doek af zodat hij er goed uit blijft zien. Zorg ervoor dat de elektrische contacten niet nat worden.

Gebruik nooit schuurmiddelen.

Onderhoud - stofopvangbak leegmaken en filters reinigen 17

Maak de stofopvangbak (12) regelmatig leeg, zelfs als hij er niet vol uitziet. Dit bevordert de goede prestaties.

Zorg er voor een optimale zuigkracht voor dat de stofopvangbak niet verder gevuld raakt dan de lijn op de zijkant ervan.

We raden aan om iedere keer als de stofopvangbak (12) wordt leeggemaakt de filter (13) te reinigen.

U kunt de stofopvangbak snel en gemakkelijk leegmaken:

1. Druk op de vrijgaveknop (11) van de stofopvangbak en trek de stofopvangbak (12) weg van de handstofzuiger (9).
2. Verwijder de hoofdfilter (13) en leg deze apart. **18**
3. Gebruik de vrijgaveknop (14) van de openklappende basis van de stofopvangbak (15) om deze te openen. **19**
4. Verwijder het vuil uit de stofopvangbak en duw de openklappende basis van de stofopvangbak weer dicht.
5. Verwijder de schuimfilter (13a) uit de hoofdfilter (13). **20**
6. Stof elke keer dat u de stofopvangbak leegt de schuimfilter af.

Was de schuimfilter elke maand in lauwwarm water en laat hem goed aan de lucht drogen voordat u hem opnieuw plaatst.

BELANGRIJK: Was de filter(s) nooit met heet water of wasmiddel.

BELANGRIJK: Gebruik geen verwarmingsapparaten om de filter(s) te drogen.

7. Plaats de schuimfilter terug in de hoofdfilter.
8. Plaats de hoofdfilter terug in het bovenste deel van de stofopvangbak en plaats deze terug in de handstofzuiger (9).

BELANGRIJK: Gebruik het apparaat nooit zonder de hoofdfilter (13) en de erin geplaatste schuimfilter (13a).

Schoonmaken van de stofopvangbakfilter

Om voldoende zuigkracht te behouden dient de filter in de stofopvangbak regelmatig te worden gereinigd.

Volg de stappen 1 - 4.

9. Draai de stofopvangbakfilter (13b) lichtjes tegen de klok in om hem vrij te geven en trek hem daarna uit de stofopvangbak. **21 22**
10. Draai onderdeel C tegen de klok in zodat het volledige onderdeel vrijkomt om te reinigen.
11. Veeg alle delen van de stofopvangbak schoon met een borstel om haren of vezels te verwijderen.
12. Zorg bij het weer in elkaar zetten van de stofopvangbakfilter dat de lipjes op onderdeel B overeenkomen met de openingen op onderdeel A. Eén van de zes openingen met gaas in onderdeel B is half zo groot als de rest; deze moet onderaan zitten (bijna gelijk met de vlakke rand van onderdeel A). Plaats onderdeel B op onderdeel A en houd de delen op hun plaats. **23**
13. Terwijl u onderdeel A en B samenhoudt: Laat de lipjes op het konische deel van onderdeel A overeenkomen met de uitsparingen in onderdeel C en voeg deze samen. Draai dan onderdeel C met de klok mee om alle onderdelen vast te zetten. **24**
14. Om de stofopvangbakfilter (13b) terug in de stofopvangbak te plaatsen: laat de pijl op onderdeel A overeenkomen met het symbool van een geopend hangslot en draai dan zodat de pijl op onderdeel A overeenkomt met het symbool van een gesloten hangslot op de zijkant van de stofopvangbak.
15. Plaats de hoofdfilter (13) terug in de stofopvangbakfilter (13b).
16. Plaats de stofopvangbak (12) terug in de handstofzuiger (9) en zorg ervoor dat de vrijgaveknop van de openklappende basis van de stofopvangbak (14) weggedraaid zit van de handstofzuiger. **25**

Onderhoud - gemotoriseerde vloerborstel **26**

WAARSCHUWING: Bij elk soort onderhoud moet de gemotoriseerde vloerborstel (23) worden verwijderd. **27**

WAARSCHUWING: Ga voorzichtig te werk wanneer u gereedschap en scherpe voorwerpen gebruikt.

1. Als de gemotoriseerde vloerborstel (23) vastgelopen is, bijv. door een vreemd voorwerp of door een hoogpolig tapijt, zullen de zuigkrachtindicatielampjes (5) knipperen. Schakel als dit gebeurt het apparaat uit, verwijder de gemotoriseerde vloerborstel en verwijder dan wat het vastlopen veroorzaakt. Gebruik de borstel gedurende enkele minuten niet zodat de beveiliging van de vloerborstel zich opnieuw kan instellen. **28**

2. Druk op de vrijgaveknoppen voor de hulpstukken van de handstofzuiger (17) om de gemotoriseerde vloerborstel te verwijderen en hem te reinigen.
3. Draai de gemotoriseerde vloerborstel (23) om zodat u de draaiende borstelstang (23c) kunt inspecteren.
4. Draai met een platte schroevendraaier voorzichtig de vergrendelingsknop (23a) 1/8 slag met de klok mee om het deksel te ontgrendelen. Verwijder het deksel (23b). Steek de platte schroevendraaier onder het uiteinde van de draaiende borstel en til de draaiende borstelstang (23c) er voorzichtig uit.
5. Verwijder haren of vezels die rond de draaiende borstelstang zitten. Als de vezels/haren strak rond de borstel vastzitten, knip ze dan voorzichtig tussen de groeven in de borstel door. Let op dat u de borstelharen niet beschadigt. Controleer beide kanten van de borstel op haren/vezels en verwijder ze indien nodig. Het uiteinde van de afdekcap van de borstel dat onder het borstelstangdeksel (23b) zit moet vrij kunnen ronddraaien.
6. Controleer of de zuigopening niet verstopt zit voordat u de gemotoriseerde vloerborstel (23) vervangt.
7. Zet de draaiende borstelstang en het borstelstangdeksel weer op hun plaats en draai de vergrendelingsknop weer vast (23a).

Onderhoud - problemen oplossen

- **"Zuigt geen stof op" / "Gemotoriseerde vloerborstel draait traag of stopt bijna"**

Controleer of er haren/vezels rond de draaiende borstelstang zitten.

BELANGRIJK: Verwijder de draaiende borstelstang zoals beschreven in Onderhoud - gemotoriseerde vloerborstel. Wellicht zitten er fijne haren of vezels aan de uiteinden van de draaiende borstelstang. Verwijder voorzichtig de haren en monteer de draaiende borstelstang opnieuw.

- **"Alle drie de zuigkrachtindicatielampjes knipperen"**

Als alle drie de zuigkrachtindicatielampjes (5) knipperen, betekent dit dat de draaiende borstel niet kan ronddraaien door een belemmering/blokkering.

Schakel het apparaat uit, verwijder de gemotoriseerde vloerborstel (23) en controleer welk voorwerp de oorzaak zou kunnen zijn van het stoppen van de draaibeweging. Mogelijk zijn dit bijv. haren of vezels die rond het uiteinde van de borstel gedraaid zitten. Verwijder indien nodig de draaiende borstel (zie het gedeelte Onderhoud - gemotoriseerde vloerborstel van de handleiding) om haren/vezels weg te nemen.

- **"Zuigt geen stof op" / "Zuigkracht van de handstofzuiger is afgenomen"**

Naast het leegmaken van de stofopvangbak is het heel belangrijk dat ook de filters regelmatig en grondig worden gereinigd. Zie het gedeelte Onderhoud voor meer informatie over het uitnemen en reinigen van de filters.

- **"Zuigt geen stof van de vloer op, maar de gemotoriseerde vloerborstel draait en de handstofzuiger heeft goede zuigkracht"**

Schakel het apparaat uit, verwijder de gemotoriseerde vloerborstel en de verlengbuis en controleer of ze verstopt zitten.

- **"Apparaat laadt niet op"**

Controleer of de laadindicator (6) bovenaan de handstofzuiger knippert om aan te geven dat hij aan het opladen is. Als de indicator niets weergeeft, controleer dan: a) of de

netstroomadapter (25) correct aangesloten is op de laadaansluiting (2 of 32); b) of de netstroomadapter goed in het stopcontact zit en het stopcontact ingeschakeld is.

- **“Op de laadindicator knippen drie streepjes”**

Als alle drie de streepjes op de laadindicator (6) Knippen, dan betekent dit dat er een storing is en dat de netstroomadapter (25) uit het stopcontact dient te worden gehaald. Controleer of de batterij goed vastzit.

Controleer of de juiste oplader wordt gebruikt.

Oplader/adaptor:

MODEL: YLS0241A-U400065 of YLS0241A-E400065

INGANGSSPANNING: 100-240V~ 50/60Hz, 0,8A max

UITGANGSSPANNING: 40VDC, 650 mA

29

Verwijdering

Als het apparaat niet meer kan worden gebruikt, dan mag het niet bij het gewone huishoudelijk afval worden gedaan. Het product moet worden meegegeven met een speciale ophaaldienst.

De batterij moet worden verwijderd en naar een erkend afvalverzamelingspunt worden gebracht. Bij uw gemeente kunt u navragen waar u de batterijen moet inleveren.

Schuif de vrijgaveknop voor de batterij (20) naar het handvat van de handstofzuiger en trek de batterij weg van de handstofzuiger (9).

WAARSCHUWING: Het is verboden om batterijen en apparaten met batterijen in het vuur te werpen.

Neem contact met ons op

Hulplijn

Indien u een probleem heeft met uw apparaat, bel dan onze hulplijn. Wij zullen u waarschijnlijk beter van dienst zijn dan de winkel waar u het apparaat gekocht heeft.

Zorg ervoor dat u de productnaam, het model- en serienummer bij de hand heeft wanneer u ons belt, zodat wij uw vraag sneller kunnen behandelen.

Raadpleeg ons

Heeft u vragen of opmerkingen of wenst u goede adviezen of ideeën om het beste uit uw product te halen? Sluit u dan online bij ons aan:

Blog: www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter: @loveyourmorphy
Website: www.morphyrichards.com

UW TWEEJARIGE GARANTIE

Dit apparaat is gedekt door een tweejarige garantie voor reparatie of vervanging.

Het is belangrijk om de kassabon te bewaren als aankoopbewijs. Niet uw aankoopbon aan de achterkant vast voor toekomstige naslagdoeleinden.

Vermeld de volgende informatie als het product defect raakt. Deze nummers zijn te vinden op het voetstuk van het apparaat.

Modelnr.

Serienr.

Alle producten van Morphy Richards worden individueel getest voordat ze de fabriek verlaten. In het onwaarschijnlijke geval dat een apparaat niet goed functioneert binnen 28 dagen na aankoop, dient het te worden teruggebracht naar de plek van aankoop voor vervanging.

Indien er storingen ontstaan tussen 28 dagen en 24 maanden na de oorspronkelijke aankoop, dient u contact op te nemen met uw plaatselijke distributeur en het modelnummer en serienummer van het product vermelden, of u kunt uw plaatselijke distributeur schriftelijk in kennis stellen via het vermelde adres.

U dient vervolgens het product terug te sturen (goed verpakt) naar het onderstaande adres met een kopie van het aankoopbewijs.

Onderhevig aan de onderstaande uitzonderingen (1-9) wordt het defecte apparaat gerepareerd of vervangen en normaliter verzonden binnen 7 dagen na ontvangst.

Indien dit apparaat wordt vervangen tijdens de tweejarige garantieperiode, dan loopt de garantie van het nieuwe apparaat vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum. Daarom is het belangrijk om uw originele aankoopbon of factuur te bewaren als bewijs van de oorspronkelijke aankoopdatum.

Om in aanmerking te komen voor de tweejarige garantie moet het apparaat gebruikt zijn volgens de instructies van de fabrikant. Het apparaat moet bijvoorbeeld zijn ontkalkt en de filters moeten zijn schoongehouden zoals vermeld in de instructies.

Morphy Richards of de plaatselijke distributeur is niet aansprakelijk om de goederen te vervangen of te repareren volgens de voorwaarden van de garantie als:

- 1 De storing is veroorzaakt door of is toe te schrijven aan verkeerd gebruik, misbruik, nalatigheid of gebruik in strijd met het advies van de fabrikant of als het defect is veroorzaakt door stroomplekken of schade bij vervoer.
- 2 het apparaat werd gebruikt op een andere netspanning dan de netspanning geïndiceerd op de artikelen.
- 3 reparaties werden uitgevoerd door andere personen dan ons onderhoudspersoneel (of erkende dealer).
- 4 Als het apparaat is gebruikt voor huurdoeleinden of niet-huishoudelijk gebruik.
- 5 het apparaat een tweedehands-apparaat is.
- 6 Morphy Richards of de plaatselijke distributeur zijn onder de garantie niet aansprakelijk voor onderhoudswerkzaamheden.
- 7 De garantie geldt niet voor consumentengoederen zoals tassen, filters en glazen karaffen.
- 8 Batterijen en schade door lekkage zijn niet gedekt door de garantie.
- 9 De filters zijn niet schoongemaakt en vervangen zoals geïnstrueerd.

Dit garantie verleent geen andere rechten anders dan de rechten die hierboven uitdrukkelijk worden vermeld en dekt geen claims voor gevolgschade. Deze garantie wordt aangeboden als een extra voordeel en heeft geen invloed op uw statutaire rechten als consument.

NL



Higiene e Segurança

A utilização de qualquer aparelho elétrico exige o cumprimento das seguintes regras de segurança de senso comum.

Por favor leia atentamente estas instruções antes de utilizar o produto.

- **AVISO:** Sempre que o aspirador estiver a ser utilizado, para evitar o risco de contacto com peças rotativas, mantenha roupas largas, cabelos, dedos etc. longe da barra de escova, bocal e quaisquer acessórios portáteis.
- **AVISO:** Desligue da tomada e retire o aspirador de mão (9) antes de efetuar qualquer manutenção de rotina, tal como limpar quaisquer bloqueios, mudar filtros, pegar na escova de chão motorizada ou remover a bateria.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 ou mais anos de idade e pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais sejam reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, se as mesmas forem vigiadas e instruídas acerca da utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- Utilize apenas o adaptador de corrente fornecido com o aspirador.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- As tarefas de limpeza e manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Se a bateria estiver danificada, não a utilize nem tente carregá-la. Contacte a nossa Linha de Atendimento no verso deste manual.
- Consulte a secção “Eliminação do produto” para a eliminação do produto e da bateria.

Segurança pessoal

- **AVISO: Levante o produto apenas pela pega (1) e nunca pegue o aspirador pela escova de chão motorizada.**
- **AVISO: Má utilização deste utensílio poderá causar possíveis feridas.**
- Para evitar o contacto accidental com a barra da escova rotativa, retire sempre a escova de chão motorizada (23) durante a manutenção.
- Nunca utilize na presença de líquidos ou vapores explosivos.
- Nunca aspire líquidos inflamáveis ou tóxicos tais como petróleo, tinta de fotocopiadora ou outras substâncias voláteis. Nunca aspire ácidos, amianto ou pó de amianto.
- Nunca toque na ficha, aparelho ou cabo com as mãos molhadas.
- As reparações efetuadas por indivíduos não qualificados podem ser perigosas para o utilizador.
- Para não correr o risco de incêndios, choques elétricos e lesões, não mergulhe o cabo de alimentação, o adaptador de corrente ou o aparelho em água ou outro tipo de líquido.
- O aparelho nunca deve ser deixado em funcionamento sem qualquer supervisão.

Localização

- Não utilize nem mantenha este produto em espaços exteriores.
- Não guarde o aparelho junto de superfícies quentes, como por exemplo, fornos ou aparelhos de aquecimento.

Segurança do produto

- Este aparelho não foi concebido para aspirar pavimentos molhados ou líquidos.
- Nunca utilize este aparelho sem o filtro instalado.
- Nunca utilize este aparelho para aspirar cinzas quentes, vidros partidos, objetos afiados ou líquidos.
- Nunca efetue qualquer tipo de alteração no aspirador.
- Utilize apenas acessórios e peças sobresselentes genuínos da Morphy Richards.

Requisitos elétricos

- Verifique se a voltagem na placa nominal do adaptador de corrente corresponde à corrente elétrica existente na sua habitação, que deve ser C.A. (Corrente Alternada).
- A bateria não é reparável. Remova-a no final da vida útil do produto para reciclagem.

Características

- (1) Pega do aspirador de mão
- (2) Entrada para carregamento do aspirador de mão
- (3) Bujão do conector da pega vertical (para utilizar se for comprada uma pega adicional)
- (4) Orifício do conector da pega vertical (para utilizar se for comprada uma pega adicional)
- (5) Luzes indicadoras do nível de potência
- (6) Indicador de carga
- (7) Interruptor para Ligar/Desligar
- (8) Botões de ejeção da pega vertical (para utilizar se for comprada uma pega adicional)
- (9) Aspirador de mão
- (10) Bateria
- (11) Botão de abertura do recipiente do pó
- (12) Recipiente do pó
- (13) Filtro principal
- (14) Botão de ejeção da base móvel do recipiente do pó
- (15) Base móvel do depósito do pó
- (16) Tubo telescópico
- (17) Botões de ejeção dos acessórios do aspirador de mão
- (18) Entrada de sucção do aspirador de mão
- (19) Extremidade para encaixe do tubo telescópico portátil
- (20) Botão de ejeção de bateria
- (21) Botões de ejeção dos acessórios do tubo telescópico
- (22) Extremidade de sucção do tubo telescópico
- (23) Escova de chão motorizada
- (24) Conector do adaptador de corrente
- (25) Adaptador de corrente
- (26) Escova de limpeza do pó
- (27) Bocal para estofo
- (28) Ferramenta para fendas
- (29) Conectores elétricos da base de armazenamento / carga
- (30) Base de armazenamento / carga
- (31) Suporte para arrumação das ferramentas
- (32) Entrada para carregamento da base de armazenamento / carga

Fixação da base de armazenamento / carga

Carregue o produto completamente antes da primeira utilização.

- 1** A base de armazenamento / carga (30) deve ser fixada a uma parede adequada utilizando dois parafusos de cabeça escareada de 4 mm (nº 8).

O comprimento mínimo recomendado dos parafusos é de 38 mm, para permitir que 11 mm do parafuso atravessem a base de carga / armazenamento.

Os parafusos / buchas devem ser adequados ao tipo de parede relevante e devem poder suportar um mínimo de 10 kg.

A posição dos dois orifícios para as buchas deve estar conforme mostrado no diagrama (ver à esquerda).

AVISO: Tenha sempre cuidado ao perfurar paredes.

Certifique-se de que a parede é segura e resistente e certifique-se de que não há canalização, cabos de instalação de gás ou elétrica dentro da parede.

- 2** Para carregar, conecte o adaptador (25) à corrente e ligue-o, depois ligue o conector do adaptador (24) à entrada para carregamento da base de armazenamento / carga (32) na parte inferior do suporte da base de armazenamento / carga.

Depois da base de carga / armazenamento ter sido fixada à parede com o adaptador anexado, basta encaixar o produto na base de carga / armazenamento para colocar a carregar (consulte 'Instalação e carregamento').

Múltipla funcionalidade

Pode facilmente configurar o seu aspirador em três modos de limpeza diferentes:

- Aspirador para pisos e tapetes.
- Aspirador de mão que pode transportar enquanto faz a limpeza.
- Aspirador de longo alcance para a limpeza de lugares de difícil alcance como moldura de teto, etc.

Instalação e carregamento

Carregue o produto completamente antes da primeira utilização.

- 4** Instalação da bateria (10). Encaixe a extremidade inferior da bateria no aspirador e, em seguida, empurre a parte superior da bateria firmemente até que se fixe no devido lugar.

A bateria não precisará de ser removida novamente até que o produto chegue ao fim da sua vida útil.

Remoção ou substituição da bateria:

Se a bateria precisar de ser removida novamente, deslize o botão de ejeção da bateria (20) na direção da pega do aspirador de mão (1) e remova-a pela sua extremidade superior.

Utilize apenas a bateria número 734000-B para este produto.

Em condições extremas, as baterias podem estar sujeitas a fugas. Se entrar em contacto com a pele, lave com água quente com sabão. Não tente usar ou recarregar a bateria nesta condição.

- 4A** Insira o conector do adaptador (24) na entrada para carregamento da base de carga / armazenamento (32). Coloque o aspirador na base de armazenamento / carga (30), assegurando que os conectores elétricos da base de armazenamento / carga (29) estão alinhados com os conectores elétricos do aspirador de mão. Ligue o adaptador de corrente (25) à tomada.

- 4B** Alternativamente (desde que o aparelho esteja na base de carga / armazenamento (30)), insira o conector do adaptador (24) na entrada para carregamento do aspirador de mão (2). O conector só pode ser encaixado de uma maneira. Ligue o adaptador de corrente (25) à tomada.

Depois do adaptador estar ligado, o indicador de carga (6) acender-se-á em alguns segundos.

- 5** Quando a bateria estiver descarregada e o aparelho for colocado a carregar, acender-se-á uma barra do indicador de carga (6). À medida que a bateria carrega, a segunda barra do indicador de carga começa a piscar até parar, nessa altura a terceira barra começa a piscar. Quando as três barras deixarem de piscar, o aparelho está totalmente carregado. A carga completa pode demorar 4 horas.

As três barras permanecem iluminadas por 5 minutos e depois desaparecem para economizar energia.

Se as três barras estiverem a piscar, isso indica uma falha, por favor consulte a secção "Manutenção – resolução de problemas".

Quando chegar à carga total, o adaptador pode ser desligado e desconectado da tomada. Se não forem utilizadas, as baterias permanecerão carregadas por muitas semanas, por isso não há necessidade de mantê-las constantemente em carga.

Montagem para modo aspiração com tubo telescópico

- 1 Insira o tubo da escova de chão motorizada (23) na extremidade de sucção do aspirador de mão (22) até que se encaixe no lugar.
- 2 Empurre a extremidade para encaixe do tubo telescópico portátil (19) para a entrada de sucção do aspirador de mão (18) até que se encaixe no lugar.

Definições para ligar e configurações de potência

- 1 Prima o Interruptor Ligar/Desligar (7).
- 2 Premir o botão Ligar/Desligar (7) liga o produto em MÁX. Premir novamente irá mudar a potência para TURBO, premir uma terceira vez irá mudar a potência para MIN e uma quarta vez irá mudar para OFF. O aparelho também pode ser desligado premindo o botão Ligar/Desligar continuamente por 2 segundos.

Quando o aparelho estiver ligado, uma das três luzes indicadoras de potência (5) acender-se-á para indicar a potência selecionada e o indicador de carga (6) também se acenderá para mostrar o nível de carga da bateria restante.

A configuração MAX deverá ser suficiente para a maioria das tarefas de limpeza. A configuração TURBO irá produzir os melhores resultados de limpeza, mas a carga da bateria será gasta mais rapidamente. Utilizar a potência MIN será suficiente para uma limpeza ligeira e prolongará o tempo de uso até que a bateria precise de ser recarregada.

NOTA: A escova de chão motorizada (23) não gira quando a configuração MIN é selecionada.

À medida que a carga da bateria é gasta durante a utilização, o número de barras acesas no indicador de carga (6) irá diminuir. Quando a última barra começar a piscar, a carga da bateria está próxima de atingir o seu limite mínimo. O aparelho irá para automaticamente quando a carga da bateria atingir o seu limite mínimo. A bateria deve então ser recarregada.

NOTA: O uso do aparelho na configuração MÁX / TURBO permitirá aproximadamente 15 minutos de utilização. O uso do aparelho na configuração MIN permitirá aproximadamente 60 minutos de utilização em modo de aspirador de mão. Após cerca de 15 minutos de uso contínuo na configuração MÁX / TURBO, a velocidade reduzirá automaticamente para MIN para evitar a descarga excessiva da bateria.

Utilização do tubo telescópico para longo alcance e tubo telescópico 9 10 11

Monte o aparelho para uma aspiração com tubo telescópico (ver 'Montagem para modo de aspiração com tubo telescópico').

IMPORTANTE: Ao utilizar a escova de chão motorizada (23), nunca a deixe num local no chão durante um período prolongado e não deixe o aparelho em funcionamento enquanto estiver imóvel. A barra de escova rotativa pode causar danos a certos tipos de pavimentos se o chão for exposto à ação da escova rotativa durante um período contínuo de tempo.

Para o longo alcance enquanto limpa áreas altas como molduras de teto etc., use a ferramenta para fendas (28), o bocal para estofos (27) ou a escova de limpeza do pó (26) em vez da escova de chão motorizada (23).

Aspiração com aspirador de mão

12 Esta função é ideal para a limpeza de escadas, cortinas e estofos.

Para separar o tubo telescópico (16) do aspirador de mão (9), prima os botões de ejeção dos acessórios do aspirador de mão (17) e remove o tubo telescópico do aspirador de mão.

13 Para encaixar a escova de chão motorizada (23) no aspirador de mão (9), insira o tubo da escova de chão motorizada na boca de sucção do aspirador de mão (18) até que se encaixe no lugar.

Para separar o tubo telescópico do aspirador de mão, prima os botões de ejeção dos acessórios do aspirador de mão (17) e remove a escova de chão motorizada do aspirador de mão.

14 Para utilizar a ferramenta para fendas (28), bocal para estofos (27) ou a escova de limpeza do pó (26) em vez da escova de chão motorizada (23), alinhe as saliências do lado do acessório com as ranhuras dentro da entrada de sucção do aspirador de mão (18) e empurre até ouvir um clique. Para voltar a remover, prima os botões de ejeção dos acessórios do aspirador de mão (17).

NOTA: Para utilizar a escova de limpeza de pó (26), a mesma deve ser conectada ao bocal para estofos (27) (ver "Utilização dos acessórios").

Utilização dos acessórios 15

Ferramenta para fendas e escovas

Ferramenta para fendas (28) locais de difícil acesso, cantos e atrás de radiadores etc. Esta ferramenta também é útil para limpeza de escadas.

Escova de limpeza de pó (26) para carpetes, estofos, escadas, etc.

Bocal para estofos (27) para estofos, roupa de cama, etc.

A escova de limpeza de pó (26) deve ser conectada ao bocal para estofos (27). Deslize a escova de limpeza de pó para a frente do bocal para estofos até encaixar no lugar, conforme mostrado.

Arrumação das ferramentas 16

Quando não estiverem em uso, os acessórios podem ser armazenados no suporte para arrumação das ferramentas (31) na base de carga / armazenamento (30), como mostrado (abaixo).

1. Conecte a escova de limpeza de pó (26) ao bocal para estofos (27) como mostrado acima.
2. Deslize a escova de limpeza pó e o bocal para estofos combinados para dentro da ferramenta para fendas (28).
3. Insira a base da ferramenta para fendas no suporte para arrumação das ferramentas.

Manutenção

A garantia pode ser invalidada se o motor estiver danificado devido à: utilização do aparelho sem o(s) filtro(s) instalado(s); não limpar o(s) filtro(s); ou não substituir um filtro danificado.

O seu aspirador foi fabricado para resistir à utilização diária normal, mas se o limpar ocasionalmente com um pano húmido ajudará a manter a sua boa aparência. Tenha atenção para não molhar as conexões elétricas.

As soluções de limpeza abrasivas não devem ser utilizadas.

Manutenção - esvaziar o recipiente do pó e limpar os filtros 17

Esvazie o recipiente do pó (12) regularmente, mesmo quando não parecer cheio; isto irá assegurar o bom desempenho.

Para assegurar uma sucção e um desempenho ideal, recomendamos que o recipiente encha apenas até à linha mostrada na sua lateral.

Recomendamos a limpeza do filtro (13) sempre que o recipiente do pó (12) for esvaziado.

O recipiente do pó pode ser rápida e facilmente esvaziado:

1. Prima o botão de abertura do recipiente do pó (11) e puxe o recipiente do pó (12) para fora do aspirador de mão (9).
2. Retire o filtro principal (13) e reserve. **18**
3. Utilize o botão de ejeção da base móvel do recipiente do pó (14) para retirar a base móvel do recipiente do pó (15). **19**
4. Esvazie o recipiente do pó e insira novamente a base móvel.
5. Remova o filtro da espuma (13a) do filtro principal (13). **20**
6. Limpe o pó do filtro da espuma sempre que o recipiente do pó for esvaziado.

Mensalmente, lave o filtro da espuma em água morna e deixe secar naturalmente antes de voltar a colocá-lo.

IMPORTANTE: Não lave o(s) filtro(s) com água quente ou detergentes.

IMPORTANTE: Não utilize aparelhos de aquecimento para secar o(s) filtro(s).

7. Substitua o filtro de espuma localizado no filtro interior.
8. Substitua o filtro interior localizado na parte superior do recipiente pó e substitua o recipiente do pó do aspirador de mão (9).

IMPORTANTE: Nunca utilize este aparelho sem que o filtro interior (13) e o filtro da espuma (13a) se encontrem instalados.

Limpeza do filtro do recipiente do pó

Para manter a sucção, o filtro no recipiente do pó deve ser limpo regularmente.

Siga os passos 1 - 4.

- Gire o filtro do recipiente do pó (13b) ligeiramente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para desbloquear e retire-o do recipiente do pó. **21 22**
- Gire a peça C no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para desbloquear o aparelho pronto para a limpeza.
- Limpe com uma escova todo o filtro do recipiente do pó para remover quaisquer cabelos ou fibras.
- Ao colocar novamente o filtro do recipiente do pó, alinhe as patilhas da peça B aos orifícios da peça A. Uma das seis janelas de malha da peça B tem metade do tamanho, esta janela é inserida no fundo (quase alinhada com a borda plana da peça A). Encaixe a peça B na peça A e fixe no lugar. **23**
- Mantendo a peça A e a peça B juntas. Alinhe as patilhas da cone da peça A com as aberturas da peça C e encaixe, gire a peça C no sentido dos ponteiros do relógio para manter todas as peças juntas. **24**
- Para recolocar o filtro do recipiente do pó (13b) no recipiente do pó, alinhe a seta do gráfico da peça A à seta do gráfico do cadeado destrancado do recipiente do pó e gire para que a seta do gráfico da peça A fique alinhada com a seta do gráfico do cadeado destrancado que se encontra na parte lateral do recipiente do pó.
- Volte a colocar o filtro principal (13) no filtro do recipiente do pó (13b).
- Volte a colocar o recipiente do pó (12) no aspirador de mão (9), assegurando que o botão de ejeção da base móvel do recipiente do pó (14) fique voltado ao sentido oposto ao do aspirador de mão. **25**

Manutenção - escova de chão motorizada **26**

AVISO: A escova de chão motorizada (23) deve ser removida antes de qualquer operação de manutenção. **27**

AVISO: Tenha cuidado ao utilizar ferramentas e objetos cortantes.

- Se a escova de chão motorizada (23) estiver bloqueada, por exemplo, por um objeto ou se utilizada numa carpete muito espessa, as luzes indicadoras do nível de potência (5) piscarão. Se isso acontecer, desligue, remova a escova de chão motorizada e remova a causa do bloqueio. Deixe passar alguns minutos para permitir que o sistema de proteção da escova de chão seja reinicializado automaticamente. **23**
- Para limpar a escova de chão motorizada, desligar o aparelho, prima o botão de ejeção dos acessórios do aspirador de mão (17) e remova a escova de chão motorizada.
- Vire a escova de chão motorizada (23) para examinar a barra da escova rotativa (23c).
- Usando uma pequena chave de fenda plana, gire com cuidado o botão de bloqueio (23a) a 1/8 no sentido dos ponteiros do relógio para desbloquear a cobertura. Remova a tampa (23b). Usando a pequena chave de fenda plana abaixo da extremidade da escova rotativa, levante cuidadosamente a barra da escova rotativa (23c) para fora.
- Retire todos os cabelos ou fibras em torno da barra da escova rotativa. Se estiverem bem enrolados à volta da escova, corte com cuidado as fibras / cabelos com uma tesoura usando a ranhura da escova para ajudar. Tenha cuidado para não danificar as cerdas da escova. Verifique ambas as extremidades da escova para detetar cabelos e fibras e remova-os, se necessário. A tampa da extremidade da escova que fica por baixo da tampa da barra da escova (23b) deve girar livremente.

- Antes de substituir a escova de chão motorizada (23), verifique se não existem obstruções na abertura de entrada.
- Recoloque a barra da escova rotativa e a tampa da barra da escova na sua posição original e volte a ativar o botão de bloqueio (23a).

Manutenção - Diagnóstico de avarias

- "Não aspira" / "Escova de chão motorizada está lenta ou pára rapidamente"**

Verificar a presença de cabelos/fibras que possam estar enrolados em volta da barra da escova rotativa.

IMPORTANTE: Remova a barra da escova rotativa conforme descrito na secção 'Manutenção - escova de chão motorizada'. Os cabelos finos ou fibras podem ficar retidos nas extremidades da barra da escova rotativa. Remova cuidadosamente os cabelos e volte a encaixar a barra da escova rotativa.

- "As três luzes indicadoras do nível de potência estão a piscar"**

Se as três luzes indicadoras do nível de potência (5) estiverem a piscar, isso indica que a escova rotativa não está a girar devido a uma restrição/obstrução.

Desligue o aparelho, remova a escova de chão motorizada (23) e verifique a escova rotativa para detetar qualquer item que possa estar a impedir a rotação da escova. Isso pode incluir cabelos ou fibras enroladas em torno da extremidade da escova. Se necessário, remova a escova rotativa (como mostrado na secção 'Manutenção - escova de chão motorizada') para remover cabelos/fibras.

- "Não aspira" / "A sucção do aspirador de mão diminuiu"**

Além de esvaziar o recipiente do pó, é muito importante que os filtros sejam bem limpos regularmente. Consulte a secção 'Manutenção' para obter detalhes sobre como ter acesso aos filtros e limpa-los.

- "Não aspira o chão, embora a escova de chão motorizada esteja a girar e o aspirador de mão tenha uma boa de sucção"**

Desligue o produto, remova a escova de chão motorizada e o tubo telescópico e verifique se existem obstruções em algum deles.

- "O produto não está a carregar"**

Verifique se o indicador de carga (6) localizado na parte superior do aspirador de mão está a piscar para indicar que o aparelho está a carregar. Se o indicador não estiver a exibir essa informação, verifique: a) se o adaptador de corrente (25) está corretamente encaixado na tomada de carga (2 ou 32); b) o adaptador de corrente está bem encaixado na tomada elétrica e a tomada está ligada.

- "Três barras a piscar no indicador de carga"**

Se as três barras do indicador de carga (6) estiverem a piscar, isso indica uma falha e o adaptador de corrente (25) deve ser removido da tomada elétrica. Verifique se a bateria está bem colocada.

Verificar se está a ser utilizado o carregador correto.

Carregador/adaptador:

MODELO: YLS0241A-U400065 ou YSL0241A-E400065

ENTRADA: 100-240V~ 50/60Hz, 0.8A Max

SÁIDA: 40VDC, 650mA

29

Eliminação do produto

Quando o produto atingir o final da sua vida útil, não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. O aparelho deve ser eliminado num centro de reciclagem apropriado.

A bateria deve ser retirada e eliminada num centro de reciclagem apropriado. As autoridades locais deverão possuir um centro que aceite este tipo de produtos para reciclagem.

Para remover a bateria, deslize o botão de ejeção da bateria (20) na direção da pega do aspirador de mão e retire a bateria do aspirador de mão (9).

AVISO: As baterias e os produtos que contêm baterias nunca devem ser eliminados em fogos.

Contacte-nos

Linha de atendimento

Se tiver qualquer problema com o seu aparelho, por favor contacte a nossa Linha de Atendimento. Provavelmente poderemos ajudá-lo melhor do que a loja onde adquiriu o aparelho.

Para que possamos responder à sua questão mais rapidamente, certifique-se de que dispõe do nome do produto, número do modelo e número de série.

Fale connosco

Se tiver quaisquer questões ou comentários ou se desejar obter sugestões para tirar o maior partido dos nossos produtos, visite-nos online:

Blogue: www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter: @loveyourmorphy
Website: www.morphyrichards.com

A SUA GARANTIA DE DOIS ANOS

Este aparelho tem uma garantia de reparação ou substituição de 2 anos.

É importante guardar o talão de compra como comprovativo de compra. Agrade-o ao verso deste folheto para referência futura.

Mencione a seguinte informação se o produto apresentar uma avaria. Estes números podem ser encontrados na base do artigo.

N.º do modelo
 N.º de série

Todos os artigos Morphy Richards são testados individualmente antes de saírem da fábrica. No caso improvável de algum produto apresentar uma avaria no prazo de 28 dias após a compra, o mesmo deverá ser devolvido ao local de compra, para a sua substituição.

Se a avaria surgir passados 28 dias e dentro dos 24 meses a partir da data de aquisição do aparelho, deverá contactar o seu distribuidor local e referir o número do modelo e de série do produto ou escrever ao seu distribuidor local para o endereço abaixo citado.

Ser-lhe-á solicitado que devolva o produto (numa embalagem segura e apropriada) para o endereço apresentado, juntamente com uma cópia do talão de compra.

Tirando as exceções abaixo referenciadas (1-9), o artigo avariado será reparado ou substituído e enviado, normalmente no prazo de 7 dias úteis a contar da data de receção.

Se por qualquer razão, este artigo for substituído durante o período de garantia de 2 anos, a garantia do novo artigo será calculada a partir da data original de compra. Por esta razão, é importante guardar o talão ou factura originais de modo a indicar a data inicial de compra.

Para ser abrangido pela garantia de 2 anos, o artigo deverá ter sido utilizado de acordo com as instruções do fabricante. Por exemplo, os artigos têm de ter sido escamados e os filtros mantidos limpos, tal como indicado nas instruções.

A Morphy Richards ou o distribuidor local não serão obrigados a substituir ou reparar artigos sob os termos da garantia quando:

- 1 A avaria tiver sido provocada ou for atribuída a uma utilização inadvertida, indevida, negligente, contrária às recomendações do fabricante ou no caso de ter sido causada por oscilações de corrente ou danos provocados pelo transporte.
- 2 O aparelho tiver sido utilizado com uma voltagem diferente da recomendada.
- 3 Tiverem sido efectuadas tentativas de reparação por pessoas que não os técnicos da Morphy Richards (ou o seu representante autorizado).
- 4 O aparelho tiver sido utilizado com fins de aluguer ou utilização não doméstica.
- 5 O aparelho foi adquirido em segunda mão.
- 6 A Morphy Richards ou o distribuidor local não são responsáveis pela execução de qualquer tipo de trabalho de manutenção, ao abrigo da garantia.
- 7 A garantia não abrange consumíveis, tais como sacos, filtros e garrafas de vidro
- 8 Baterias e danos causados por derrame não estão abrangidos pela garantia.
- 9 Os filtros não foram limpos e substituídos de acordo com as instruções.

Esta garantia não confere quaisquer direitos para além dos expressamente definidos anteriormente e não abrange quaisquer reclamações por danos ou perdas sucessivos. Esta garantia é um benefício adicional e não afecta quaisquer direitos estatutários do consumidor.



Salute e sicurezza

Per utilizzare un qualunque apparecchio elettrico, è necessario seguire delle basilari regole di sicurezza dettate dal buon senso.

Leggere queste istruzioni con attenzione prima di utilizzare il prodotto.

- **AVVERTENZA:** Quando si utilizza l'aspirapolvere esiste il rischio di intrappolamento nelle parti rotanti, quindi tenere abiti svolazzanti, capelli, dita, ecc. lontano dalla spazzola, dalla bocchetta e dagli accessori portatili.
- **AVVERTENZA:** Scollegare dalla rete elettrica e rimuovere l'aspirapolvere portatile (9) prima di effettuare operazioni di manutenzione di routine, come rimuovere le ostruzioni, cambiare i filtri, accedere alla spazzola motorizzata per pavimenti o sostituire la batteria.
- L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e familiarità con il prodotto, posto che siano sempre sotto supervisione, ricevano adeguate istruzioni su come adoperare l'elettrodomestico in sicurezza e siano consapevoli dei pericoli correlati.
- Utilizzare unicamente l'adattatore di rete fornito in dotazione con l'elettrodomestico.
- Evitare che i bambini giochino con l'elettrodomestico.
- La manutenzione e la pulizia non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Se la batteria è danneggiata, non utilizzarla o cercare di caricarla. Contattare il servizio di assistenza ai recapiti indicati sul retro di questo manuale.
- Consultare la sezione "smaltimento" per lo smaltimento del prodotto e della batteria.

Sicurezza personale

- **AVVERTENZA:** Sollevare l'apparecchio soltanto dall'impugnatura (1) e non afferrarlo mai dalla spazzola motorizzata per pavimenti.
- **AVVERTENZA:** L'utilizzo improprio dell'elettrodomestico può causare lesioni personali.
- Per prevenire il contatto accidentale con la spazzola rotante per pavimenti, rimuovere sempre la spazzola motorizzata per pavimenti (23) durante le operazioni di manutenzione.
- Non utilizzare mai l'elettrodomestico in presenza di liquidi o vapori esplosivi.
- Non aspirare liquidi infiammabili o tossici quali benzina, toner di fotocopiatrici o altre sostanze volatili. Non aspirare acidi, amianto o polvere di amianto.
- Non toccare mai l'adattatore, l'apparecchio o il cavo con le mani bagnate.
- Riparazioni eseguite da personale non qualificato possono essere pericolose per gli utenti.
- Per evitare incendi, scosse elettriche e lesioni personali, non immergere il cavo, l'adattatore di rete o l'aspirapolvere in acqua o in altri liquidi.
- Non lasciare mai in funzione l'elettrodomestico senza sorveglianza.

Luogo di utilizzo

- Non utilizzare né conservare questo prodotto all'aria aperta.
- Non conservare l'elettrodomestico in prossimità di superfici bollenti come forni o apparecchi di riscaldamento.

Uso sicuro del prodotto

- Questo elettrodomestico non è destinato ad aspirare liquidi/sostanze umide.
- Non utilizzare mai l'elettrodomestico senza aver installato il filtro.
- Non utilizzare mai l'elettrodomestico per aspirare ceneri calde, vetri rotti, oggetti appuntiti o liquidi.
- Non apportare alcun tipo di modifica all'elettrodomestico.
- Utilizzare esclusivamente ricambi e accessori originali Morphy Richards.

Requisiti elettrici

- Controllare che la tensione indicata sulla targhetta dei dati dell'adattatore di rete corrisponda a quella dell'abitazione, che deve essere di tipo C.A. (a corrente alternata).
- La batteria non può essere riparata. Deve essere rimossa unicamente al termine della vita utile dell'apparecchio per essere riciclata.

Componenti

- (1) Impugnatura dell'aspirapolvere portatile
- (2) Ingresso di carica dell'aspirapolvere portatile
- (3) Copriforo del connettore dell'impugnatura verticale (da utilizzare se si acquista un'impugnatura aggiuntiva)
- (4) Foro del connettore dell'impugnatura verticale (da utilizzare se si acquista un'impugnatura aggiuntiva)
- (5) Spie luminose del livello di potenza
- (6) Indicatore di carica
- (7) Pulsante On/Off
- (8) Pulsanti di rilascio dell'impugnatura verticale (da utilizzare se si acquista un'impugnatura aggiuntiva)
- (9) Aspirapolvere portatile
- (10) Batteria
- (11) Pulsante di rilascio del contenitore raccogli-polvere
- (12) Contenitore raccogli-polvere
- (13) Filtro principale
- (14) Pulsante di rilascio della base a cerniera del contenitore raccogli-polvere
- (15) Base a cerniera del contenitore raccogli-polvere
- (16) Tubo di prolunga
- (17) Pulsanti di rilascio degli accessori dell'aspirapolvere portatile
- (18) Ugello di aspirazione dell'aspirapolvere portatile
- (19) Estremità del raccordo portatile del tubo di prolunga
- (20) Pulsante di rilascio della batteria
- (21) Pulsanti di rilascio degli accessori del tubo di prolunga
- (22) Estremità di aspirazione del tubo di prolunga
- (23) Spazzola motorizzata per pavimenti
- (24) Connettore dell'adattatore di rete
- (25) Adattatore di rete
- (26) Spazzola per spolverare
- (27) Bocchetta per tappezzeria
- (28) Lancia per fessure
- (29) Connettori elettrici della staffa di ricarica/supporto
- (30) Staffa di ricarica/supporto
- (31) Supporto per accessori
- (32) Ingresso di carica della staffa di ricarica/supporto

Fissaggio della staffa di ricarica/supporto

Caricare il prodotto completamente prima di utilizzarlo per la prima volta.

- 1** La staffa di ricarica/supporto (30) deve essere fissata a una parete idonea utilizzando due viti a testa svasata da 4 mm (N. 8).

La lunghezza minima consigliata delle viti è 38 mm, per consentire alla vite di attraversare gli 11 mm della staffa di ricarica/supporto.

Le viti/tasselli devono essere adatti al tipo di parete utilizzata ed essere in grado di sostenere almeno 10 kg.

La posizione dei due fori per i tasselli di fissaggio deve essere come mostrato nel diagramma (a sinistra).

AVVERTENZA: Fare sempre attenzione quando si praticano fori sulle pareti. Assicurarsi che il muro sia sicuro e robusto e che non ci siano tubature idrauliche, del gas o condutture elettriche all'interno della parete.

- 2** Per caricare l'apparecchio, collegare l'adattatore di rete (25) alla rete elettrica e accendere, quindi inserire il connettore dell'adattatore di rete (24) nell'ingresso di carica della staffa di ricarica/supporto (32), situato nella parte inferiore della staffa. Dopo che la staffa di ricarica/supporto è stata fissata al muro con l'adattatore di rete collegato, basterà inserire l'aspirapolvere nella staffa per la ricarica (vedere il paragrafo "Messa in funzione e ricarica").

Multifunzione

L'aspirapolvere può essere facilmente configurato in tre diverse modalità di pulizia:

- Aspirapolvere per pavimenti e tappeti/moquette.
- Aspirapolvere portatile trasportabile ovunque durante le operazioni di pulizia.
- Aspirapolvere ad ampio raggio per pulire le aree difficili da raggiungere come soffitti alti e simili.

Messa in funzione e ricarica

Caricare il prodotto completamente prima di utilizzarlo per la prima volta.

- 4** Inserire la batteria (10). Agganciare l'estremità inferiore della batteria nell'aspirapolvere, quindi premere con decisione sulla parte superiore della batteria fino a bloccarla in posizione. La batteria non dovrà essere più rimossa fino al raggiungimento del termine di vita utile del prodotto.

Rimozione o sostituzione della batteria:

Per rimuovere la batteria, far scorrere il pulsante di rilascio della batteria (20) verso l'impugnatura dell'aspirapolvere portatile (1) e tirare la batteria dall'estremità superiore per estrarla.

Utilizzare solo batterie dal codice 734000-B per questo prodotto.

In condizioni estreme, le batterie potrebbero essere soggette a perdite. In caso di contatto, sciacquare la pelle con acqua calda saponata. Non cercare di utilizzare o ricaricare la batteria in questa condizione.

- 4A** Inserire il connettore dell'adattatore di rete (24) nell'ingresso di carica della staffa di ricarica/supporto (32). Inserire l'aspirapolvere nella staffa di ricarica/supporto (30), facendo in modo che i connettori elettrici della staffa di ricarica/supporto (29) siano allineati con i connettori elettrici dell'aspirapolvere portatile. Collegare l'adattatore di rete (25) alla rete elettrica.

- 4B** In alternativa, a condizione che l'unità sia nella staffa di ricarica/supporto (30), inserire il connettore dell'adattatore di rete (24) nell'ingresso di carica dell'aspirapolvere portatile (2). Il connettore può essere inserito in una sola posizione. Collegare l'adattatore di rete (25) alla rete elettrica.

Dopo aver collegato l'adattatore, l'indicatore di carica (6) si illuminerà nel giro di pochi secondi.

- 5** Quando la batteria è scarica e il prodotto è messo in carica, si illuminerà una barra nell'indicatore di carica (6). Al ricaricarsi della batteria, la seconda barra dell'indicatore di carica inizierà a lampeggiare per poi restare accesa, dopodiché la terza barra inizierà a lampeggiare. Quando tutte e tre le barre restano accese, il prodotto è completamente carico. Una ricarica completa può richiedere 4 ore.

Le tre barre resteranno accese per 5 minuti, quindi si spegneranno per risparmiare energia.

Se tutte e tre le barre lampeggiano, vuol dire che si è verificato un guasto; consultare il paragrafo "Manutenzione - Guida alla risoluzione dei problemi".

Quando l'apparecchio è completamente carico, l'adattatore di rete può essere spento e scollegato. Se non si utilizza l'apparecchio, le batterie resteranno cariche per molte settimane, pertanto non è necessario mantenere il prodotto sempre in carica.

Assemblaggio in modalità asta manuale

- 1 Inserire l'estremità della spazzola motorizzata per pavimenti (23) nell'estremità di aspirazione del tubo di prolunga (22) fino a farla scattare in posizione, facendo in modo che i connettori elettrici si uniscano.
- 2 Inserire l'estremità del raccordo portatile del tubo di prolunga (19) nell'ugello di aspirazione dell'aspirapolvere portatile (18) fino a farlo scattare in posizione.

Accensione e impostazioni di potenza

- 1 Premere il pulsante On/Off (7).
- 2 Premendo il pulsante On/Off (7) il prodotto sarà acceso su MAX. Una seconda pressione porterà la potenza a TURBO, mentre con una terza pressione la potenza scenderà a MIN e una quarta spegnerà l'apparecchio, portandolo su OFF. È possibile spegnere l'apparecchio anche tenendo premuto il pulsante On/Off per 2 secondi.

Quando l'apparecchio è acceso, una delle tre spie luminose del livello di potenza (5) si accenderà per indicare l'impostazione di potenza selezionata e si illuminerà anche l'indicatore di carica (6) per mostrare il livello di carica rimanente della batteria.

L'impostazione MAX dovrebbe bastare per la maggior parte delle operazioni di pulizia. L'impostazione TURBO consentirà di ottenere i risultati migliori, ma la carica della batteria si esaurirà più velocemente. L'uso dell'apparecchio alla potenza MIN va bene per i lavori leggeri di pulizia e prolungherà il tempo di utilizzo prima che la batteria abbia bisogno di essere ricaricata.

NOTA: La spazzola motorizzata per pavimenti (23) non si aziona quando si seleziona l'impostazione MIN.

Poiché la carica della batteria diminuisce durante l'uso, il numero di barre illuminate sull'indicatore di carica (6) diminuirà. Quando l'ultima barra inizia a lampeggiare, la carica della batteria è quasi arrivata al limite minimo. L'apparecchio si arresta automaticamente quando la carica della batteria raggiunge il limite minimo. La batteria dovrà quindi essere ricaricata.

NOTA: Impostando l'apparecchio su MAX/TURBO si avranno circa 15 minuti di utilizzo. Impostando l'apparecchio su MIN si avranno fino a 60 minuti di utilizzo in modalità portatile. Dopo circa 15 minuti di utilizzo continuo all'impostazione.

MAX/TURBO, la potenza si riduce automaticamente a MIN per evitare l'eccessivo scaricamento della batteria.

Utilizzo del tubo di prolunga per una pulizia ad ampio raggio e modalità asta manuale

Assemblare l'apparecchio per pulire in modalità asta manuale (consultare il paragrafo "Assemblaggio in modalità asta manuale").

IMPORTANTE: Quando si utilizza la spazzola motorizzata per pavimenti (23), non tenerla mai a lungo su un punto del pavimento e non lasciare l'apparecchio in funzione mentre è fermo. La spazzola rotante potrebbe causare danni ad alcune pavimentazioni se queste sono esposte all'azione della spazzola rotante per un periodo di tempo prolungato.

Per un raggio d'azione maggiore quando si puliscono aree difficili da raggiungere come soffitti alti e simili, usare la lancia per fessure (28), la bocchetta per tappezzerie (27) o la spazzola per spolverare (26) al posto della spazzola motorizzata per pavimenti (23).

Pulizia in modalità portatile

- 12** Questa funzione è l'ideale per pulire scale, tende e tappezzerie. Per staccare il tubo di prolunga (16) dall'aspirapolvere portatile (9) premere i pulsanti di rilascio degli accessori dell'aspirapolvere portatile (17) ed estrarre il tubo di prolunga, separandolo dall'aspirapolvere portatile.

- 13** Per collegare la spazzola motorizzata per pavimenti (23) all'aspirapolvere portatile (9), inserire l'estremità della spazzola motorizzata per pavimenti nell'ugello di aspirazione dell'aspirapolvere portatile (18) fino a quando scatta in posizione. Per staccare la spazzola motorizzata per pavimenti dall'aspirapolvere portatile, premere i pulsanti di rilascio degli accessori dell'aspirapolvere portatile (17) ed estrarre la spazzola motorizzata per pavimenti, separandola dall'aspirapolvere portatile.

- 14** Per usare la lancia per fessure (28), la bocchetta per tappezzeria (27) o la spazzola per spolverare (26) al posto della spazzola motorizzata per pavimenti (23), allineare le sporgenze sul lato dell'accessorio con le scanalature all'interno dell'ugello di aspirazione dell'aspirapolvere portatile (18) e spingere in posizione fino a quando si sente uno scatto. Per rimuovere l'accessorio, premere i pulsanti di rilascio degli accessori dell'aspirapolvere portatile (17).

NOTA: Per usare la spazzola per spolverare (26), questa deve essere collegata alla bocchetta per tappezzeria (27) (Consultare il paragrafo più in basso "Utilizzo degli accessori").

Utilizzo degli accessori

Lancia per fessure e spazzole

Usare la lancia per fessure (28) per aree difficili, angoli, dietro i radiatori e simili. Questo accessorio è utile anche per le scale.

Usare la spazzola per spolverare (26) per tappeti/moquette, tappezzeria, scale e simili.

Usare la bocchetta per tappezzeria (27) per tappezzeria, biancheria da letto e simili.

La spazzola per spolverare (26) deve essere collegata alla bocchetta per tappezzeria (27). Far scorrere la spazzola per spolverare sulla parte anteriore della bocchetta per tappezzeria fino a farla scattare in posizione, come mostrato.

Supporto per accessori

Quando non li si utilizza, gli accessori possono essere riposti nel supporto per accessori (31) nella staffa di ricarica/supporto (30) come mostrato (sotto).

1. Collegare la spazzola per spolverare (26) alla bocchetta per tappezzeria (27) come mostrato sopra.
2. Infilare la spazzola per spolverare e la bocchetta per tappezzeria unite nella lancia per fessure (28).
3. Inserire la base della lancia per fessure nel supporto per accessori.

Manutenzione

La garanzia potrà essere annullata in caso di danni al motore causati da: utilizzo dell'apparecchio senza aver installato i filtri, mancata pulizia dei filtri o mancata sostituzione di un filtro danneggiato.

L'aspirapolvere è stato prodotto per essere utilizzato quotidianamente. Tuttavia, spolverarlo occasionalmente con un panno umido in modo che sembri sempre nuovo. Prestare attenzione a non bagnare i collegamenti elettrici. Non utilizzare detergenti abrasivi.

Manutenzione - svuotare il contenitore raccogli-polvere e pulire i filtri

Svuotare regolarmente il contenitore raccogli-polvere (12), anche se non appare pieno, al fine di assicurare sempre buone prestazioni.

Per garantire aspirazione e prestazioni ottimali, si raccomanda di far riempire il contenitore solo fino alla linea riportata nel lato del contenitore.

Si raccomanda di pulire il filtro (13) ogni volta che si svuota il contenitore raccogli-polvere (12).

Il contenitore raccogli-polvere può essere svuotato rapidamente e facilmente:

1. Premere il pulsante di rilascio del contenitore raccogli-polvere (11) ed estrarre il contenitore raccogli-polvere (12) dall'aspirapolvere portatile (9).
2. Rimuovere il filtro principale (13) e metterlo da parte. **18**
3. Usare il pulsante di rilascio della base a cerniera del contenitore raccogli-polvere (14) per aprire la base a cerniera del contenitore raccogli-polvere (15). **19**
4. Svuotare il contenitore raccogli-polvere e richiudere la base a cerniera.
5. Separare il filtro in schiuma (13a) dal filtro principale (13). **20**
6. Spolverare il filtro in materiale espanso ogni volta che si svuota il contenitore raccogli-polvere.

Una volta al mese, lavare il filtro in materiale espanso con acqua tiepida e lasciare asciugare bene all'aria prima di rimontarlo.

IMPORTANTE: Non lavare i filtri con acqua calda o detersivi.

IMPORTANTE: Non utilizzare degli apparecchi riscaldati per asciugare i filtri.

7. Rimettere il filtro in materiale espanso nel filtro principale.
8. Rimettere il filtro principale nella parte superiore del contenitore raccogli-polvere e reinserire quest'ultimo nell'aspirapolvere portatile (9).

IMPORTANTE: Non utilizzare mai l'apparecchio se il filtro principale (13) e il filtro in materiale espanso (13a) non sono montati.

Pulizia del filtro del contenitore raccoglipolvere

Per mantenere l'efficienza di aspirazione, il filtro nel contenitore raccoglipolvere deve essere pulito regolarmente.

Seguire i passaggi 1-4.

9. Ruotare leggermente il filtro del contenitore raccoglipolvere (13b) in senso antiorario per sbloccarlo, quindi estrarlo dal contenitore. **21 22**
10. Girare il componente C in senso antiorario: così facendo, si sbloccherà l'intero gruppo, che si potrà quindi pulire.
11. Spazzolare tutte le componenti del filtro del contenitore raccoglipolvere per eliminare capelli e fibre.
12. Quando si rimonta il filtro del contenitore raccoglipolvere, allineare le linguette sul componente B con i fori del componente A. Delle sei finestrelle a maglie del componente B, una è grande la metà delle altre: questa finestrella va in basso (quasi allineata con il bordo piatto del componente A). Inserire il componente B in quello A e mantenerli in posizione. **23**
13. Tenendo in posizione i componenti A e B, allineare le linguette nella sezione conica del componente A con le fessure sul componente C e unire le parti, quindi girare il componente C in senso orario per bloccare insieme tutte le parti. **24**
14. Per rimontare il filtro del contenitore raccoglipolvere (13b) all'interno del contenitore raccoglipolvere, allineare il simbolo della freccia nel componente A con il simbolo del lucchetto aperto sul contenitore raccoglipolvere, quindi ruotare in modo che il simbolo della freccia sul componente A sia allineato con il simbolo del lucchetto chiuso sul lato del contenitore raccoglipolvere.
15. Rimontare il filtro principale (13) nel filtro del contenitore raccoglipolvere (13b).
16. Rimontare il contenitore raccoglipolvere (12) nell'aspirapolvere portatile (9), assicurandosi che il pulsante di rilascio della base a cerniera del contenitore raccoglipolvere (14) sia rivolto dall'altra parte rispetto all'aspirapolvere portatile. **25**

Manutenzione - spazzola motorizzata per pavimenti **26**

AVVERTENZA: Prima di eseguire una qualsiasi operazione di manutenzione, è necessario rimuovere la spazzola motorizzata per pavimenti (23). **27**

AVVERTENZA: Prestare attenzione quando si utilizzano utensili e oggetti affilati.

1. Se la spazzola motorizzata per pavimenti (23) si arresta, ad esempio a causa di un oggetto estraneo o se viene utilizzata su tappeti a pelo molto lungo, le spie luminose del livello di potenza (5) lampeggeranno. Se ciò dovesse accadere, spegnere l'apparecchio, rimuovere la spazzola motorizzata per pavimenti e quindi eliminare la causa dell'arresto. Lasciar passare qualche minuto per consentire al meccanismo di protezione della spazzola di resettarsi. **28**
2. Per pulire la spazzola motorizzata per pavimenti, spegnere l'unità, premere i pulsanti di rilascio degli accessori dell'aspirapolvere portatile (17) ed estrarre la spazzola motorizzata per pavimenti.
3. Girare la spazzola motorizzata per pavimenti (23) per ispezionare la spazzola rotante (23c).
4. Usando un piccolo cacciavite a testa piatta, ruotare delicatamente il pulsante di bloccaggio (23a) di 1/8 di giro in senso orario per sbloccare il coperchio. Rimuovere il coperchio (23b). Inserendo il piccolo cacciavite a testa piatta sotto l'estremità della spazzola rotante (23c) sollevarla delicatamente.
5. Togliere i capelli o le fibre arrotolati intorno alla spazzola rotante. Se i capelli e/o le fibre sono avvolti strettamente attorno alla spazzola, tagliarli con delle forbici facendo attenzione e aiutandosi

con la scanalatura nella spazzola. Stare attenti a non danneggiare le setole della spazzola. Ispezionare entrambe le estremità della spazzola per verificare la presenza di capelli e fibre; rimuoverli se necessario. L'estremità finale della spazzola che si trova sotto il coperchio della spazzola (23b), deve poter girare liberamente.

6. Prima di rimontare la spazzola motorizzata per pavimenti (23), verificare che non ci siano ostruzioni nell'apertura di ingresso.
7. Rimettere la spazzola rotante e il relativo coperchio nella posizione originaria e bloccare il pulsante di bloccaggio (23a).

Manutenzione - ricerca guasti

• "L'apparecchio non aspira"/"La spazzola motorizzata per pavimenti funziona lentamente o si arresta subito"

Verificare la presenza di capelli/fibre che potrebbero essere attorcigliati intorno alla spazzola rotante.

IMPORTANTE: Rimuovere la spazzola rotante come descritto nel paragrafo "Manutenzione - spazzola motorizzata per pavimenti". Fibre o capelli molto sottili possono rimanere intrappolati nelle estremità della spazzola rotante. Prestando attenzione, rimuovere i capelli e rimontare la spazzola rotante.

• "Tutte e tre le spie luminose del livello di potenza stanno lampeggiando"

Se tutte e tre le spie luminose del livello di potenza (5) stanno lampeggiando, ciò indica che la spazzola rotante non riesce a girare a causa di un blocco od ostruzione.

Spegnere l'apparecchio, rimuovere la spazzola motorizzata per pavimenti (23), quindi ispezionare la spazzola per verificare la presenza di oggetti che potrebbero impedirle di girare. Potrebbe trattarsi di capelli o fibre attorcigliati intorno alle estremità della spazzola. Se necessario, rimuovere la spazzola rotante (come indicato nel paragrafo "Manutenzione - spazzola motorizzata per pavimenti") per eliminare gli eventuali capelli o fibre.

• "L'apparecchio non aspira"/"La potenza dell'aspirapolvere portatile è ridotta"

Oltre a svuotare il contenitore raccoglipolvere, è molto importante che i filtri siano puliti regolarmente e accuratamente. Per maggiori informazioni su come accedere ai filtri per pulirli, consultare il paragrafo "Manutenzione".

• "L'apparecchio non aspira la polvere dal pavimento, ma la spazzola motorizzata per pavimenti gira e l'unità portatile ha una buona potenza di aspirazione"

Spegnere l'apparecchio, rimuovere la spazzola motorizzata per pavimenti e il tubo di prolunga e verificare in entrambi i componenti che non ci siano ostruzioni.

• "L'apparecchio non si carica"

Controllare che l'indicatore di carica (6) nella parte superiore dell'aspirapolvere portatile stia lampeggiando, a indicare che la carica è in corso. Se l'indicatore non si accende, controllare che: a) l'adattatore di rete (25) sia inserito correttamente nell'ingresso di carica (2 o 32); b) l'adattatore di rete sia inserito nella presa di corrente e la presa sia accesa.

• "Tre barre che lampeggiano nell'indicatore di carica"

Se tutte e tre le barre dell'indicatore di carica (6) stanno lampeggiando, ciò indica un guasto e l'adattatore di rete (25) deve essere scollegato dalla presa di corrente. Controllare che la batteria sia inserita completamente.

Assicurarsi di stare utilizzando l'adattatore corretto.

Caricatore/adattatore:

MODELLO: YLS0241A-U400065 o YSL0241A-E400065

ALIMENTAZIONE: 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,8 A Max

POTENZA: 40 W CC, 650 mA

29

Smaltimento

Quando l'apparecchio raggiunge il termine della propria vita utile, non deve essere smaltito nei normali rifiuti domestici, ma deve essere smaltito presso un centro di riciclaggio autorizzato.

La batteria deve essere rimossa e smaltita presso un centro di riciclaggio autorizzato. Esiste presso ogni amministrazione locale un centro che accetta questo tipo di rifiuti per il riciclaggio.

Per rimuovere la batteria, far scorrere il pulsante di rilascio della batteria (20) verso l'impugnatura dell'aspirapolvere portatile ed estrarre la batteria dall'aspirapolvere portatile (9).

AVVERTENZA: Le batterie e gli apparecchi contenenti delle batterie non devono mai essere smaltiti incendiandoli.

Informazioni di contatto

Servizio di assistenza telefonica

Nel caso di problemi con l'apparecchio, contattare il Servizio di assistenza telefonica che potrà essere di aiuto più del punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto.

Si consiglia di tenere a portata di mano il nome del prodotto, il numero del modello e il numero di matricola per consentirci di gestire la richiesta nel minor tempo possibile.

Mettetevi in contatto con noi

Per eventuali domande o commenti, o semplicemente se volete dei suggerimenti per sfruttare al meglio il vostro elettrodomestico, seguiteci online:

Blog: www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter: @loveyourmorphy
Sito Web: www.morphyrichards.com

GARANZIA DI DUE ANNI

Questo elettrodomestico è coperto da una garanzia di due anni per la riparazione o la sostituzione.

È importante conservare la ricevuta del rivenditore a titolo di prova di acquisto. Appuntare la ricevuta sulla retrocopertina del presente manuale per futuro riferimento.

Indicare le informazioni riportate di seguito se si verifica un'anomalia sul prodotto. Questi numeri sono riportati sulla base del prodotto.

N. modello
 N. di serie

Tutti i prodotti Morphy Richards sono testati singolarmente prima di lasciare lo stabilimento. Nell'improbabile eventualità della comparsa di un difetto entro 28 giorni dall'acquisto, si consiglia di restituire il prodotto dove è stato acquistato per richiederne la sostituzione.

Se il problema si manifesta dopo 28 giorni ed entro 24 mesi dall'acquisto, contattare il rivenditore più vicino, citando il numero di modello e il numero di matricola riportati sul prodotto oppure scrivergli all'indirizzo indicato.

Verrà richiesto di rispedire il prodotto (in un imballaggio idoneo e sicuro) unitamente alla copia della prova d'acquisto.

Fatte salve le esclusioni sotto riportate (1-9), l'elettrodomestico difettoso viene riparato o sostituito e spedito di solito entro 7

giorni lavorativi dal ricevimento.

Se per qualsiasi motivo questo articolo viene sostituito entro il periodo di garanzia di 2 anni, la garanzia sul nuovo prodotto sarà calcolata a decorrere dalla data dell'acquisto iniziale. È pertanto importante conservare la ricevuta o fattura originale per poter dimostrare la data dell'acquisto.

Per usufruire della garanzia di due anni, l'elettrodomestico deve essere stato usato nel modo indicato dal produttore. Ad esempio, è necessario disincrostare l'elettrodomestico e tenere puliti i filtri nel modo indicato.

Morphy Richards o il rivenditore di zona non sono tenuti a sostituire o riparare i prodotti, come indicato dalle disposizioni di garanzia, se:

- 1 Il guasto è stato causato o è attribuibile a un uso accidentale, improprio, negligente o contrario alle istruzioni del produttore oppure il guasto è stato causato da sovratensioni momentanee o dal trasporto.
- 2 L'elettrodomestico è stato utilizzato a una tensione diversa da quella indicata su di esso.
- 3 Le riparazioni sono state eseguite da persone diverse dal personale tecnico Morphy Richards (o rivenditori autorizzati).
- 4 L'elettrodomestico è stato noleggiato oppure non impiegato per uso domestico.
- 5 L'elettrodomestico è di seconda mano.
- 6 Morphy Richards o il rivenditore di zona non sono tenuti ad eseguire alcun tipo di intervento di assistenza ai sensi della garanzia.
- 7 I sacchetti, i filtri e le caraffe di vetro non sono coperti dalla garanzia.
- 8 Le batterie e i danni dovuti a perdite non sono coperti dalla garanzia.
- 9 I filtri non sono stati puliti e sostituiti come da istruzioni.

La presente garanzia non conferisce alcun diritto diverso da quelli sopra elencati e non copre alcuna richiesta di danni o perdite consequenziali. La presente garanzia viene offerta a titolo di vantaggio aggiuntivo e non incide sui diritti del consumatore previsti dalla legge.



Sundhed og sikkerhed

Ved brug af eludstyr skal følgende sikkerhedsregler, der er baseret på sund fornuft, overholdes.

Læs denne vejledning omhyggeligt, før støvsugeren tages i brug.

- **ADVARSEL:** Når støvsugeren er i brug, skal du holde løsthængende tøj, hår, fingre osv. væk fra børstestangen, mundstykket og alt håndholdt tilbehør, da der er risiko for indvikling i de roterende dele.
- **ADVARSEL:** Kobl støvsugeren fra på stikkontakten, og fjern håndstøvsugeren (9), før du foretager rutinevedligeholdelse som f.eks. fjernelse af tilstopninger, skift af filtre, åbning af den motoriserede gulvbørste eller udtagning af batteri.
- Støvsugeren kan bruges af børn fra en alder af 8 år samt personer med fysiske, følelsesmæssige eller mentale handicaps eller manglende erfaring og viden, hvis der føres tilsyn med dem, og de er blevet vejledt i brugen af støvsugeren på en sikker måde og forstår risikoen, det indebærer.
- Brug kun elnetadapteren, der følger med enheden.
- Børn må ikke lege med støvsugeren.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Hvis batteriet er beskadiget, må du hverken bruge eller oplade det. Kontakt vores hjælpetelefon, der er anført bag på denne vejledning.
- Se afsnittet 'Bortskaffelse' vedr. bortskaffelse af støvsugeren og batteriet

Personlig sikkerhed

- **ADVARSEL:** Støvsugeren må kun løftes i håndtaget (1) og aldrig i den motoriserede gulvbørste.
- **ADVARSEL:** Misbrug af støvsugeren kan evt. medføre personskade.
- Forebyg utilsigtet kontakt med den roterende børstestang ved altid at fjerne den motoriserede gulvbørste (23) under vedligeholdelse.
- Brug aldrig støvsugeren i nærheden af eksplosionsfarlige væsker eller dampe.
- Opsaml aldrig brandfarlige eller giftige væsker, som f.eks. benzin, toner til kopimaskiner eller andre flygtige substanser. Støvsug aldrig syrer, asbest eller asbeststøv op.
- Rør aldrig adapteren, støvsugeren eller ledningen med våde hænder.
- Reparationer foretaget af personer uden den korrekte uddannelse kan være farlige for brugeren.
- Ledningen, elnetadapteren eller støvsugeren må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker, da det kan starte en brand, give elektrisk stød eller medføre personskade.
- Støvsugeren må aldrig køre uden opsyn.

Brugssted

- Støvsugeren må hverken bruges eller opbevares udendørs.
- Opbevar aldrig støvsugeren i nærheden af varme overflader, som f.eks. ovne eller varmeapparater.

Produktsikkerhed

- Denne støvsuger er ikke beregnet til opugning af væske/våde ting.
- Støvsugeren må ikke bruges uden filteret isat.
- Brug aldrig støvsugeren til at støvsuge varm aske, glasstumper, skarpe genstande eller væsker op.
- Der må ikke foretages ændringer til støvsugeren.
- Brug kun reservedele og tilbehør fra Morphy Richards.

Elkrav

- Kontrollér, at den spænding, der er angivet på elnetadapterens typeskilt, svarer til husholdningens strømforsyning, som skal være vekselstrøm (AC).
- Batteriet kan ikke repareres. Tag det ud, når støvsugerens levetid er udløbet, og send det til genbrug.

Funktioner

- (1) Håndstøvsugerens håndtag
- (2) Opladningsstik på håndstøvsugeren
- (3) Konnektorhulsprop til opret håndtag (beregnet til brug, hvis man køber et ekstra håndtag)
- (4) Konnektorhul til opret håndtag (beregnet til brug, hvis man køber et ekstra håndtag)
- (5) Indikatorlampe for strømniveau
- (6) Ladeindikator
- (7) Tænd/sluk-knap
- (8) Udløser til opret håndtag (beregnet til brug, hvis man køber et ekstra håndtag)
- (9) Håndstøvsuger
- (10) Batteri
- (11) Udløser til støvbeholder
- (12) Støvbeholder
- (13) Hovedfilter
- (14) Udløser til støvbeholderens svingebund
- (15) Støvbeholderens svingbund
- (16) Forlængerrør
- (17) Udløser til tilbehør på håndstøvsugeren
- (18) Sugeindtag på håndstøvsuger
- (19) Forlængerrør i tilslutningsenden af håndstøvsugeren
- (20) Batteriudløser
- (21) Udløser til forlængerrørtilbehør
- (22) Forlængerrørets sugeende
- (23) Motoriseret gulvbørste
- (24) Elnetadapterens stik
- (25) Elnetadapter
- (26) Støvborste
- (27) Mobelmundstykke
- (28) Fugerør
- (29) Opladnings-/ophængsbeslag, elstik
- (30) Opladnings-/ophængsbeslag
- (31) Opbevaring af tilbehør
- (32) Opladnings-/ophængsbeslag, ladeindtag

Montering af opladnings-/ophængsbeslag

DK

Oplad støvsugeren helt for første brug.

- I** Opladnings-/ophængsbeslaget (30) skal fastgøres til en egnet væg med to 4 mm (nr. 8) undersænskruer.

Den foreslåede minimumslængde på skruerne er 38 mm således, at 11 mm af skruen kan passere igennem opladnings-/ophængsbeslaget.

Skruerne/raw/plugsene skal være egnede til den givne vægtype og kunne bære mindst 10 kg.

Placeringen af de to huller til befæstelsesskruerne skal være som vist på diagrammet (se til venstre)

ADVARSEL: Vær altid forsigtig, når du borer i vægge. Sørg for, at væggen er sikker og stærk, og at der ikke er VVS-rør eller elkabler inde i væggen.

- 2** Sæt elnetadapterens (25) stik i stikkontakten, og tænd for at oplade, sæt derpå elnetadapterens konektor (24) i oplader-/ophængsbeslagets ladeindtag (32) på undersiden af oplader-/ophængsbeslaget.

Når oplader-/ophængsbeslaget er fastgjort til væggen med elnetadapteren påsat, skal støvsugeren blot sættes i oplader-/ophængsbeslaget til opladning (se 'Klargøring og opladning').

Multifunktionalitet 3

Støvsugeren kan nemt konfigureres til tre forskellige rengøringsmåder:

- Støvsuger til gulve og tæpper.
- Håndstøvsuger, der kan bæres omkring, mens der støvsuges.
- Støvsuger med forlænger til støvsugning af steder, der er svære at nå, f.eks. gesimser o.l.

Klargøring og opladning

Oplad støvsugeren helt for første brug.

- 4** Sæt batteriet (10) i. Skub batteriets nedre ende ind i støvsugeren, og skub så toppen af batteriet godt ind, indtil det låser på plads.

Det vil ikke være nødvendigt at tage batteriet ud igen på noget andet tidspunkt, end når støvsugeren ikke længere er funktionsdygtig.

Udtagning eller udskiftning af batteriet:

Hvis batteriet skal fjernes igen, skal batteriudløserknappen (20) føres mod håndstøvsugerens håndtag (1), og batteriet kan trækkes ud i dets øverste del.

Brug kun batterinummer 734000-B til denne støvsuger.

Under ekstreme forhold kan batterier begynde at lække. Hvis du berører et batteri, der lækker, skal du vaske huden med varmt sæbevand. Hvis batteriet lækker, må det hverken bruges eller oplades.

- 4A** Sæt elnetadapterens stik (24) i oplader-/ophængsbeslagets ladeindtag (32). Sæt støvsugeren i oplader-/ophængsbeslaget (30), og sørg for, at oplader-/ophængsbeslagets stikben (29) passer med håndstøvsugerens elforbinder. Sæt elnetadapteren (25) i stikkontakten.
- 4B** Forudsat at enheden sidder i oplader-/ophængsbeslaget (30), kan du i stedet for sætte elnetadapterens konektor (24) i håndstøvsugerens ladeindtag (2). Konektoren kan kun sidde på én måde. Sæt elnetadapteren (25) i stikkontakten.
- Når adapteren er tilsluttet, vil ladeindikatoren (6) lyse op i løbet af nogle sekunder.

- 5** Når batteriet er fladt, og støvsugeren sættes til opladning, lyser der kun én streg på ladeindikatoren (6). Efterhånden som batteriet oplades, begynder den anden streg på ladeindikatoren at blinke, og så lyse uafbrudt, hvorpå den tredje streg begynder at blinke. Når alle tre streger lyser uafbrudt, er støvsugeren helt opladet. En fuld opladning kan tage 4 timer.

De tre streger vil lyse uafbrudt i 5 minutter og så slukkes for at spare strøm.

Hvis alle tre streger blinker, er der opstået en fejl. Se afsnittet, 'Vedligeholdelse - fejlfinding'.

Når batteriet er helt opladet, kan elnetadapteren slukkes og stikket tages ud. Hvis støvsugeren ikke bruges, vil batterierne forblive opladet i mange uger, så du behøver ikke blive ved med at oplade det.

Samling til støvsugning af gulve 6

- 1 Skub studsene på den motoriserede gulvbørste (23) ind i forlængerørrets sugeende (22), indtil det klikker på plads, idet du sørger for, at konektorerne passer sammen.
- 2 Skub forlængerørrets ende til håndstøvsugeren (19) ind i håndstøvsugerens sugeindtag (18), indtil det klikker på plads.

Sugekraftindstillinger, når man tænder 7 8

- 1 Tryk på tænd/sluk-knappen (7).
- 2 Når man trykker på tænd/sluk-knappen (7), tændes støvsugeren på MAX-sugekraft. Hvis man trykker igen, skifter den til TURBO. Et tredje tryk skifter sugekraften til MIN og et fjerde tryk slukker for støvsugeren. Støvsugeren kan også slukkes ved at trykke ned på tænd/sluk-knappen i 2 sekunder.

Når støvsugeren er tændt, vil en af de tre sugekraftindikatorer (5) lyse for at vise, hvilken kraftindstilling der er blevet valgt, og ladeindikatoren (6) lyser også for at vise, hvor meget batterispænding, der er tilbage.

MAX-indstillingen skulle være tilstrækkelig til de fleste støvsugningsopgaver. TURBO-indstillingen vil give de bedste støvsugningsresultater, men batterispændingen vil blive opbrugt hurtigere. Du kan bruge MIN-sugekraftindstillingen til lettere støvsugning, hvilket vil forlænge brugstiden, inden batteriet skal oplades igen.

BEMÆRK: Den motoriserede gulvbørste (23) roterer ikke, når MIN-indstillingen vælges.

Efterhånden som batterispændingen falder under brug, lyser færre af stregerne på ladeindikatoren (6). Når den sidste streg begynder at blinke, er batterispændingen tæt på minimumsgrænsen. Støvsugeren vil automatisk stoppe, når batterispændingen når minimumsgrænsen. Batteriet skal så oplades igen.

BEMÆRK: Hvis støvsugeren bruges på MAX- eller TURBO-indstillingen, kan den bruges i ca. 15 minutter. Hvis støvsugeren bruges på MIN-indstillingen, kan den bruges i op til 60 minutter, når den bruges som håndstøvsuger. Efter ca. 15 minutters uafbrudt brug på MAX/TURBO-indstillingen, vil sugekraften automatisk gå ned til MIN-indstillingen for at forebygge overafledning af batteriet.

Brug forlængerrøret, når du skal række højt eller langt, eller støvsuge gulve **9 10 11**

Saml støvsugeren til støvsugning af gulve (se 'Samling til støvsugning af gulve').

VIGTIGT: Når den motoriserede gulvbørste (23) bruges, må man aldrig holde den på et sted på gulvet i længere tid, og man må ikke lade støvsugeren køre, mens man står stille. Den roterende børstestang kan beskadige visse gulvtæpper, hvis de udsættes for den roterende børste i længere tid.

Man kan nå endnu længere, når man støvsuger områder som gesimser højt oppe ved at bruge fugerøret (28), møbelmundstykket (27) eller støvbørsten (26) i stedet for den motoriserede gulvbørste (23).

Støvsugning med håndstøvsuger

- 12** Denne funktion er ideel til støvsugning af trapper, gardiner og møbler.

Forlængerrøret (16) adskilles fra håndstøvsugeren (9) ved at trykke på håndstøvsugerens tilbehørsudløser (17) og trække forlængerrøret væk fra håndstøvsugeren.

- 13** Den motoriserede gulvbørste (23) sættes på håndstøvsugeren (9) ved at skubbe studsene på den motoriserede gulvbørste ind i håndstøvsugerens sugeindtag (18), indtil den klikker på plads.

Den motoriserede gulvbørste adskilles fra håndstøvsugeren ved at trykke på håndstøvsugerens tilbehørsudløser (17) og trække den motoriserede gulvbørste væk fra håndstøvsugeren.

- 14** Fugerøret (28), møbelmundstykket (27) eller støvbørsten (26) kan bruges i stedet for den motoriserede gulvbørste (23) ved at anbringe noterne på siden af tilbehøret ud for rillerne inde i håndstøvsugerens sugeindtag (18), og skubbe den ind, indtil der lyder et klik. Tilbehøret tages af igen ved at trykke på håndstøvsugerens tilbehørsudløser (17).

BEMÆRK: Støvbørsten (26) kan kun bruges, hvis den først sættes på møbelmundstykket (27) (se 'Brug af tilbehøret').

Brug af tilbehøret **15**

Fugerør og børster

Fugerøret (28) bruges til akavede steder, hjørner, bag radiatorer osv. Det er også praktisk til trapper.

Støvbørsten (26) bruges til gulvtæpper, møbler, trapper osv.

Møbelmundstykket (27) bruges til møbler, sengetøj osv.

Støvbørsten (26) skal først sættes på møbelmundstykket (27). For støvbørsten over møbelmundstykkets forreste ende, indtil den klikker på plads som vist.

Opbevaring af tilbehør **16**

Når tilbehøret ikke er i brug, kan det sættes i tilbehørsholderen (31) på oplader-/ophængsbeslaget (30) som vist (nedenfor).

1. Sæt støvbørsten (26) på møbelmundstykket (27) som vist ovenfor.
2. Sæt kombinationen af støvbørste og møbelmundstykke på fugerøret (28).
3. Skub den nederste del af fugerøret ind i tilbehørsholderen.

Vedligeholdelse

Garantien kan blive ugyldiggjort i det tilfælde, at motoren beskadiges, når: støvsugeren bruges uden filtre, filtrene ikke rengøres, eller beskadigede filtre ikke udskiftes.

Støvsugeren er fremstillet således, at den kan holde til almindelig dagligdags brug, men aftørring med en fugtig klud fra tid til anden er med til at bevare støvsugerens pæne udseende. Pas på ikke at gøre ilttilslutningerne våde.

Der må ikke bruges skuremidler.

Vedligeholdelse - tømning af støvbeholder og rengøring af filtre **17**

Tøm støvbeholderen (12) regelmæssigt. Selv hvis den ikke ser ud til at være fuld, vil dette sikre den bedste sugekraft.

For at sikre optimal sugekraft og ydeevne anbefaler vi, at beholderen kun fyldes op til linjen, der kan ses på siden af beholderen.

Vi anbefaler, at filtret (13) rengøres, hver gang støvbeholderen (12) tømmes.

Støvbeholderen kan tømmes hurtigt og nemt:

1. Tryk på udløseren til støvbeholderen (11), og træk støvbeholderen (12) væk fra håndstøvsugeren (9).
2. Fjern hovedfiltret (13), og læg det til side. **18**
3. Brug udløseren (14) på støvbeholderens svingbund til at åbne støvbeholderens svingbund (15). **19**
4. Tøm snavset ud af støvbeholderen, og luk svingebunden igen.
5. Fjern skumfiltret (13a) fra hovedfiltret (13). **20**
6. Fjern støvet fra skumfiltret, hver gang støvbeholderen tømmes.

Vask skumfiltret i lunken vand hver måned, og lad det lufttørre omhyggeligt, før det sættes i igen.

VIGTIGT: Filtre må ikke vaskes med varmt vand eller rensmidler.

VIGTIGT: Brug aldrig opvarmet udstyr til at tørre filtre.

7. Sæt skumfiltret i hovedfiltret igen.
8. Sæt hovedfiltret tilbage i toppen af støvbeholderen igen, og sæt støvbeholderen tilbage i håndstøvsugeren (9).

VIGTIGT: Brug aldrig støvsugeren uden hovedfiltret (13) og skumfiltret (13a) sat i.

Rengøring af støvbeholderfiltret

For at bibeholde sugekraften skal filtret i støvbeholderen rengøres regelmæssigt.

Følg trin 1 - 4.

- Drej støvbeholderfiltret (13b) lidt mod urets retning for at løsne det, og træk det så væk fra støvbeholderen. **21 22**
- Drej del C mod uret, hvorpå der åbnes for hele konstruktionen, så den er klar til rengøring.
- Børst alle støvbeholderfiltrets dele rene for at fjerne evt. hår og fibre.
- Når støvbeholderfiltret samles igen, skal taperne på del B anbringes ud for hullerne i del A. Et af de seks gittervinduer på del B er halvt så stor som de andre. Dette vindue når ned til bunden (næsten på linje med den flade kant på del A). Anbring del B på del A, og hold dem på plads. **23**
- Mens del A og del B holdes sammen, skal taperne på konsuksektionen på del A rettes ind efter mellemrummene på del C. Skub delene sammen, og drej del C med uret for at låse delene sammen. **24**
- Støvbeholderfiltret (13b) sættes tilbage i støvbeholderen ved at rette pilegrafikken på del A ind efter den ulåste hængelåsafbildning på støvbeholderen, og så dreje det, så pileafbildningen på del A rettes ind efter den låste hængelåsafbildning på siden af støvbeholderen.
- Sæt hovedfiltret (13) i støvbeholderfiltret (13b) igen.
- Sæt støvbeholderen (12) i håndstøvsugeren (9), således, at udløseren til støvbeholderens svingbund (14) vender væk fra håndstøvsugeren. **25**

Vedligeholdelse - motoriseret gulvbørste 23

ADVARSEL: Den motoriserede gulvbørste (23) skal fjernes, før der udføres vedligeholdelse. **27**

ADVARSEL: Vær forsigtig, når der anvendes værktøj og skarpe genstande.

- Hvis den motoriserede gulvbørste (23) går i stå f.eks. på grund af et fremmedlegeme, eller hvis den bruges på gulvtæpper med meget dyb luv, vil indikatorlamperne (5) for strømniveau blinke. Hvis dette sker, skal du slukke for støvsugeren, fjerne den motoriserede gulvbørste, og fjerne årsagen til stoppet. Lad støvsugeren stå i nogle minutter, så gulvbørstebeskyttelsen selv kan nulstille. **28**
- Når den motoriserede gulvbørste skal rengøres, skal du slukke for enheden, trykke på håndstøvsugerens tilbehørsudløser (17) og trække den motoriserede gulvbørste væk.
- Vend den motoriserede gulvbørste (23) om for at inspicere den roterende børstestang (23c).
- Brug en lille, flad skruetrækker til forsigtigt at dreje låseskruen (23a) 1/8 omgang med uret for at løsne dækslet. Fjern dækslet (23b). Brug den lille, flade skruetrækker til forsigtigt at løfte den roterende børstestang (23c) ud under enden af den roterende børste.
- Træk evt. hår og fibre, der sidder omkring den roterende børstestang, af. Hvis de sidder stramt omkring børsten, kan man forsigtigt klippe fibrene/hårene over med en saks stukket ind i

rillen i børsten. Pas på ikke at beskadige børstehårene. Inspicér begge børstens ender for hår og fibre, og fjern dem efter behov. Børstens endedæksel, der sidder under børstestangens dæksel (23b) skal kunne rotere frit.

- For den motoriserede gulvbørste (23) sættes på igen, skal du se efter, at der ikke sidder noget i vejen i indsuigningsåbningen.
- Sæt den roterende børstestang og børstestangsdækslet tilbage på plads, og lås igen med låseskruen (23a).

Vedligeholdelse - fejlfinding

- "Samler ikke op" / "Den motoriserede gulvbørste kører langsomt eller stopper hurtigt"**

Se efter, om der sidder hår og fibre i børsten, som kan have viklet sig omkring den roterende børstestang.

VIGTIGT: Fjern den roterende børstestang som beskrevet i afsnittet 'Vedligeholdelse - motoriseret gulvbørste'. Fine hår og fibre kan blive fanget i den roterende børstestangs ender. Fjern forsigtigt hårene, og sæt den roterende børstestang på igen.

- "Alle tre indikatorlys for strømniveau blinker"**

Hvis alle tre indikatorlys for strømniveau (5) blinker, betyder det, at den roterende børste ikke kan rotere på grund af en blokering.

Sluk støvsugeren, fjern den motoriserede gulvbørste (23), og tjek så den roterende børste for genstande, der måtte forhindre den i at rotere. Dette kan omfatte hår eller fibre, der er snoet omkring enden af børsten. Om nødvendigt fjernes den roterende børste (som beskrevet i afsnittet 'Vedligeholdelse - motoriseret gulvbørste') for at fjerne hår og fibre.

- "Samler ikke op" / "Håndstøvsugerens sugekraft er reduceret"**

Foruden at tømme støvbeholderen er det meget vigtigt, at filtrene rengøres regelmæssigt og grundigt. Se afsnittet 'Vedligeholdelse' for oplysninger om, hvordan man kan komme til filtrene og rense dem.

- "Samler ikke op fra gulvet, men den motoriserede gulvbørste roterer, og håndstøvsugeren har god sugekraft"**

Sluk støvsugeren, tag den motoriserede gulvbørste og forlængerrøret af, og tjek for blokeringer i begge.

- "Støvsugeren oplades ikke"**

Se, om ladeindikatoren (6) oven på håndstøvsugeren blinker for at vise, at opladning er i gang. Hvis indikatoren ikke blinker, skal du tjekke om: a) elnetadapteren (25) sidder rigtigt i ladeindtaget (2 eller 32); b) elnetadapteren sidder helt i stikkontakten, og at denne er tændt.

- "Tre streger blinker på ladeindikatoren"**

Hvis alle tre streger på ladeindikatoren (6) blinker, betyder det, at der er en fejl, og elnetadapteren (25) skal så tages ud af stikkontakten. Se efter, om batteriet sidder rigtigt i. Se efter, om den korrekte oplader anvendes.

Oplader/adapter:

MODEL: YLS0241A-U400065 eller YSL0241A-E400065
INDGANGSEFFEKT: 100-240V - 50/60Hz, 0,8 A Maks.
UDGANGSEFFEKT: 40VDC, 650mA

29

Bortskaffelse

Når støvsugeren ikke længere fungerer, må den ikke bortkastes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Støvsugeren skal bortskaffes på et autoriseret genbrugsanlæg.

Batteriet skal fjernes og bortskaffes på et autoriseret genbrugsanlæg. De lokale myndigheder har et center, der modtager den slags affald til genbrug.

Tag batteriet ud ved at føre udloseren (20) til batteriet mod håndstøvsugerens håndtag, og træk så batteriet væk fra håndstøvsugeren (9).

ADVARSEL: Batterier og produkter, der indeholder batterier, må aldrig kastes på ild.

Kontakt os

Hjælpelinje

Hvis du har et problem med støvsugeren, bedes du ringe til vores hjælpelinje, da vi muligvis kan hjælpe dig bedre end den forretning, hvor du købte varen.

Hav produktnavn, modelnummer og serienummer parat, når du ringer til os, så vi kan ekspedere din forespørgsel hurtigere.

Tal med os

Hvis du har spørgsmål eller kommentarer, eller hvis du ønsker nogle gode tip til at hjælpe dig med at få mest muligt ud af dine produkter, kan du kontakte os online:

Blog: www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter: @loveyourmorphy
Hjemmeside: www.morphyrichards.com

DIN TOÅRIGE GARANTI

Apparatet er dækket af en toårig reparations- eller ombytningsgaranti.

Det er vigtigt, at du gemmer kvitteringen som dokumentation for købet. Du kan hæfte kvitteringen til bagsiden af denne vejledning for fremtidig reference.

Opgiv venligst følgende numre, hvis der opstår fejl ved produktet. Du finder numrene på produktets underside.

Modelnr.

Serienr.

Alle produkter fra Morphy Richards testes individuelt, før de forlader fabrikken. Hvis det usandsynlige skulle ske, at der opstår fejl ved enheden inden for 28 dage efter købsdatoen, skal enheden returneres til den forretning, hvor den er købt, og ombyttes med en anden.

Hvis der opstår en fejl efter de første 28 dage efter købsdatoen og inden for 24 måneder fra købsdatoen, skal du kontakte den lokale distributør og give dem produktets modelnummer og serienummer eller skrive til den lokale distributør på de anførte adresser.

Du bliver bedt om at returnere produktet (forsvarligt indpakket) til nedenstående adresse sammen med en kopi af kvitteringen.

Det defekte apparat reparerer eller ombyttes derefter, sædvanligvis inden for 7 arbejdsdage efter modtagelse, dog med forbehold for undtagelserne som beskrevet nedenfor (1-9).

Hvis enheden af en eller anden grund ombyttes inden for garantiperioden på to år, beregnes garantien på den nye enhed fra den oprindelige købsdato. Derfor er det vigtigt at gemme den originale kvittering eller faktura, så du kan dokumentere købsdatoen.

For at være dækket af garantiperioden på to år skal enheden have været brugt i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger. For eksempel skal enhederne have været afkalket, ligesom filtrene skal have været holdt rene i henhold til anvisningerne.

Det er ikke Morphy Richards eller den lokale distributørs ansvar at ombytte eller reparere enheden under garantiens betingelser, hvis:

- 1 Defekten er forårsaget af eller kan tilskrives uforsættelig brug, misbrug, forsømmelig brug eller brug uden at følge fabrikantens anbefalinger, eller hvis defekten er forårsaget af elektriske spændingsbølger eller er opstået under transport.
- 2 Enheden er anvendt med en anden strømspænding end den, der er påtrykt produktet.
- 3 Andre personer (ud over vores serviceafdeling eller en autoriseret forhandler) har forsøgt at reparere enheden.
- 4 Enheden har været brugt til udlejningsformål eller har været anvendt til andre formål end husholdningsbrug.
- 5 Enheden er købt brugt.
- 6 Morphy Richards eller den lokale distributør er ikke ansvarlig for at udføre nogen form for servicearbejde under garantien.
- 7 Garantien omfatter ikke forbrugsvarer som poser, filtre og glaskaraffer.
- 8 Batterier og skade fra lækage er ikke dækket af garantien.
- 9 Filtrene ikke er blevet rengjorte og udskiftet som specificeret.

Denne garanti overdrager ikke nogen rettigheder ud over dem, der udtrykkeligt er beskrevet ovenfor, og dækker ikke krav i forbindelse med følgetab eller -skader. Denne garanti tilbydes som en ekstra fordel og påvirker ikke dine lovbestemte rettigheder som forbruger.

DK



Bezpieczeństwo i ochrona zdrowia

Użytkowanie każdego urządzenia elektrycznego wymaga przestrzegania następujących podstawowych zasad bezpieczeństwa.

Przed rozpoczęciem używania tego urządzenia należy uważnie przeczytać te instrukcje.

- **OSTRZEŻENIE:** Podczas używania odkurzacza, ze względu na niebezpieczeństwo uwięzienia w elementach obrotowych, trzymaj luźne ubranie, włosy, palce itp. od szczotki, końcówki ssącej i akcesoriów modułu ręcznego.
- **OSTRZEŻENIE:** Odłącz od sieci elektrycznej i wyjmij odkurzacz ręczny (9) przed przystąpieniem do rutynowych czynności konserwacyjnych, takich jak usuwanie zatorów, wymiana filtrów, uzyskanie dostępu do obrotowej szczotki podłogowej lub wyjęcie baterii.
- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z tego urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Używaj tylko zasilacza sieciowego dołączonego do urządzenia.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie używały tego urządzenia do zabawy.
- Dzieci bez nadzoru nie mogą wykonywać czyszczenia ani konserwacji tego urządzenia.
- Jeżeli akumulator jest uszkodzony, nie wolno go używać ani próbować naładować. Skontaktuj się z infolinią podaną na tylnej okładce niniejszej instrukcji.
- Zasady utylizacji produktu i baterii są opisane w sekcji dotyczącej utylizacji.

Bezpieczeństwo osobiste

- **OSTRZEŻENIE:** Podnoś produkt tylko za pomocą uchwytu (1). Nigdy nie podnoś odkurzacza, trzymając za obrotową szczotkę podłogową.
- **OSTRZEŻENIE:** Niewłaściwe używanie urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
- Aby uniknąć przypadkowego zetknięcia z obracaną szczotką, zawsze wyjmij obrotową szczotkę podłogową (23) na czas konserwacji.
- Pod żadnym pozorem nie używaj urządzenia w pobliżu wybuchowych płynów ani ich oparów.
- Nigdy nie wciągaj łatwopalnych i trujących płynów przy pomocy urządzenia (np. benzyny, tonera koparki czy innych substancji lotnych). Nigdy nie sprzątaj kwasów, azbestu lub pyłu azbestowego.
- Zasilacza, produktu ani przewodu nie wolno dotykać mokrymi rękami.
- Naprawy dokonywane przez osoby nieuprawnione mogą spowodować zagrożenie dla użytkowników.
- Celem uniknięcia pożaru, porażenia prądem oraz obrażeń ciała, nie zanurzaj przewodu zasilającego, zasilacza sieciowego ani samego odkurzacza parowego w wodzie ani w żadnej innej cieczy.
- Nie można zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.

Lokalizacja

- Nie używaj ani nie przechowuj tego urządzenia na zewnątrz.
- Nie przechowuj urządzenia w pobliżu gorących powierzchni, np. piekarników ani urządzeń grzewczych.

Bezpieczeństwo produktu

- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do zbierania cieczy/zabrudzeń mokrych.
- Nigdy nie używaj urządzenia bez zamontowanego filtra.
- Nigdy nie używaj urządzenia do odkurzania gorącego popiołu, odłamków szkła, ostrych przedmiotów czy płynów.
- Nigdy nie modyfikuj urządzenia w żaden sposób.
- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów firmy Morphy Richards.

Wymogi elektryczne

- Upewnij się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej zasilacza sieciowego odpowiada napięciu w gniazdku sieciowym doprowadzającym prąd zmienny.
- Akumulator jest nienaprawialny. Wymontuj pod koniec życia produktu w celu przekazania do recyklingu.

Wypożalenie

- (1) Uchwyt odkurzacza ręcznego
- (2) Gniazdo ładowania modułu ręcznego
- (3) Zatyczka otworu złącza uchwytu odkurzacza pionowego (do użycia w przypadku zakupu dodatkowego uchwytu)
- (4) Otwór złącza uchwytu odkurzacza pionowego (do użycia w przypadku zakupu dodatkowego uchwytu)
- (5) Lampki wskazujące poziom naładowania
- (6) Wskaźnik ładowania
- (7) Przycisk wł./wyl.
- (8) Przyciski zwalniania uchwytu odkurzacza pionowego (do użycia w przypadku zakupu dodatkowego uchwytu)
- (9) Odkurzacz ręczny
- (10) Akumulator
- (11) Przycisk zwolnienia pojemnika na kurz
- (12) Pojemnik na kurz
- (13) Filtr główny
- (14) Przycisk zwalnający podstawę obrotową pojemnika na kurz
- (15) Podstawa obrotowa pojemnika na kurz
- (16) Rura przedłużająca
- (17) Przyciski zwalnające końcówkę odkurzacza ręcznego
- (18) Włot odkurzacza ręcznego
- (19) Rura przedłużająca modułu ręcznego, strona mocowania
- (20) Przycisk zwalnający akumulator
- (21) Przyciski zwalnające końcówki rury przedłużającej
- (22) Koniec ssącej rury przedłużającej
- (23) Obrotowa szczotka podłogowa
- (24) Złącze zasilacza sieciowego
- (25) Zasilacz sieciowy
- (26) Szczotka do odkurzania
- (27) Ssawka do tapicerki
- (28) Ssawka szczelinowa
- (29) Złącza elektryczne mocowania do ładowania / przechowywania
- (30) Mocowanie do ładowania / przechowywania
- (31) Miejsce na końcówki
- (32) Gniazdo ładowania mocowania do ładowania / przechowywania

Montaż mocowania do ładowania / przechowywania

Naładuj całkowicie produkt przed pierwszym użyciem.

- I** Mocowanie do ładowania / przechowywania (30) musi być przymocowane do odpowiedniej ściany za pomocą dwóch śrub z łbem gniazdzowym 4 mm (nr 8).

Sugerowana minimalna długość śrub wynosi 38 mm, z czego odcinek 11 mm znajduje się w mocowaniu do ładowania / przechowywania.

Śruby / kolek muszą być odpowiednie do typu ściany i zdolne do podtrzymania ciężaru co najmniej 10 kg.

Położenie dwóch otworów kołków mocujących powinno być takie jak na ilustracji (patrz po lewej).

OSTRZEŻENIE: Zawsze należy zachować ostrożność podczas wiercenia w ścianach. Upewnij się, że ściana jest bezpieczna i stabilna, a także, że w miejscu wiercenia nie ma rur hydraulicznych lub gazowych albo przewodów elektrycznych.

- 2** Aby naładować akumulator, podłącz zasilacz sieciowy (25) do gniazda ściennego i włącz je, a następnie podłącz złącze zasilacza (24) do gniazda mocowania ładowania / przechowywania (32) na spodzie mocowania do ładowania / przechowywania.

Po zamontowaniu mocowania do ładowania / przechowywania na ścianie z przymocowanym zasilaczem sieciowym wystarczy odłożyć produkt na mocowanie do ładowania / przechowywania w celu naładowania (patrz część „Konfigurowanie i ładowanie”).

Wiele funkcji

Odkurzacz można łatwo skonfigurować w trzech trybach czyszczenia:

- Odkurzacz podłóg i dywanów.
- Odkurzacz ręczny, który można nosić przy sobie podczas czyszczenia.
- Odkurzacz o większym zasięgu do czyszczenia trudno dostępnych miejsc, takich jak listwy przysufitowe itp.

Konfigurowanie i ładowanie

Naładuj całkowicie produkt przed pierwszym użyciem.

- 4** Zamontuj akumulator (10). Zaczep dolny koniec akumulatora w odkurzaczu, następnie pewnie popchnij górę akumulatora, aż zablokuje się na swoim miejscu.

Nie potrzeba wyjmować akumulatora aż do końca użytkowania produktu.

Demontaż lub wymiana akumulatora:

Jeśli akumulator musi zostać wymontowany, ponownie przesuń przycisk zwalniający akumulator (20) w kierunku uchwytu odkurzacza ręcznego (1) i pociągnij za górny koniec akumulatora, aby go wyjąć.

W tym produkcie można użyć tylko akumulatora 734000-B.

W skrajnych warunkach w akumulatorze może dojść do wycieku. W przypadku dotknięcia substancji przemyc skórę ciepłą wodą z mydłem. Nie używaj ani nie ładuj akumulatora w takim stanie.

- 4A** Włóż złącze zasilacza sieciowego (24) do gniazda ładowania mocowania do ładowania / przechowywania (32). Umieść odkurzacz w mocowaniu do ładowania / przechowywania (30), aby jego styki (29) ustawić równo ze stykami odkurzacza ręcznego. Podłącz zasilacz sieciowy (25) do gniazda sieciowego.

- 4B** Możesz też (o ile urządzenie jest w mocowaniu do ładowania / przechowywania (30)) włożyć złącze zasilacza sieciowego (24) do gniazda ładowania odkurzacza ręcznego (2). Złącze pasuje tylko w jeden sposób. Podłącz zasilacz sieciowy (25) do gniazda sieciowego.

Po podłączeniu zasilacza wskaźnik ładowania (6) zaświeci się w ciągu kilku sekund.

- 5** Gdy akumulator jest rozładowany, a produkt jest podłączony do ładowania, świecić będzie jeden pasek wskaźnika ładowania (6). Wraz z postępem ładowania akumulatora drugi pasek wskaźnika zacznie migać, następnie świecić na stałe, a później zacznie migać trzeci pasek. Gdy świecić będą wszystkie trzy paski, oznacza to, że produkt jest w pełni naładowany. Pełne ładowanie może trwać 4 godziny.

Trzy paski będą świecić przez 5 minut, a następnie zgasną w celu oszczędzania energii.

Jeśli wszystkie są trzy paski migają, oznacza to wystąpienie usterki, prosimy zajrzeć do sekcji „Konservacja – rozwiązywanie problemów”.

Po pełnym naładowaniu zasilacz można włączyć i odłączyć. Jeśli

urządzenie nie jest używane, akumulatory pozostają naładowane przez wiele tygodni, dlatego nie ma potrzeby ciągłego ładowania.

Urządzenie w konfiguracji z rurą

- 1 Wciśnij szyjkę obrotowej szczotki do podłóg (23) do wlotu rury przedłużającej (22), aż zatrzaśnie się na miejscu, tak aby styki elektryczne się zetknęły.
- 2 Wciśnij koniec rury przedłużającej (19) do wlotu odkurzacza ręcznego (18), aż zostanie zatrzaśnięty na miejscu.

Włączanie i ustawienie mocy

- 1 Naciśnij przycisk wł./wyl. (7).
- 2 Naciśnięcie przycisku wł./wyl. (7) powoduje włączenie produktu na maksymalną moc (MAX). Drugie naciśnięcie powoduje przełączenie do trybu TURBO, trzecie powoduje przełączenie na minimalną moc (MIN), a czwarte naciśnięcie powoduje wyłączenie (OFF). Produkt można również wyłączyć przez przyciśnięcie przycisku wł./wyl. przez 2 sekundy.

Gdy produkt jest włączony, świeci jedna z trzech lampek wskaźnika poziomu mocy (5), wskazując wybrane ustawienie mocy. Świeci także wskaźnik ładowania (6), który wskazuje ilość pozostałej energii w akumulatorze.

Ustawienie MAX wystarcza do większości rodzajów czyszczenia. Ustawienie TURBO zapewnia najlepsze wyniki czyszczenia, ale powoduje szybsze zużycie energii akumulatora. Używanie w trybie mocy MIN jest wystarczające do lekkiego czyszczenia i powoduje wydłużenie czasu użytkowania przed koniecznością naładowania akumulatora.

UWAGA: Obrotowa szczotka do podłóg (23) nie obraca się przy ustawieniu MIN.

Gdy poziom naładowania akumulatora spada wraz z użytkowaniem, świeci coraz mniej pasków wskaźnika naładowania (6). Gdy ostatni pasek zaczyna migać, poziom naładowania akumulatora jest bliski wartości minimalnej. Produkt zatrzymuje się automatycznie, gdy poziom naładowania akumulatora osiągnie limit minimalny. Następnie należy naładować akumulator.

UWAGA: Przy ustawieniu MAX/TURBO można używać produktu przez około 15 minut. Przy ustawieniu MIN urządzenia w trybie ręcznym można używać do 60 minut. Po około 15 minutach ciągłej pracy w ustawieniu MAX/TURBO moc zostaje automatycznie zmniejszona do ustawienia MIN, aby nie dopuścić do nadmiernego rozładowania akumulatora.

Używanie rury przedłużającej w celu zapewnienia większego zasięgu i w konfiguracji ręcznej z rurą

Zmontować produkt do czyszczenia w konfiguracji odkurzacza z rurą (patrz „Montaż w konfiguracji odkurzacza z rurą”).

WAŻNE: Podczas korzystania z obrotowej szczotki podłogowej (23) nie należy trzymać urządzenia w jednym miejscu na podłodze przez długi czas i nie pozostawiać produktu działającego w pozycji nieruchomej. Obrotowa szczotka może uszkodzić okładzinę podłogową, jeśli będzie obracać się w jednym miejscu przez dłuższy czas.

W celu sięgnięcia na większą odległość podczas czyszczenia takich miejsc, jak listwy przysufitowe, użyj ssawki szczelinowej (28), ssawki do tapicerki (27) lub szczotki do odkurzania (26) zamiast obrotowej szczotki do podłóg (23).

Odkurzanie modulem ręcznym

12 Funkcja świetnie się sprawdza przy czyszczeniu schodów, zasłon i mebli tapicerowanych.

Aby odłączyć rurę przedłużającą (16) od odkurzacza ręcznego (9), naciśnij przyciski zwalniania końcówek odkurzacza ręcznego (17) i wyciągnij rurę przedłużającą z odkurzacza.

13 Aby przymocować obrotową szczotkę podłogową (23) do odkurzacza ręcznego (9), wepchnij szyjkę obrotowej szczotki podłogowej do wlotu odkurzacza ręcznego (18), aż zatrzaśnie się na miejscu.

Aby oddzielić obrotową szczotkę podłogową od odkurzacza ręcznego, naciśnij przyciski zwalniania końcówek odkurzacza ręcznego (17) i wyciągnij obrotową szczotkę podłogową z odkurzacza ręcznego.

14 Aby użyć ssawki szczelinowej (28), ssawki do tapicerki (27) lub szczotki do odkurzania (26) zamiast obrotowej szczotki do podłogi (23), wyrównaj wypustki z boku końcówki z rowkami we wlocie odkurzacza ręcznego (18) i wepchnij na miejsce, aż do usłyszenia zatrzaśnięcia. Aby je ponownie zdjąć, naciśnij przyciski zwalniania końcówek odkurzacza ręcznego (17).

UWAGA: Aby użyć szczotki do odkurzania (26), musi ona być przymocowana do ssawki do tapicerki (27) (patrz rozdział „Używanie końcówek”).

Używanie końcówek 15

Ssawka szczelinowa i szczotki

Ssawka szczelinowa (28) do trudno dostępnych miejsc, narożników, wnęk za grzejnikami itp. To narzędzie jest także przydatne do czyszczenia schodów.

Szczotka do odkurzania (26) do dywanu, tapicerki, schodów itp.

Ssawka do tapicerki (27) do tapicerki, pościeli itp.

Szczotka do odkurzania (26) musi być przymocowana do ssawki do tapicerki (27). Wsuń szczotkę do odkurzania z przodu ssawki do tapicerki, aż zatrzaśnie się na miejscu, jak pokazano.

Przechowywanie narzędzi 16

Nie używane końcówki można przechowywać w miejscu na końcówki (31) na mocowaniu do ładowania / przechowywania (30), jak pokazano poniżej.

1. Zamocuj szczotkę do odkurzania (26) do ssawki do tapicerki (27), jak pokazano powyżej.
2. Wsuń zespół szczotki do odkurzania i ssawki do tapicerki do ssawki szczelinowej (28).
3. Wciśnij podstawę ssawki szczelinowej w miejsce do przechowywania końcówek.

Konserwacja

Gwarancja może zostać unieważniona, jeśli silnik zostanie uszkodzony z powodu: używania urządzenia bez zainstalowanego/-ych filtra/-ów; nieczyszczenia filtra/-ów; lub niewymienienia uszkodzonego filtra.

Odkurzacz został wyprodukowany z myślą o normalnym, codziennym użytkowaniu, ale warto go od czasu do czasu przetrzeć zwilżoną szmatką ze względów estetycznych. Należy przy tym uważać, aby nie zamoczyć styków elektrycznych.

Nie wolno używać ściernych środków czyszczących.

Konserwacja – opróżnianie pojemnika na kurz i czyszczenie filtrów 17

Regularnie opróżniaj pojemnik na kurz (12), nawet jeśli wydaje się nie być pełny – pozwoli to zachować optymalną pracę urządzenia.

Aby zapewnić optymalne odsysanie i wydajność, zalecamy wypełnianie zbiornika tylko do linii widocznej na jego boku.

Zalecamy czyszczenie filtra (13) przy każdym opróżnieniu zbiornika na kurz (12).

Zbiornik na kurz można opróżnić szybko i łatwo:

1. Naciśnij przycisk zwalniania zbiornika na kurz (11) i wyciągnij zbiornik na kurz (12) z odkurzacza ręcznego (9).
2. Wyjmij filtr główny (13) i odłóż na bok. **18**
3. Użyj przycisku zwalniania podstawy obrotowej zbiornika na kurz (14), aby otworzyć podstawę obrotową zbiornika na kurz (15). **19**
4. Wyrzuć zanieczyszczenia ze zbiornika na kurz i wciśnij z powrotem podstawę obrotową.
5. Wyjmij filtr piankowy (13a) z filtra głównego (13). **20**
6. Odkurz filtr piankowy każdorazowo przy opróżnianiu zbiornika na kurz.

Co miesiąc przemij filtr piankowy w letniej wodzie i dokładnie wysusz przed ponownym zamontowaniem.

WAŻNE: Nie myj filtrów gorącą wodą ani detergentami.

WAŻNE: Nie używaj urządzeń grzewczych przy suszeniu filtrów.

7. Załóż filtr piankowy na filtr główny.
8. Załóż filtr główny na górną część zbiornika na kurz i włóż zbiornik na kurz do odkurzacza ręcznego (9).

WAŻNE: Nigdy nie używaj urządzenia bez zamontowanego filtra głównego (13) oraz filtra piankowego (13a).

Czyszczenie filtra zbiornika na kurz

Aby utrzymać wysoką moc ssania, należy regularnie czyścić filtr w zbiorniku na kurz.

Wykonaj czynności 1 - 4.

9. Obróć nieznane filtr zbiornika na kurz (13b) w lewo, aby go odblokować, a następnie wyciągnij go ze zbiornika na kurz. **21**
10. Obróć część C w lewo. W ten sposób odblokujesz cały zespół do czyszczenia.
11. Wyszczotkuj wszystkie elementy filtra zbiornika na kurz, aby usunąć włosy i włókna.
12. Przy ponownym składaniu filtra zbiornika na kurz, ustaw wypustki na elemencie B równo z otworami na elemencie A. Jeden z sześciu otworów siatkowych na elemencie B jest o połowę mniejszy. Ten otwór powinien znajdować się na dole (prawie równo z płaską krawędzią elementu A). Umieść element B na elemencie A i przytrzymaj je razem. **23**
13. Przytrzymując element A razem z częścią B, wyrównaj wypustki na części stożkowej elementu A równo z otworami na elemencie C i zbliż je do siebie. Następnie obróć element C w prawo, aby zablokować wszystkie części razem. **24**
14. Aby zamontować filtr (13b) na zbiorniku na kurz, grafikę ze strzałką na elemencie A ustaw równo z grafiką na zbiorniku na kurz przedstawiającą strzałkę z odblokowaną kłódką. Następnie obróć, tak aby ustawić grafikę ze strzałką na elemencie A równo z grafiką z zablokowaną kłódką z boku zbiornika na kurz.
15. Zamontuj filtr główny (13) na filtrze zbiornika na kurz (13b).
16. Zamontuj zbiornik na kurz (12) na odkurzaczu ręcznym (9), upewniając się, że przycisk zwalniania podstawy obrotowej zbiornika na kurz (14) jest ustawiony w kierunku przeciwnym do odkurzacza ręcznego. **25**

Konserwacja – obrotowa szczotka podłogowa **26**

OSTRZEŻENIE: Obrotową szczotkę podłogową (23) należy zdemontować przed rozpoczęciem czynności konserwacyjnych. **27**

OSTRZEŻENIE: Zachowaj ostrożność podczas używania końcówek i ostrych narzędzi.

1. Jeśli obrotowa szczotka podłogowa (23) zatrzyma się, np. z powodu utknięcia jakiegoś przedmiotu lub przy używaniu na dywanie o bardzo długim włosiu, zaczynają migać lampki wskaźnika mocy (5). W takiej sytuacji wyłącz urządzenie, zdemontuj obrotową szczotkę podłogową i usuń przyczynę jej zatrzymania. Pozostaw na kilka minut, aby zabezpieczenie szczotki podłogowej się samoczynnie zresetowało. **23**
2. Aby wyczyścić obrotową szczotkę podłogową, wyłącz urządzenie, naciśnij przycisk zwalniania końcówek odkurzacza ręcznego (17), a następnie zdemontuj szczotkę.
3. Odwróć obrotową szczotkę podłogową (23), aby sprawdzić stan poprzeczki obrotowej (23c).
4. Za pomocą małego płaskiego śrubokręta delikatnie obróć przycisk blokujący (23a) o 1/8 obrotu w prawo, aby odblokować pokrywę. Zdejmij pokrywę (23b). Wsuń mały płaski śrubokręt pod koniec szczotki obrotowej, delikatnie podważając poprzeczkę obrotową (23c).
5. Wyciągnij włosy i włókna owinięte wokół poprzeczki obrotowej. Jeśli są one mocno owinięte wokół szczotki, ostrożnie przetnij je nożyczkami, korzystając z rowka szczotki. Uważaj, aby nie

uszkodzić włosów szczotki. Sprawdź oba końce szczotki pod kątem włosów i włókien i w razie potrzeby usuń je. Nasadka końcowa szczotki znajdująca się pod pokrywą poprzeczki szczotki (23b) powinna obracać się swobodnie.

6. Przed zamontowaniem obrotowej szczotki podłogowej (23) sprawdź, czy nie ma zatorów w otworze wlotowym.
7. Zamontuj obrotową poprzeczkę szczotki i pokrywę poprzeczki szczotki na miejscu i zablokuj za pomocą przycisku blokującego (23a).

Konserwacja – rozwiązywanie problemów

- **Urządzenie nie zbiera kurzu / Obrotowa szczotka podłogowa wolno działa lub szybko się zatrzymuje.**

Sprawdź, czy wokół poprzeczki obrotowej szczotki nie ma owiniętych włosów lub włókien.

WAŻNE: Wymontuj poprzeczkę obrotową szczotki w sposób opisany w sekcji „Konserwacja – obrotowa szczotka podłogowa”. Delikatne włosy lub włókna mogły utknąć na końcach poprzeczki obrotowej szczotki. Ostrożnie usuń włosy i zamontuj z powrotem poprzeczkę obrotową szczotki.

- **Migają lampki wszystkich trzech wskaźników poziomu mocy**

Jeśli migają lampki wszystkich trzech poziomów mocy (5), oznacza to, że szczotka obrotowa nie może się obracać z powodu zatoru lub blokady.

Wyłącz produkt, zdemontuj obrotową szczotkę podłogową (23), a następnie sprawdź, co może być przyczyną uniemożliwiającej jej obracanie się. Mogą to być włosy lub włókna owinięte na końcu szczotki. Jeśli to konieczne, wyjmij szczotkę obrotową (zgodnie z sekcją „Konserwacja – obrotowa szczotka podłogowa”), aby usunąć włosy i włókna.

- **Urządzenie nie zbiera kurzu / Siła ssania odkurzacza ręcznego ulega zmniejszeniu**

Oprócz opróżnienia pojemnika na kurz należy, co bardzo ważne, regularnie i dokładnie czyścić filtry. Szczegółowe informacje dotyczące czyszczenia filtrów znajdują się w sekcji „Konserwacja”.

- **Urządzenie nie zbiera kurzu z podłogi, ale obrotowa szczotka obrotowa się obraca, a siła ssania odkurzacza ręcznego jest wysoka**

Wyłącz produkt, zdemontuj obrotową szczotkę podłogową i rurę przedłużającą, a następnie sprawdź, czy występują w obu tych elementach zatory.

- **Produkt się nie ładuje**

Sprawdź, czy miga wskaźnik ładowania (6) na górze odkurzacza ręcznego, wskazując na ładowanie w toku. Jeśli wskaźnik nie jest widoczny, sprawdź: a) czy zasilacz sieciowy (25) jest prawidłowo zamocowany w gnieździe ładowania (2 lub 32); b) czy zasilacz sieciowy jest prawidłowo włożony do gniazda sieciowego, a gniazdo sieciowe jest włączone.

- **Trzy paski migają na wskaźniku ładowania**

Jeśli wszystkie trzy paski migają na wskaźniku ładowania (6), oznacza to usterkę i należy wyjąć zasilacz sieciowy (25) z gniazda sieciowego. Sprawdź, czy akumulator jest prawidłowo zamontowany.

Sprawdź, czy używasz prawidłowej ładowarki.

Ładowarka/zasilacz:

MODEL: YLS0241A-U400065 lub YSL0241A-E400065

NAPIĘCIE WEJŚCIOWE: 100-240V - 50/60Hz, 0,8 A Maks.

MOC WYJŚCIOWA: 40 VDC, 650 mA

29

Utylizacja

Gdy skorzyć się okres eksploatacji urządzenia, nie wolno wyrzucać go do zwykłego pojemnika z odpadami. Produkt można oddać do specjalnego zakładu zajmującego się zbieraniem i utylizacją takich produktów.

Akumulator należy oddać do specjalnego zakładu zajmującego się zbieraniem i utylizacją takich odpadów. Lokalne władze wyznaczają placówkę przyjmującą takie odpady do recyklingu.

Aby wyjąć akumulator, przesunąć przycisk zwalniający akumulator (20) w kierunku uchwytu odkurzacza ręcznego i wyjąć akumulator z odkurzacza ręcznego (9).

OSTRZEŻENIE: Akumulatorów i produktów zawierających akumulatory nie można wrzucać do ognia.

Kontakt

Infolinia

W przypadku problemów z urządzeniem prosimy o kontakt z naszą infolinią. Będziemy w stanie zapewnić lepszą pomoc i doradztwo niż sklep, w którym ten produkt został zakupiony.

Należy przygotować nazwę produktu, numer modelu oraz numer seryjny – podanie tych danych podczas rozmowy pomoże nam szybciej rozwiązać problem.

Porozmawiaj z nami

W przypadku jakichkolwiek pytań lub komentarzy lub w celu uzyskania wspaniałych porad umożliwiających pełne wykorzystanie urządzenia, zapraszamy do kontaktu online:

Blog: www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter: @loveyourmorphy
Strona internetowa: www.morphyrichards.com

DWULETANIA GWARANCJA

Niniejsze urządzenie jest objęte dwuletnią gwarancją, upoważniającą do naprawy lub wymiany.

Zachowaj paragon ze sklepu jako dowód zakupu. Aby móc skorzystać z niego w przyszłości, przymocuj swój paragon do tylnej okładki tej instrukcji za pomocą zszywacza.

Jeśli urządzenie okaże się wadliwe, prosimy podać następujące informacje. Informacje umieszczone poniżej znajdują się na podstawie obudowy urządzenia.

Model

Numer seryjny

Przed opuszczeniem fabryki wszystkie produkty Morphy Richards są indywidualnie testowane. Jeżeli urządzenie okaże się wadliwe, należy je zwrócić do punktu sprzedaży w ciągu 28 dni od daty zakupu, w celu wymiany.

Jeśli urządzenie okaże się wadliwe po 28 dniach, lecz przed upływem 24 miesięcy od daty zakupu, należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem, podając model i numer seryjny urządzenia, lub napisząc do lokalnego dystrybutora, wysyłając list na podany adres.

Zostaniesz poproszony o dostarczenie, na poniższy adres, urządzenia (w odpowiednim opakowaniu zabezpieczającym) wraz z kopią dowodu zakupu.

Jeśli powód wystąpienia wady urządzenia jest inny niż podane poniżej (1-9), zostanie ono naprawione lub wymienione oraz odesłane w ciągu 7 dni roboczych od daty otrzymania.

Jeśli z jakiegoś powodu urządzenie zostanie wymienione w ciągu 2 lat gwarancji, gwarancja nowego urządzenia będzie liczona od momentu nabycia oryginalnego produktu. Dlatego też należy zachować oryginalny paragon lub fakturę z umieszczoną datą zakupu urządzenia.

Aby dwuletnia gwarancja obowiązywała, urządzenie musi być użytkowane zgodnie z instrukcją eksploatacji wydaną przez producenta. Na przykład niektóre urządzenia muszą być regularnie odkamieniane, a filtry należy utrzymywać w czystości według zaleceń producenta.

Morphy Richards lub lokalny dystrybutor nie dokona naprawy ani wymiany urządzenia w ramach gwarancji, jeśli:

- 1 Wada została spowodowana lub jest związana z przypadkową, niewłaściwą, niedbałą lub niezgodną z zaleceniami producenta eksploatacją urządzenia albo jest wynikiem skoków napięcia lub niewłaściwego transportu.
- 2 Urządzenie zostało podłączone do źródła zasilania o innym napięciu niż oznaczono na urządzeniu.
- 3 Dokonano prób naprawy urządzenia przez osoby nienależące do personelu serwisowego firmy Morphy Richards (lub autoryzowanego sprzedawcy urządzenia).
- 4 Urządzenie było przedmiotem wypożyczenia lub było użytkowane w celach innych niż przewidziane w gospodarstwie domowym.
- 5 Urządzenie pochodzi z wtórnego rynku.
- 6 Firma Morphy Richards lub lokalny dystrybutor nie wykonuje, w ramach niniejszej gwarancji, żadnych czynności serwisowych.
- 7 Gwarancja nie obejmuje materiałów eksploatacyjnych, np. worków, filtrów czy szklanych karafek.
- 8 Baterie oraz szkody powstałe w wyniku ich wycieku nie podlegają gwarancji.
- 9 Baterie oraz szkody powstałe w wyniku ich wycieku nie podlegają gwarancji.

Niniejsza gwarancja nie nadaje żadnych praw innych niż te wyraźnie określone powyżej oraz nie pokrywa roszczeń związanych ze stratami lub uszkodzeniami wynikającymi z eksploatacji urządzenia. Niniejsza gwarancja stanowi dodatkową korzyść i nie narusza praw konsumenckich użytkownika.



Меры безопасности

При использовании любого электроприбора необходимо соблюдать элементарную осторожность.

Внимательно прочитайте следующие правила перед использованием прибора.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во время работы пылесоса не допускайте попадания свободной одежды, волос, пальцев, и т.д. во вращающиеся части, блок щётки, всасывающее отверстие и насадки, так как существует риск затягивания.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед проведением любых видов стандартного обслуживания, например удаление засоров, замена любых фильтров, чистка щётки для пола с электрическим приводом или извлечение аккумулятора, отключите ручной пылесос (9) от электросети.
- Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами с недостаточным опытом и знаниями под присмотром ответственного лица или при получении ими указаний относительно безопасного использования прибора и осознании сопутствующих опасностей.
- Используйте только блок питания, который поставляется с прибором.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не позволяйте детям без присмотра выполнять очистку и обслуживание прибора.
- Если аккумуляторная батарея повреждена, не используйте её и не пытайтесь зарядить. Воспользуйтесь горячей линией, телефон которой указан на обратной стороне этого руководства.
- Информацию об утилизации данного прибора и батареи смотрите в разделе «Утилизация».

Безопасность пользователя

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всегда поднимайте прибор только за ручку (1) и никогда не поднимайте прибор, удерживая его за щётку для пола с электрическим приводом.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Неправильное использование прибора может привести к травме.
- Во избежание случайного контакта с блоком вращающейся щётки всегда снимайте блок щётки для пола с электрическим приводом (23) перед обслуживанием прибора.
- Запрещается использовать прибор вблизи взрывоопасных жидкостей или паров.
- Запрещается использовать прибор для уборки таких легко воспламеняющихся или ядовитых жидкостей, как бензин, тонер копировальных аппаратов или других летучих веществ. Запрещается собирать кислоты, асбест или асбестовую пыль.
- Не прикасайтесь к блоку питания, прибору или кабелю мокрыми руками.
- Эксплуатация пылесоса, отремонтированного неквалифицированным персоналом, может представлять опасность для пользователей.
- Во избежание пожара, поражения электрическим током и получения травмы не погружайте кабель, блок питания или сам пылесос в воду или другие жидкости.
- Запрещается оставлять включённый прибор без присмотра.

Условия эксплуатации и хранения

- Нельзя использовать или хранить данный прибор вне помещений.
- Не храните прибор вблизи горячих поверхностей, таких как духовки и нагревательные приборы.

Меры безопасности

- Данный прибор не предназначен для сбора жидкостей/влажного мусора.
- Запрещается использовать прибор без установленного фильтра.
- Запрещается использовать пылесос для сбора горячего пепла, разбитого стекла, острых предметов или жидкостей.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию прибора.
- Используйте только оригинальные запасные части и принадлежности Morphy Richards.

Электротехнические требования

- Убедитесь в том, что напряжение на табличке с техническими данными блока питания соответствует домашней электрической сети переменного тока.
- Аккумуляторная батарея не подлежит обслуживанию. В конце срока эксплуатации прибора батарея должна быть извлечена и передана для утилизации.

Компоненты прибора

- (1) Ручка ручного пылесоса
- (2) Зарядный штуцер переносного прибора
- (3) Заглушка отверстия для установки вертикальной ручки (используется в случае приобретения дополнительной ручки)
- (4) Отверстие для установки вертикальной ручки (используется в случае приобретения дополнительной ручки)
- (5) Световые индикаторы настройки мощности
- (6) Индикатор заряда батареи
- (7) Кнопка включения/выключения
- (8) Кнопки разблокировки вертикальной ручки (используется в случае приобретения дополнительной ручки)
- (9) Ручной пылесос
- (10) Аккумуляторная батарея
- (11) Кнопка отсоединения пылесборника
- (12) Пылесборник
- (13) Основной фильтр
- (14) Кнопка отсоединения основания пылесборника
- (15) Основание пылесборника
- (16) Удлинительный тубус
- (17) Кнопки разблокировки насадок ручного пылесоса
- (18) Всасывающее отверстие ручного пылесоса
- (19) Разъем для подсоединения удлинительного тубуса ручного пылесоса
- (20) Кнопка разблокировки аккумуляторной батареи
- (21) Кнопки разблокировки насадок удлинительного тубуса
- (22) Всасывающее отверстие удлинительного тубуса
- (23) Щётка для пола с электрическим приводом
- (24) Разъем для подключения блока питания
- (25) Блок питания
- (26) Щётка для удаления пыли
- (27) Насадка для мягкой обивки
- (28) Щелевая насадка
- (29) Электрические подключения базового устройства для хранения/зарядки
- (30) Устройство для хранения/зарядки
- (31) Хранение инструмента
- (32) Разъем для зарядки базового устройства для хранения/зарядки

Устройство для хранения/зарядки

Перед использованием прибора зарядите его полностью.

- 1** Монтаж устройства для зарядки/хранения (30) на подходящей для этого стене выполняется с помощью двух 4 мм (№ 8) винтов с потайной головкой.

Рекомендуемая минимальная длина винтов 38 мм, так как 11 мм длины винта проходит через устройство для зарядки/хранения.

Винты/дюбели должны соответствовать типу стены и выдерживать нагрузку, как минимум в 10 кг.

Положение отверстий для установки дюбелей должно соответствовать схеме расположения на чертеже (слева).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда будьте осторожны во время сверления стен. Убедитесь в надёжности и безопасности стены, а также в том, что в ней не проходят водопроводные или газовые трубы или электропровода.

- 2** Чтобы зарядить прибор, вставьте блок питания (25) в розетку сети электропитания и включите его, после этого подключите разъем блока

RU

питания (24) к зарядному штыреу устройству для зарядки/хранения (32), расположенному на нижней стороне устройства для зарядки/хранения.

После того, как устройство для зарядки/хранения смонтировано на стене, а блок питания подключён, просто установите прибор в устройство для зарядки/хранения, чтобы зарядить его (см. «Настройка и зарядка»).

Многофункциональность

Ваш пылесос может легко настраиваться на один из трех режимов уборки:

- Пылесос для уборки пола и ковров.
- Ручной пылесос, который можно носить с собой во время уборки.
- Пылесос с расширенной зоной уборки для уборки в труднодоступных местах, например высоких потолочных плинтусов и т.д.

Настройка и зарядка

Перед использованием прибора зарядите его полностью.

- 4** Установите батарею (10). Зацепите нижний конец батареи в отсеке для установки в пылесос, а затем с усилием нажмите на верхнюю часть батареи, чтобы зафиксировать её в отсеке.
- В дальнейшем батарею не придётся извлекать, пока не закончится срок эксплуатации прибора.

Извлечение батареи или замена:

Если потребуется извлечь батарею, передвиньте кнопку разблокировки батареи (20) в направлении ручки пылесоса (2) и потяните за верхнюю часть батареи, чтобы извлечь её.

Для этого прибора используйте только батареи с номером 734000-B.

В тяжёлых условиях эксплуатации батарея может протекать. Если вы коснулись такой батареи, промойте кожу в тёплой воде с мылом. Если батарея находится в таком состоянии, не пытайтесь использовать или заряжать её.

- 4A** Подключите разъем блока питания (24) к зарядному штыреу устройству для зарядки/хранения (32). Установите пылесос в устройство для зарядки/хранения (30), убедившись в том, что электрические соединения устройства для зарядки/хранения (29) совпадают с электрическими соединениями ручного пылесоса. Подключите блок питания (25) к электросети.

- 4B** В качестве альтернативы (при условии, что прибор установлен в устройство для зарядки/хранения (30)), подсоедините разъем блока питания (24) к зарядному штыреу ручного пылесоса (2). Разъем устанавливается только в одном положении. Подключите блок питания (25) к электросети.

После подключения блока питания на несколько секунд загорится индикатор заряда батареи (6).

- Б** Если поставить прибор на зарядку, когда батарея полностью разрядилась, загорится один прямоугольный элемент индикатора зарядки (6). По мере зарядки батареи начнёт мигать второй прямоугольный элемент индикатора зарядки, а потом загорится, не мигая, после этого начнёт мигать третий элемент. Когда все три элемента индикатора зарядки горят, не мигая, батарея полностью заряжена. Полная зарядка может занять до 4 часов.

Три элемента индикатора зарядки будут гореть в течение 5 минут, а затем прибор перейдёт в режим энергосбережения.

Если мигают все три элемента индикатора уровня заряда, значит, произошла ошибка, пожалуйста, смотрите раздел «Техническое обслуживание — Устранение неисправностей».

После полной зарядки батареи блок питания можно выключить и отсоединить от розетки. Если прибор не используется, батарея сохраняет заряд в течение нескольких недель, поэтому оставлять прибор на зарядке все время не требуется.

Сборка для использования в режиме ручной штанги

- 1 Вставьте шейку щётки для пола с электрическим приводом (23) во всасывающее отверстие удлинительного тубуса (22) так, чтобы раздался щелчок, убедитесь, что электрические соединения подключены друг к другу.
- 2 Вставьте соединение удлинительного тубуса (19) во всасывающее отверстие ручного пылесоса (18) так, чтобы раздался щелчок, когда тубус займёт правильное положение.

Включение прибора и выбор настройки мощности

- 1 Нажмите кнопку включения/выключения (7).
- 2 Нажатие на кнопку включения/выключения (7) приведёт к включению прибора с МАКСИМАЛЬНОЙ мощностью. Второе нажатие на кнопку переведёт прибор в режим ТУРБО, третье нажатие соответствует МИНИМАЛЬНОЙ мощности, а четвёртое выключит прибор. Прибор можно также выключить, нажав и удерживая кнопку включения/выключения в течение 2 секунд.

Когда прибор включён, загорится один из трех индикаторов уровня мощности (5), показывая, какая настройка мощности была выбрана, также загорится индикатор зарядки (6), показывая уровень заряда батареи.

МАКСИМАЛЬНОЙ мощности должно быть достаточно для большинства задач во время уборки. Настройка ТУРБО обеспечивает наилучшие результаты уборки, но заряд батареи будет расходоваться быстрее. МИНИМАЛЬНАЯ настройка мощности подходит для уборки при небольшом загрязнении, позволяя продлить время работы до следующей зарядки батареи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если выбрана МИНИМАЛЬНАЯ настройка мощности, щётка для пола с электрическим приводом (23) не будет вращаться.

Так как заряд батареи расходуется во время работы прибора, число горящих элементов индикатора заряда батареи будет сокращаться (6). Когда начнёт мигать последний элемент индикатора уровня заряда батареи, это значит, что уровень заряда близок к минимальному. Прибор автоматически выключится, когда уровень заряда батареи станет минимальным. После этого потребуется снова зарядить батарею.

ПРИМЕЧАНИЕ: В режиме МАКСИМАЛЬНОЙ МОЩНОСТИ/ТУРБО прибор можно использовать в течение приблизительно 15 минут. В режиме МИНИМАЛЬНОЙ мощности продукт можно использовать около 60 минут. После приблизительно 15 минут непрерывной работы в режиме МАКСИМАЛЬНОЙ МОЩНОСТИ/ТУРБО настройка мощности автоматически изменится на МИНИМАЛЬНУЮ, чтобы предотвратить чрезмерную разрядку аккумуляторной батареи.

Использование удлинительного тубуса для увеличения зоны уборки и в режиме ручной штанги 9 10 11

Соберите пылесос для использования в режиме ручной штанги (см. «Сборка для использования в режиме ручной штанги»).

ВАЖНО: При использовании щётки для пола с электрическим приводом (23) не оставляйте пылесос на одном месте в течение продолжительного периода времени и не оставляйте прибор включённым без движения. Вращающаяся щётка может повредить некоторые виды напольного покрытия, если вращение такой щётки продолжается в течение длительного периода времени на одном месте.

Для расширения зоны уборки и очистки таких элементов, как потолочные плинтусы, используйте щелевую насадку (28), насадку для обивки (27) или щётку для удаления пыли (26) вместо щётки для пола с электрическим приводом (23).

Уборка в режиме ручного пылесоса

- 12** Эта функция идеальное решение для очистки ступеней, занавесок и обивки.

Чтобы отсоединить удлинительный тубус (16) от ручного пылесоса (9), нажмите на кнопки разблокировки насадок ручного пылесоса (17) и вытащите удлинительный тубус из всасывающего отверстия ручного пылесоса.

- 13** Чтобы подсоединить щётку для пола с электрическим приводом (23) к ручному пылесосу (9), вставьте шейку щётки для пола с электрическим приводом во всасывающее отверстие ручного пылесоса (18) так, чтобы раздался щелчок, когда шейка займёт правильное положение.

Чтобы отсоединить щётку для пола с электрическим приводом от ручного пылесоса, нажмите на кнопки разблокировки насадок ручного пылесоса (17) и вытащите щётку для пола с электрическим приводом из всасывающего отверстия ручного пылесоса.

- 14** Чтобы воспользоваться щелевой насадкой (28), насадкой для обивки (27) или щёткой для удаления пыли (26) вместо щётки для пола с электрическим приводом (23) сопоставьте гребни на сторонах насадки с пазами внутри всасывающего устройства пылесоса (18) и вставьте насадку так, чтобы раздался щелчок. Чтобы снять насадку, нажмите кнопки разблокировки насадок ручного пылесоса (17).

ПРИМЕЧАНИЕ: Для использования щётки для удаления пыли (26) её нужно подсоединить к насадке для обивки (27) (см. «Использование насадок»).

Использование насадок 15

Щелевая насадка и щётки

Щелевая насадка (28) предназначена для труднодоступных мест, углов, пространства за радиаторами и т.д. Также она используется для ступеней.

Щётка для удаления пыли (26) используется для ковров, обивки, ступеней и т.д.

Насадка для обивки (27) — для обивки, постелей и т.д.

Для использования щётки для удаления пыли (26) её нужно подсоединить к насадке для обивки (27). Наденьте щётку для удаления пыли на передний конец насадки для обивки, так чтобы раздался щелчок, как показано на рисунке.

Хранение насадок 16

Когда насадки не используются их можно хранить в отсеке для насадок (31) в устройстве для зарядки/хранения (30), как показано на рисунке (ниже).

1. Соедините щётку для удаления пыли (26) с насадкой для обивки (27), как показано выше.
2. Наденьте щётку для удаления пыли и насадку для обивки, соединённые вместе, на щелевую насадку (28).
3. Все вместе поместите в отсек для хранения насадок.

Обслуживание

Действие гарантии прекращается в случае повреждения двигателя вследствие: использования прибора без установленного фильтра(-ов); использования без прочистки фильтра(-ов); использования с повреждённым фильтром.

Ваш пылесос предназначен для нормальной ежедневной эксплуатации, но время от времени протирайте его поверхность влажной тканью, чтобы он сохранял хороший внешний вид. Старайтесь не намочить электрические контакты.

Запрещается использовать для очистки абразивные чистящие средства.

Обслуживание: чистка пылесборника и прочистка фильтров 17

Регулярно опустошайте пылесборник (12), даже если он ещё не заполнен полностью. Это поможет поддерживать работу устройства на должном уровне.

Чтобы гарантировать оптимальные параметры всасывания и работы, мы рекомендуем опустошать пылесборник, как только он наполняется до линии, нанесённой на боковой стороне.

Мы рекомендуем чистить фильтр (13) каждый раз, когда вы опустошаете пылесборник (12).

Пылесборник можно опорожнить легко и быстро.

1. Нажмите кнопку разблокировки пылесборника (11) и вытяните пылесборник (12) из ручного пылесоса (9).
2. Снимите основной фильтр (13) и отложите. **18**
3. С помощью кнопки разблокировки съёмного основания пылесборника (14) откройте пылесборник (15). **19**
4. Освободите пылесборник от грязи и снова плотно закройте основание.
5. Снимите поролоновый фильтр (13а) с основного фильтра (13). **20**
6. Очищайте поролоновый фильтр от пыли каждый раз, когда опорожняете пылесборник.

Каждый месяц промывайте поролоновый фильтр в тёплой воде, после чего фильтр следует тщательно высушить на воздухе.

ВАЖНО: Нельзя промывать фильтр(-ы) горячей водой или с моющим средством.

ВАЖНО: Не используйте нагревательные приборы для сушки фильтра(-ов).

7. Вставьте поролоновый фильтр в основной фильтр.
8. Установите основной фильтр обратно на верхнюю часть пылесборника, а затем установите пылесборник с фильтром обратно в ручной пылесос (9).

ВАЖНО: Никогда не используйте прибор без основного фильтра (13) и поролонового фильтра (13а).

Очистка фильтра пылесборника

Чтобы параметры всасывания сохранились на прежнем уровне, необходимо регулярно чистить фильтр пылесборника.

Выполните действия 1 – 4.

- Немного поверните фильтр пылесборника (13б) против часовой стрелки, чтобы разблокировать, затем вытащите его из пылесборника. **21 22**
- Поверните деталь С против часовой стрелки, это позволит разблокировать весь узел, чтобы очистить.
- С помощью щётки прочистите все компоненты фильтра пылесборника, чтобы удалить все волосы или волокна.
- Перед сборкой деталей фильтра пылесборника сопоставьте вставки детали В с отверстиями на детали А. Из шести сквозных отверстий детали В размер одного из них в два раза меньше, это отверстие должно быть направлено вниз (и находится почти на одной линии с прямым краем детали А). Установите деталь В на деталь А и удерживайте их вместе. **23**
- Удерживая деталь А и деталь В вместе, подгоните вставки конусообразной части детали А к пазам детали С и соедините их, после этого поверните деталь С по часовой стрелке, чтобы зафиксировать все детали вместе. **24**
- Чтобы установить фильтр пылесборника (13б) обратно в пылесборник, совместите стрелку на детали А с изображением стрелки открытого язычка замка на пылесборнике, а затем поверните так, чтобы стрелка на детали А совместилась с изображением закрытого замка на боку пылесборника.
- Установите основной фильтр (13) в фильтр пылесборника (13б).
- Установите пылесборник (12) в ручной пылесос (9), убедившись в том, что кнопка разблокировки основания пылесборника (14) поднялась над поверхностью корпуса пылесоса. **25**

Обслуживание: щётка для пола с электрическим приводом **23**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Необходимо отсоединить щётку для пола с электрическим приводом (23) перед проведением обслуживания. **27**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Будьте осторожны, используя инструменты и острые предметы.

- Если щётка для пола с электрическим приводом (23) не может вращаться, например, из-за постороннего предмета или из-за использования на ковре с очень густым ворсом, индикатор уровня мощности начнёт (5) мигать. Если это произошло, выключите прибор, отсоедините щётку с электрическим приводом, а затем устраните причину. Оставьте щётку для пола на несколько минут, чтобы защита щетки восстановилась. **28**
- Чтобы очистить щётку для пола с электрическим приводом от ручного пылесоса, выключите прибор, нажмите на кнопки разблокировки насадок ручного пылесоса (17) и вытащите щётку для пола с электрическим приводом.
- Переверните щётку для пола с электрическим приводом (23) и осмотрите вращающийся стержень щётки (23с).
- С помощью небольшой отвёртки с прямым шлицем аккуратно поверните фиксирующую кнопку (23а) на 1/8 поворота по часовой стрелке, чтобы разблокировать крышку. Снимите крышку (23б). С помощью небольшой отвёртки с прямым шлицем приподнимите край вращающейся щётки и аккуратно извлеките стержень вращающейся щётки (23с).

- Удалите все волосы и волокна, скопившиеся вокруг вращающейся щётки. Если на щётку туго намотались волосы/волокна, аккуратно срежьте их ножницами в одной из канавок щётки. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить щетину щётки. Осмотрите оба конца щётки на наличие волос и волокон, удалите их, если требуется. Наконечник оси щётки под корпусом (23б) должен свободно вращаться.
- Перед установкой щётки для пола с электрическим приводом (23) проверьте всасывающий патрубок.
- Установите вращающуюся щётку и крышку щётки в исходное положение и зафиксируйте с помощью блокирующей кнопки (23а).

Техобслуживание: поиск и устранение неисправностей

- «Не собирает пыль» / «Щётка для пола с электрическим приводом вращается слишком медленно или быстро останавливается»
Проверьте на наличие волос/волокон, которые могли наматываться вокруг вращающейся щётки.

ВАЖНО: Снимите вращающуюся щётку, как описано в разделе «Обслуживание: щётка для пола с электрическим приводом». Тонкие волосы или волокна могут наматываться на стержень вращающейся щётки. Аккуратно снимите волосы и установите вращающуюся щётку обратно.

- «Мигают все три индикатора мощности»

Если все три световые индикатора уровня мощности (5) мигают, это значит, что что-то препятствует вращению вращающейся щётки.

Выключите прибор, снимите щётку с электрическим приводом (23), а затем проверьте вращающуюся щётку на наличие каких-либо предметов, которые могут препятствовать вращению. Это могут быть волосы или волокна, наматывшиеся на концах щётки. Если требуется, снимите вращающуюся щётку (как показано в разделе «Обслуживание: щётка для пола с электрическим приводом»), чтобы удалить волосы/волокна.

- «Не собирает пыль» / «Снизилась мощность всасывания ручного пылесоса»

Кроме опорожнения пылесборника очень важно регулярно и тщательно чистить фильтры. Смотрите раздел «Обслуживание», в котором даются инструкции по извлечению и чистке фильтров.

- «Не собирает пыль с пола, но щётка для пола с электрическим приводом вращается, а ручной пылесос хорошо всасывает»

Выключите прибор, снимите щётку для пола с электрическим приводом и удлинительный тубус и проверьте оба компонента на наличие засоров.

- «Прибор не заряжается»

Проверьте, мигает ли индикатор уровня заряда (6), расположенный на ручном пылесосе сверху, показывая, что зарядка идёт. Если индикатор не показывает, что зарядка идёт, проверьте: а) подключение блока питания (25) к зарядному штекеру (2 или 32); б) полностью ли вставлен блок питания в настенную розетку, и включена ли розетка.

- «Мигают три прямоугольных элемента индикатора уровня заряда»

Если три прямоугольных элемента индикатора уровня заряда (6) мигают, это говорит о неисправности, блок питания (25) необходимо отключить от настенной розетки. Проверьте контакты батареи.

Проверьте, используется ли соответствующее зарядное устройство.

Зарядное устройство/блок питания:

МОДЕЛЬ: YLS0241A-U400065 или YLS0241A-E400065

ВХОДНЫЕ ПАРАМЕТРЫ: 100 – 240 В ~ 50/60 Гц, 0,8 А Макс.

ВЫХОДНЫЕ ПАРАМЕТРЫ: 40 В ПОСТ.Т., 650 мА

29

Утилизация

По истечении срока службы не выбрасывайте прибор вместе с обычным бытовым мусором. Его следует утилизировать на специализированном перерабатывающем заводе.

Необходимо извлечь батарею и передать её для утилизации на перерабатывающий завод, имеющий соответствующее разрешение. В вашем районе должен быть центр по приёму подобных отходов для переработки.

Чтобы извлечь батарею, сдвиньте кнопку фиксации батареи (20) по направлению к ручке ручного пылесоса и извлеките батарею из ручного пылесоса (9).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Батареи, а также изделия, которые содержат батареи, ни в коем случае нельзя сжигать.

Свяжитесь с нами

Служба поддержки

Если у вас возникли проблемы с прибором, обращайтесь на нашу горячую линию, потому что мы с большей вероятностью сможем оказать вам помощь, чем магазин, где вы приобрели прибор.

При обращении в службу поддержки нужно указать название изделия, номер модели и серийный номер. Эта информация позволит нам быстрее обработать ваш запрос.

Обращайтесь к нам

Если у вас возникли вопросы и комментарии или вы хотите получить развёрнутые советы, позволяющие с максимальной эффективностью использовать приобретенные вами приборы, обращайтесь к нам через Интернет:

Блог: www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter: @loveyoumorphy
Веб-сайт: www.morphyrichards.com

ПРЕДОСТАВЛЯЕМАЯ ДВУХЛЕТНЯЯ ГАРАНТИЯ

Очень важно сохранять товарный чек, который является подтверждением покупки. Советуем прикрепить стэплером товарный чек к задней обложке данного руководства (к гарантийному талону).

Все изделия MorphyRichards перед отправкой с завода проходят индивидуальную проверку.

Гарантийный срок начинается со дня покупки и действует в течение 24 месяцев (2 года). Подтверждением права на гарантийное обслуживание является предоставление покупателем чека на покупку и гарантийного талона, заполненного и подписанного продавцом. Серийный номер прибора должен соответствовать номеру, указанному в гарантийном талоне.

В течение гарантийного срока осуществляется гарантийная замена (если неисправность допущена по вине завода-изготовителя).

Если по каким-либо причинам в течение двухлетнего гарантийного периода данное изделие было заменено новым, гарантия на новое изделие будет исчисляться с момента первоначальной покупки прибора. В связи с этим, очень важно сохранять квитанцию или счет-фактуру, подтверждающие дату первоначальной покупки.

Двухлетняя гарантия распространяется только на те изделия, которые эксплуатируются в соответствии с указаниями производителя. Например, изделия должны очищаться от накипи, фильтры должны поддерживаться в чистом состоянии.

Компания MorphyRichards вправе отказать в гарантийной замене в следующих случаях:

- 1 Полка была вызвана или связана с использованием прибора не по назначению, неправильным применением, неаккуратным использованием или использованием с несоблюдением рекомендаций производителя, поломка явилась следствием перепадов напряжения в электросети или нарушений правил транспортировки.
- 2 Изделие использовалось под напряжением, отличающимся от указанного на изделии.
- Предпринимались попытки ремонта изделия лицами, которые не являются нашим обслуживающим персоналом (или персоналом официального дилера).
- 3 Прибор использовался на условиях аренды или применялся для не бытовых целей.
- 4 Отсутствуют основания для проведения какого-либо гарантийного ремонта компанией MorphyRichards.
- 5 Прибор приобретён подержанным.
- 6 Отсутствуют основания для проведения какого-либо гарантийного ремонта компанией MorphyRichards.
- 7 Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как пакеты, фильтры и стеклянные сосуды.
- 8 Гарантия не распространяется на батарейки и повреждения от утечки электролита.
- 9 Очистка и замена фильтров проводились с нарушением инструкции.

Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как пакеты, фильтры и стеклянные сосуды.

Данная гарантия не предоставляет каких-либо других прав, кроме тех, которые четко изложены выше, при этом изготовитель не принимает каких-либо претензий, связанных с косвенными ущербами и убытками. Данная гарантия предлагается в качестве дополнительной льготы и не ограничивает ваших прав потребителя.

RU



Ochrana zdraví a bezpečnost

Použití jakéhokoliv elektrického spotřebiče vyžaduje dodržování následujících bezpečnostních opatření.

Před použitím výrobku si pečlivě prostudujte tento návod.

- **VÝSTRAHA:** Kdykoliv je vysavač používán, hrozí riziko zachycení otáčejícími součástmi. Udržujte proto volné oděvní součásti, vlasy, prsty atd. mimo dosah poháněného rotačního kartáče, hubice a veškerého ručního příslušenství.
- **VÝSTRAHA:** Před provedením jakékoliv pravidelné údržby, například čištění a odstraňování ucpání ručního vysavače, před výměnou filtrů, přístupem k poháněnému rotačnímu podlahovému kartáči nebo vyjmutím akumulátoru vždy odpojte ruční vysavač (9) od sítě.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pouze pod dohledem, nebo pokud byli poučeni o bezpečném použití spotřebiče a rozumí případným rizikům.
- Se spotřebičem používejte pouze dodaný napájecí adaptér.
- Děti si nesmí se spotřebičem hrát.
- Čištění a uživatelská údržba spotřebiče nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.
- Pokud dojde k poškození akumulátoru, nepoužívejte jej, ani jej nenabíjejte. Kontaktujte linku podpory na číslech uvedených na konci této příručky.
- Likvidace výrobku a akumulátoru je popsána v kapitole „Likvidace“.

Bezpečnost osob

- **VÝSTRAHA:** Vysavač zvedejte pouze za rukojeť (1), nikdy ne za poháněný rotační kartáč.
- **VÝSTRAHA:** Nesprávné používání tohoto spotřebiče může vést k úrazu.
- Během údržby vždy odpojte poháněný podlahový kartáč (23), zabráníte tím náhodnému kontaktu s ním.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič v přítomnosti výbušných kapalin nebo výparů.
- Nikdy nevysávejte hořlavé nebo jedovaté kapaliny, například benzin, toner do kopírek nebo jiné těkavé látky. Nikdy nevysávejte kyselinu, azbest nebo azbestový prach.
- Nedotýkejte se adaptéru, výrobku nebo kabelu mokřima rukama.
- Neprofesionální opravy mohou být uživateli nebezpečné.
- Neponořujte kabel, síťový adaptér nebo čistič do vody ani jiných tekutin, abyste zabránili požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění.
- Spotřebič nesmí být nikdy ponechán bez dozoru ve spuštěném stavu.

Umístění

- Nepoužívejte ani neskladujte tento přístroj ve venkovním prostředí.
- Neskladujte spotřebič v blízkosti horkých povrchů, například pecí nebo topných těles.

Bezpečnost výrobku

- Tento spotřebič není určen pro vysávání kapalin/mokřích látek.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič bez nainstalovaného filtru.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič k vysávání horkého popela, rozbitého skla, ostrých předmětů nebo tekutin.
- Nikdy žádným způsobem vysavač neupravujte.
- Používejte pouze náhradní díly a příslušenství od společnosti Morphy Richards.

Požadavky na napájení

- Zkontrolujte, zda napětí na typovém štítku spotřebiče odpovídá síťovému napětí v domácnosti, které musí být střídavé (stř).
- Není možné provádět jakoukoliv opravu akumulátoru. Na konci životnosti výrobku jej odevzdejte k recyklaci.

Součásti

- (1) Rukojeť ručního vysavače
- (2) Nabíjecí vstup ruční jednotky
- (3) Záslepka otvoru přípojky svislé rukojeti (pro použití v případě, že si koupíte další rukojeť)
- (4) Otvor přípojky svislé rukojeti (pro použití v případě, že si koupíte další rukojeť)
- (5) Kontrolky úrovně výkonu
- (6) Kontrolka nabíjení
- (7) Tlačítko ZAPNOUT/VYPNOUT
- (8) Uvolňovací tlačítka svislé rukojeti (pro použití v případě, že si koupíte další rukojeť)
- (9) Ruční vysavač
- (10) Akumulátor
- (11) Uvolňovací tlačítko zásobníku na prach
- (12) Zásobník na prach
- (13) Hlavní filtr
- (14) Uvolňovací tlačítko otočné základny zásobníku na prach
- (15) Otočná základna zásobníku na prach
- (16) Prodlužovací trubice
- (17) Uvolňovací tlačítka přidávacích zařízení ručního vysavače
- (18) Sací vstup ručního vysavače
- (19) Připojovací konec prodlužovací trubice
- (20) Uvolňovací tlačítko akumulátoru
- (21) Uvolňovací tlačítka přidávacích zařízení prodlužovací trubice
- (22) Sací konec prodlužovací trubice
- (23) Poháněný podlahový kartáč
- (24) Konektor síťového adaptéru
- (25) Síťový adaptér
- (26) Prachový kartáč
- (27) Hubice na čalounění
- (28) Hubice na vysávání štěrbin
- (29) Elektrické konektory nabíjecí / odkládací stanice
- (30) Nabíjecí / odkládací stanice
- (31) Schránka na ukládání nástrojů
- (32) Nabíjecí vstup nabíjecí / odkládací stanice

Upevnění nabíjecí / odkládací stanice

Před prvním použitím výrobek úplně nabijte.

- I** Nabíjecí / odkládací stanice (30) musí být upevněna k vhodné zdi pomocí dvou zapuštěných šroubů 4 mm (8).

Doporučená minimální délka šroubů je 38 mm, což umožní protažení šroubů nabíjecí / odkládací stanicí v délce 11 mm.

Šrouby / hmoždinka musí být vhodné pro odpovídající typ zdi a musí být schopné unést minimálně 10 kg.

Poloha dvou otvorů pro upevňovací hmoždinky by měla odpovídat obrázku (vlevo).

VÝSTRAHA: Při vrtání do zdi vždy pracujte velmi opatrně.

Ověřte si, zda je zeď bezpečná a pevná a zajistěte, aby ve zdi v místě vrtání nebyly žádné vodovodní, plynové nebo elektrické instalace.

CZ

- 2** Nabíjení spotřebiče provede tak, že připojí síťový adaptér (25) do síťového napájení, pak připojí konektor síťového adaptéru (24) do nabíjecího vstupu nabíjecí / odkládací stanice (32) na její spodní straně.

Po upevnění nabíjecí / odkládací stanice na zeď s připojeným síťovým adaptérem jednoduše usadíte výrobek do nabíjecí / odkládací stanice, aby se mohl nabít (viz také „Nastavení a nabíjení“).

Vícenásobná funkčnost 3

Vysavač lze snadno nastavit do tří různých režimů vysávání:

- Vysavač pro čištění podlah a koberců.
- Ruční vysavač, který lze během vysávání přenášet.
- Vysavač s prodlouženým dosahem pro vysávání obtížně dosažitelných míst, například vysoko umístěných lišt atd.

Nastavení a nabíjení

Před prvním použitím výrobek úplně nabijte.

- 4** Nasadte akumulátor (10). Připojte dolní konec akumulátoru do vysavače, pak nasadte horní konec akumulátoru pevně na své místo, až zacvakne.

Akumulátor není nutné ze spotřebiče vyjmout, dokud nedosáhne konce své užitečné životnosti.

Vyjmutí akumulátoru nebo jeho výměna:

Pokud je nutné akumulátor vyjmout, vsuňte uvolňovací tlačítko akumulátoru (20) směrem k rukojeti ručního vysavače (1) a zatážením za horní konec akumulátoru jej vyjměte.

Pro tento výrobek používejte výhradně akumulátor s číslem 734000-B.

Za extrémních podmínek může z akumulátoru uniknout elektrolyt. Pokud se jej dotknete, ihned si omyjte pokožku horkou mydlovou vodou. Nikdy nepoužívejte ani nenabíjejte akumulátor, který se nachází v tomto stavu.

- 4A** Zasuňte konektor síťového adaptéru (24) do nabíjecího vstupu nabíjecí / odkládací stanice (32). Usadte vysavač do nabíjecí / odkládací stanice (30), ověřte, zda jsou elektrické konektory nabíjecí / odkládací stanice (29) vyrovnané s elektrickými konektory vysavače. Připojte síťový adaptér (25) k síťovému napájení.
- 4B** Můžete také (pokud je jednotka v nabíjecí / odkládací stanici (30)) zasunout konektor síťového adaptéru (24) do nabíjecího vstupu vysavače (2). Konektor je možné připojit pouze jedním způsobem. Připojte síťový adaptér (25) k síťovému napájení.
- Po připojení adaptéru se do několika sekund rozsvítí kontrolka nabíjení (6).
- 5** Když je akumulátor vybitý a výrobek je připojen k nabíjecí stanici, rozsvítí se jeden dílek kontrolky nabíjení (6). Jak se akumulátor začne nabíjet, rozblíká se druhý dílek ukazatele nabíjení, pak začne svítit trvale a rozblíká se třetí dílek. Jakmile všechny tři dílky kontrolky nabíjení svítí nepřetržitě, je výrobek úplně nabitý. Úplné nabití může trvat 4 hodiny.

Tři dílky zůstanou rozsvícené po dobu 5 minut a pak zhasnou, aby se šetřila energie.

Pokud všechny tři dílky problikávají, znamená to poruchu, viz také „Údržba – odstraňování poruch“.

Když je akumulátor úplně nabitý, síťový adaptér může být vypnut a odpojen od sítě. Pokud spotřebič nepoužíváte, zůstanou akumulátory nabitě po mnoho týdnů, takže není nutné je neustále nabíjet.

Seřazení vysavače pro použití ve vysunutém režimu 6

- 1 Zatláče hrdlo poháněného podlahového kartáče (23) do sacího konce prodlužovací trubky (22), dokud nezacvakne na místě a ověřte, zda do sebe elektrické konektory vzájemně zapadají.
- 2 Zasuňte připojovací konec prodlužovací trubice (19) do sacího konce vysavače (18), až zacvakne na místě.

Zapnutí napájení a nastavení výkonu 7 8

- 1 Stiskněte tlačítko Zapnout/Vypnout (7).
- 2 Stisknutím tlačítka Zapnout/Vypnout (7) přepnete spotřebič na MAXIMÁLNÍ výkon. Druhým stisknutím změníte výkon na TURBO, třetím stisknutím tlačítka na MINIMUM a čtvrtým stisknutím tlačítka spotřebič VYPNETE. Spotřebič je také možné vypnout podržením tlačítka Zapnout/Vypnout ve stisknuté poloze po dobu 2 sekund.

Když je spotřebič zapnutý, jedna ze tří kontrolék úrovně výkonu (5) bude svítit a indikovat tak zvolenou úroveň výkonu. Bude také svítit kontrolka nabíjení (6), která signalizuje zbývajcí úroveň nabití akumulátoru.

Nastavení MAX by mělo postačovat pro většinu úkolů vysávání. Nastavení TURBO umožní dosáhnout nejlepších výsledků úklidu, avšak rychleji dojde k vybití akumulátoru. Použití výkonového režimu MIN postačuje pro lehký úklid a prodlouží činnost spotřebiče, než bude nutné akumulátor znovu nabít.

POZNÁMKA: Při zvolení výkonového režimu MIN se poháněný podlahový kartáč (23) nebude otáčet.

Jak bude během používání spotřebiče postupně ubývat kapacita akumulátoru, počet rozsvícených dílků kontrolky nabití (6) se bude snižovat. Jakmile začne blikat poslední dílek, je kapacita akumulátoru snížena téměř na minimum. Jakmile kapacita akumulátoru dosáhne minima, spotřebič se automaticky vypne. Akumulátor je pak nutné znovu nabít.

POZNÁMKA: Použití výkonového stupně MAX/TURBO umožní používat spotřebič přibližně 15 minut. Použití výkonového stupně MIN umožní používat spotřebič přibližně 60 minut v ručním režimu. Přibližně po 15 minutách nepřetržitého použití v režimu MAX/TURBO se výkon spotřebiče automaticky sníží do režimu MIN, aby nedošlo k nadměrnému vybití akumulátoru.

Použití prodlužovací trubice k prodloužení dosahu a vysunutý režim 9 10 11

Sestavte spotřebič pro vysávání ve vysunutém režimu (viz také „Sestavení vysavače pro použití ve vysunutém režimu“).

DŮLEŽITÉ: Používáte-li poháněný podlahový kartáč (23), nikdy jej neponechávejte v jednom místě na podlaže delší dobu, ani neponechávejte spotřebič v chodu, pokud s ním nepohybujete. Poháněný rotační kartáč může způsobit poškození některých podlahových krytin, pokud podlaha bude vystavena působení rotačního kartáče po delší dobu.

Chcete-li dosáhnout na vysoko umístěná a méně přístupná místa, například lišty atd., použijte úzkou hubici (28), hubici na čalounění (27) nebo prachový kartáč (26) namísto poháněného podlahového kartáče (23).

Vysávání s ručním vysavačem

- 12** Tato funkce je ideální pro vysávání schodů, závěsů a čalounění.

Chcete-li oddělit prodlužovací trubici (16) od ručního vysavače (9), stiskněte uvolňovací tlačítko přídavných zařízení ručního vysavače (17) a vytáhněte prodlužovací trubici směrem ven od ručního vysavače.

- 13** Chcete-li připojit poháněný podlahový kartáč (23) k ručnímu vysavači (9), zatlačte hrdlo poháněného podlahového kartáče do sacho vstupu vysavače (18), až zacvakne na místě.

Chcete-li oddělit poháněný podlahový kartáč od ručního vysavače, stiskněte uvolňovací tlačítko přídavných zařízení ručního vysavače (17) a vytáhněte poháněný podlahový kartáč směrem ven od ručního vysavače.

- 14** Chcete-li použít hubici na vysávání šterbin (28) hubici na čalounění (27) nebo prachový kartáč (26) místo poháněného podlahového kartáče (23), vyrovnejte výstupky na boku nástroje s drážkami uvnitř sacho vstupu ručního vysavače (18) a zatlačte na něj, až uslyšíte cvaknutí. Chcete-li hubici vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko přídavných zařízení ručního vysavače (17).

POZNÁMKA: Chcete-li použít prachový kartáč (26), musíte jej připojit k hubici na čalounění (27) (viz „Používání přídavných zařízení“).

Používání přídavných zařízení 15

Hubice na vysávání šterbin a kartáče

Hubice na vysávání šterbin (28) slouží k vysávání nepřístupných míst, rohů, prostor za radiátory atd. Nástroj je také užitečný na schody.

Prachový kartáč (26) slouží na koberce, čalounění a schody atd.

Hubice na čalounění (27) slouží pro čalounění, lůžkoviny atd.

Prachový kartáč (26) musí být připojen k hubici na čalounění (27). Nasuňte prachový kartáč na přední konec hubice na čalounění, až zacvakne na místě, způsobem znázorněným na obrázku.

Schránka na ukládání nástrojů 16

Pokud přídavná zařízení nepoužíváte, můžete je uložit do schránky na ukládání nástrojů (31) na nabíjecí / odkládací stanici (30), jak je znázorněno níže.

1. Upevněte prachový kartáč (26) na hubici na čalounění (27), jak je znázorněno na obrázku výše.
2. Nasuňte kombinovaný prachový kartáč a hubici na čalounění na hubici na vysávání šterbin (28).
3. Zatlačte základnu hubice na vysávání šterbin do schránky na ukládání nástrojů.

Údržba

Pokud bude motor poškozen v důsledku následujících událostí, může to znamenat neplatnost záruky: Použití spotřebiče bez nainstalovaného filtru; neprovedení čištění filtru; neprovedení výměny poškozeného filtru.

Vysavač je vyroben tak, aby vydržel normální, každodenní používání, ale občas ho oťete vlhkou látkou, abyste uchovali jeho pěkný vzhled. Zajistěte, aby nedošlo ke smáčení elektrických kontaktů.

Nesmí se používat brusné čisticí prostředky.

Údržba – vyprázdnění zásobníku na prach a vyčištění filtrů 17

Vyprazdňujte zásobník na prach (12) pravidelně, i když nevypadá plný. Zajistěte tak zachování jeho funkce.

Pro zajištění optimálního sání a výkonnosti doporučujeme plnit zásobník pouze k ryse označené na boku zásobníku.

Doporučujeme čistit filtr (13) při každém vyprázdnění zásobníku (12).

Zásobník na prach lze vyčistit snadno a rychle:

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko zásobníku na prach (11) a vytáhněte zásobník (12) směrem ven od ručního vysavače (9).
2. Demontujte hlavní filtr (13) a odložte jej stranou. **18**
3. Použijte uvolňovací tlačítko otočné základny zásobníku na prach (14) a otevřete základnu (15). **19**
4. Vyprázdněte nečistoty z vnitřku zásobníku a zatlačením otočnou základnu znovu uzavřete.
5. Demontujte pěnový filtr (13a) z hlavního filtru (13). **20**
6. Při každém vyprázdnění zásobníku na prach odstraňte z pěnového filtru prach.

Každý měsíc omyjte pěnový filtr ve vlažné vodě a před nasazením zpět jej důkladně vysušte na vzduchu.

DŮLEŽITÉ: Nemyjte filtr v horké vodě, ani pomocí saponátů.

DŮLEŽITÉ: Nepoužívejte k vysušení filtru horkovzdušné spotřebiče.

7. Nasadte pěnový filtr do hlavního filtru.
8. Nasadte hlavní filtr do horní části zásobníku na prach a nasadte jej zpět do ručního vysavače (9).

DŮLEŽITÉ: Nikdy nepoužívejte výrobek bez nasazeného hlavního filtru (13) a pěnového filtru (13a).

Čištění filtru zásobníku na prach

Filtr zásobníku na prach musíte čistit pravidelně, aby byl zachován sací výkon.

Postupujte podle kroků 1 - 4.

- Otočte filtrem zásobníku na prach (13b) mírně doleva a odjistěte jej, pak jej vytáhněte směrem ven ze zásobníku. **21 22**
- Otočte část C doleva, čímž odjistíte celou sestavu a umožníte její vyčištění.
- Kartáčem očistěte všechny součásti filtru zásobníku na prach od vláken a vlasů.
- Při zpětné montáži filtru zásobníku na prach zarovnejte výčnělky na části B s otvory na části A. Z šesti okének se sítkou filtru na části B je jedno poloviční velikosti. Toto okénko musí být umístěno na spodní straně (téměř v jedné linii s plochou hranou části A). Umístěte část B na část A a podržte ji na daném místě. **23**
- Držte část A a B pohromadě. Vyrovnajte výčnělky v kuželové oblasti části A s mezerami na části C a spojte dohromady, pak otočte část C vpravo a všechny součásti vzájemně aretujte. **24**
- Chcete-li namontovat filtr zásobníku na prach (13b) zpět, vyrovnejte šipku na části A se šipkou odemčeného zámků na zásobníku na prach. Pak otočte tak, aby šipka na části A byla vyrovnaná se šipkou zámků na straně zásobníku na prach.
- Nasadte hlavní filtr (13) do filtru zásobníku na prach (13b).
- Nasadte zásobník na prach (12) do ručního vysavače (9) a zajistěte, aby uvolňovací tlačítko otočné základy zásobníku na prach (14) bylo směrem od ručního vysavače. **25**

Údržba – poháněný podlahový kartáč 26

VÝSTRAHA: Před započetím jakékoliv údržby musíte sejmout podlahový kartáč (23). **27**

VÝSTRAHA: Při používání nástrojů a ostrých předmětů postupujte velmi opatrně.

- Pokud se poháněný podlahový kartáč zastaví (23), například v důsledku cizího předmětu nebo použití na koberec s velmi vysokým vlásem, kontrolka úrovně výkonu (5) se rozblíká. Pokud k tomu dojde, vypněte a demontujte poháněný podlahový kartáč a pak odstraňte příčinu zastavení. Nechte podlahový kartáč několik minut v klidu, aby se resetoval ochranný systém. **28**
- Chcete-li poháněný podlahový kartáč vyčistit, vypněte jej, stiskněte uvolňovací tlačítko přidavných zařízení ručního vysavače (17) a vytáhněte poháněný podlahový kartáč směrem ven.
- Obrátte poháněný podlahový kartáč (23) a zkontrolujte otočné kartáčové tyče (23c).
- Pomocí malého plochého šroubováku opatrně otočte pojistné tlačítko (23a) o 1/8 otáčky doprava a odjistěte kryt. Sejměte kryt (23b). Zasuňte malý plochý šroubovák pod konec otočného kartáče a opatrným páčením za kartáčovou tyč (23c) ji vytáhněte ven.
- Odstraňte všechny nečistoty, zbytky vlasů a vláken z otočné kartáčové tyče. Pokud jsou vlasy/vláknna na tyči těsně namotány, opatrně je přestříhejte nůžkami zasunutými do drážky. Pracujte opatrně, abyste nepoškodili štetiny kartáče. Zkontrolujte oba konce kartáče, zda nejsou zaneseny vlasy/vláknna, a v případě potřeby je odstraňte. Koncová krytka kartáče, která je usazena pod krytem

kartáčové tyče (23b), by se měla otáčet volně.

- Před výměnou poháněného podlahového kartáče (23) zkontrolujte, zda vstupní otvor není ucpaný nečistotami.
- Nasadte otočnou kartáčovou tyč a její kryt do původní polohy a zajistěte pojistným tlačítkem (23a).

Údržba – odstraňování poruch

- „Nedochází k vysávání nečistot“/ „Poháněný podlahový kartáč pracuje pomalu nebo se brzy zastavuje“**

Zkontrolujte, zda okolo otočné kartáčové tyče nejsou navinuty vlasy/vláknna.

DŮLEŽITÉ: Demontujte otočnou kartáčovou tyč způsobem popsáným v části „Údržba – poháněný podlahový kartáč“. Na koncích otočné kartáčové tyče se mohou zachytit jemné vlasy nebo vláknna. Opatrně odstraňte vlasy a otočnou kartáčovou tyč nasadte zpět.

- „Problabkávají všechny tři kontrolky úrovně výkonu“**

Pokud problabkávají všechny tři kontrolky úrovně výkonu (5), znamená to, že otočný kartáč se nemůže otáčet v důsledku zanesení/ucpání.

Vypněte výrobek, demontujte poháněný podlahový kartáč (23) a pak jej zkontrolujte, zda neobsahuje nějaké nečistoty, které by bránily jeho otáčení. To může zahrnovat vlasy nebo vláknna obtočená okolo konce kartáče. V případě potřeby demontujte otočný kartáč (jak je popsáno v části „Údržba – poháněný podlahový kartáč“) a odstraňte všechny vlasy/vláknna.

- „Nedochází k vysávání nečistot“/ „Výkon ručního vysavače se snížil“**

Kromě vyprázdnění zásobníku na prach je velmi důležité, aby byly pravidelně a důkladně čištěny filtry. Postupujte podle pokynů v části „Údržba“, kde naleznete podrobnosti o tom, jak si zpřístupnit filtry a vyčistit je.

- „Nedochází k vysávání nečistot z podlahy, ale poháněný podlahový kartáč se otáčí a ruční jednotka má dostatečný sací výkon“**

Vypněte výrobek, sejměte poháněný podlahový kartáč a prodlužovací trubici, pak zkontrolujte obě části, zda nejsou ucpané.

- „Výrobek se nenabíjí“**

Zkontrolujte kontrolku nabíjení (6) na horní straně ručního vysavače, zda problabká a signalizuje tak probíhající nabíjení. Pokud kontrolka nesvítilí, zkontrolujte následující: a) Zda je síťový adaptér (25) správně připojen do nabíjecího vstupu (2 nebo 32); b) Zda je síťový adaptér řádně připojen k síťové zásuvce a zda je zásuvka zapnutá.

- „Na kontrolce nabíjení problabkávají tři dílky“**

Pokud problabkávají všechny tři dílky kontrolky nabíjení (6), znamená to poruchu a síťový adaptér (25) by měl být odpojen od síťové zásuvky. Zkontrolujte, zda je řádně připojen akumulátor.

Zkontrolujte, zda je používána správná nabíječka.

Nabíječka/adaptér:

MODEL: YLS0241A-U400065 nebo YSL0241A-E400065

VSTUP: 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,8 A Max

VÝSTUP: 40V DC, 650 mA

29

Likvidace

Až výrobek dosáhne konce životnosti, nesmí se vyhazovat do normálního domácího odpadu. Výrobek musí být likvidován v autorizovaném recyklačním závodě.

Akumulátor musí být vyjmut a likvidován v autorizovaném recyklačním závodě. Váš místní úřad vám sdělí, jaké středisko přijímá takovýto odpad k recyklaci.

Chcete-li vyjmout akumulátor, posuňte uvolňovací tlačítko (20) směrem k rukojeti ručního vysavače a vytáhněte akumulátor směrem od ručního vysavače (9).

VÝSTRAHA: Akumulátory a výrobky je obsahující nikdy nesmí být vyhazovány do ohně.

Kontaktujte nás

Linka podpory

Pokud máte se svým přístrojem problémy, kontaktujte nás na lince podpory, budeme vám patrně schopni pomoci lépe než v obchodu, kde jste přístroj zakoupili.

Před telefonátem si připravte název výrobku, modelové číslo a sériové číslo, urychlíte tak vyřízení svého dotazu.

Promluvejte si s námi

Pokud máte nějaké dotazy nebo komentáře, nebo chcete získat některé vhodné tipy, abyste svůj výrobek mohli využívat co nejlépe, spojte se s námi online:

Blog: www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook: www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter: @loveyourmorphy
Webové stránky: www.morphyrichards.com

DVOULETÁ ZÁRUKA



Na tento spotřebič se vztahuje dvouletá záruka opravy nebo výměny.

Musíte si uschovat stvrzenku od prodejce jako doklad o nákupu. Stvrzenku připevníte sešívačkou na zadní obal pro budoucí referenční účely.

Pokud se výrobek porouchá, poznamenejte si následující informace. Tato čísla najdete na základně výrobku.

Č. modelu
Sériové číslo

Všechny výrobky Morphy Richards procházejí před opuštěním továrny individuální kontrolou. V nepravděpodobném případě, že se prokáže závada, se musí výrobek do 28 dnů od data koupě vrátit do místa, kde byl zakoupen, aby se mohl vyměnit.

Pokud dojde k závadě po 28 dnech a do 24 měsíců od data původní koupě, musíte kontaktovat místního prodejce a uvést číslo modelu a sériové číslo výrobku nebo napsat místnímu prodejci na uvedené adresy.

Budete požádáni, abyste vrátili výrobek (v náležitém, bezpečném balení) společně s kopií dokladu o nákupu na níže uvedenou adresu.

S výjimkou níže uvedených případů (1-9) bude vadný výrobek obvykle během sedmi pracovních dnů od data přijetí opraven

nebo vyměněn a odeslán zpět.

Pokud bude výrobek z jakéhokoliv důvodu během dvouleté záruční lhůty vyměněn, záruka na nový výrobek se bude počítat od data původní koupě. Proto je velmi důležité, abyste uschovali původní stvrzenku nebo fakturu s vyznačeným datem původní koupě.

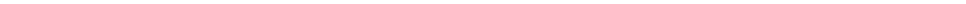
Platnost dvouleté záruky na spotřebič je podmíněna používáním podle pokynů výrobce. Například spotřebiče se musí zbavovat vodního kamene a filtry se musí udržovat v čistém stavu podle pokynů.

Společnost Morphy Richards nebo místní prodejce nebudou povinni opravit nebo vyměnit výrobek podle záručních podmínek v následujících případech:

- 1 Závada byla způsobena nebo zaviněna nevhodným, chybným nebo nedbalým používáním nebo používáním způsobem, který je v rozporu s doporučeními výrobce, nebo proudovými nárazy v síti či poškozením při přepravě.
- 2 Spotřebič byl napájen jiným napětím, než jaké je uvedeno na výrobku.
- 3 Došlo k pokusu o opravu jinými osobami než naším servisním personálem (nebo autorizovaným prodejcem).
- 4 Spotřebič se pronajímal nebo používal k jiným účelům než v domácnosti.
- 5 Spotřebič je z druhé ruky.
- 6 Společnost Morphy Richards ani místní prodejce neodpovídají za žádné opravy prováděné v záruční lhůtě.
- 7 Záruka se nevztahuje na spotřební zboží jako sáčky, filtry a skleněné karafy.
- 8 Baterie a poškození způsobené jejich vytečením není zárukou pokryto.
- 9 Filtry nebyly čištěny a měněny podle pokynů.

Tato záruka nepropůjčuje žádná jiná než výše uvedená práva a nevztahuje se na žádné reklamace týkající se následných ztrát nebo škod. Tato záruka je nabízena jako další výhoda a nemá vliv na vaše zákonná práva spotřebitele.





- 02** Morphy Richards products are intended for household use only. See usage limitations within the location sub-heading in the important safety instructions. Morphy Richards has a policy of continuous improvement in product quality and design. The Company, therefore, reserves the right to change the specification of its models at any time.

The After Sales Division,

Morphy Richards Ltd, Mexborough, South Yorkshire, England, S64 8AJ
Helpline (office hours) UK 0845 871 0960 Republic of Ireland 1800 409119

- 03** **Glen Dimplex Australia**
1340 Ferntree Gully Road, Scoresby, Victoria 3179
T : 1300 556 816
E : sales@glendimplex.com.au
www.morphyrichards.com.au

- 04** **Glen Dimplex New Zealand**
38 Harris Road, East Tamaki, Auckland, New Zealand
T : 09 2748265
E : sales@glendimplex.co.nz

- 05** Les produits Morphy Richards sont conçus pour un usage exclusivement domestique. Voir les limitations d'usage dans le sous-titre Positionnement des Consignes de sécurité importantes. Morphy Richards s'engage à mener une politique d'amélioration continue en termes de qualité et de conception. Le fabricant se réserve donc le droit de modifier sans préavis la spécification de ses modèles.

Glen Dimplex Consumer Appliances Europe

Burgemeester Maenhoutstraat 64
B-9820 Mersbeke
T : +32 (0)2100210
E : consumer@morphyrichards.eu
www.morphyrichards.eu

- 06** Morphy Richards Produkte sind nur für den Einsatz im Haushalt vorgesehen. Ständige Verbesserungen an der Produktqualität und dem Design gehören zur Philosophie von Morphy Richards. Aus diesem Grunde behält sich die Firma das Recht vor, die Angaben zu ihren Modellen jederzeit zu ändern.
T : 00800 444 00 888 F : 06071 37048
E : morphyrichards-de@technikhall.com

- 07** Los productos Morphy Richards están concebidos solamente para uso doméstico. Consulte las limitaciones de uso en un subtitulo de las instrucciones de seguridad importantes. Morphy Richards tiene una política de mejora en la calidad y diseño de sus artículos. La compañía, por lo tanto, se reserva el derecho de cambiar en cualquier momento las especificaciones de sus modelos.

- 08** Morphy Richards producten zijn alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Voor de juiste toepassing en werkwijze wordt verwezen naar de handleiding. In deze handleiding staan ook de beperkingen en de veiligheidsinstructies van dit product. Morphy Richards streeft ernaar om de kwaliteit en het design van de producten continu te verbeteren. Het bedrijf houdt zich derhalve het recht voor om de specificaties van de producten op ieder moment te wijzigen.

Glen Dimplex Consumer Appliances Europe

Saturnus 8, Postbus 219,
NL-8440 AE HEEFENVEEN
T : +31 (0)513 656500
E : consumer@morphyrichards.eu
www.morphyrichards.eu

- 09** Os produtos Morphy Richards foram concebidos apenas para utilização doméstica. Consulte as limitações à utilização no sub-cabeçalho de posicionamento, nas instruções importantes de segurança. A Morphy Richards respeita uma política de aperfeiçoamento contínuo da qualidade e design do produto. Desta forma, a companhia reserva-se o direito de alterar as especificações destes modelos a qualquer momento.

Imporaudio Lda

Rua D. Marcos Da Cruz 1281
4455-482 Peralta
Portugal
T : +351 22 996 67 40

F : +351 22 996 67 41

- 1** I prodotti Morphy Richards sono concepiti esclusivamente per uso domestico. Vedere le limitazioni d'uso nel sottotitolo delle importanti istruzioni di sicurezza. Morphy Richards è costantemente impegnata a migliorare la qualità e il design dei propri prodotti, pertanto si riserva il diritto di modificare le specifiche dei diversi modelli in qualunque momento.

- 04** Morphy Richards produkter er kun beregnet til husholdningsbrug. Se brugsbegrænsningerne under overskriften om placering i de vigtige sikkerhedsinstruktioner. Det er praksis hos Morphy Richards at fortsætte udviklingen af produktets kvalitet og design. Firmaet forbeholder sig derfor retten til at ændre modelernes specifikationer når som helst.

Albaline AS

Avedøreholmen 84
2650 Hvidovre
Denmark
T : (45) 3678 8083

- 05** Produkty Morphy Richards są przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Zapoznaj się z informacjami na temat ograniczonego użytkowania urządzenia, które znajdują się w podrozdziale instrukcji dotyczących bezpieczeństwa. Morphy Richards prowadzi politykę ciągłej poprawy jakości i wzoru produktów. Firma zastrzega sobie prawo zmiany specyfikacji modeli w dowolnej chwili.

KuGaNa Logistics Sp. z o.o.

UL. Kłaczewska 37
62-510 Konin
Poland
T : +48 63 220 60 20

- 06** Изделия Morphy Richards предназначены только для бытового использования. См. информацию об ограничениях использования в подразделе "Размещение" в главе "Важные меры предосторожности". Morphy Richards постоянно совершенствует качество и дизайн своей продукции. Таким образом, компания оставляет за собой право в любое время вносить изменения в технические характеристики своих изделий.

ООО «ТЕХНОПАРК-Центр»

111024 Россия, Москва, ул.
Авиамоторная д.65 стр.1

- 07** Výrobky Morphy Richards jsou určeny pouze k použití v domácnostech. Podívejte se na omezení použití v podtitulu umístění v důležitých bezpečnostních pokynech. Morphy Richards usiluje o neustálé zdokonalování kvality a provedení. Proto si vyhradzuje právo kdykoliv změnit specifikace svých modelů.

Solight s.r.o

Na Břm
500 06 Hradec Karlov
Czech Republic

T : +420 491512 047



- GB** For electrical products sold within the European Community.
At the end of the electrical products useful life it should not be disposed of with household waste.
Please recycle where facilities exist.
Check with your Local Authority or retailer for recycling advice in your country.
- F** Pour les appareils électriques vendus dans la Communauté européenne.
Lorsque les appareils électriques arrivent à la fin de leur vie utile, il ne faut pas les jeter à la poubelle.
Il faut les recycler dans des centres spécialisés, s'ils existent.
Consultez la municipalité ou le magasin où vous avez acheté l'appareil pour obtenir des conseils sur le recyclage dans votre pays.
- D** Für elektrische Artikel, die in der europäischen Gemeinschaft verkauft werden.
Am Ende der Nutzungsdauer sollte das Gerät nicht im regulären Hausmüll entsorgt werden.
Bitte einer Recycling-Sammelstelle zuführen.
Informationen über geeignete Recycling-Annahmestellen erhalten Sie bei Ihrer Stadt- bzw. Ortsverwaltung.
- E** Para productos eléctricos vendidos en la Comunidad Europea.
Al final de su vida útil los productos eléctricos no deberán desecharse con el resto de residuos domésticos.
Recíclelos en las instalaciones destinadas para ello.
Infórmese sobre consejos de reciclaje en su tienda habitual o consulte a las autoridades locales de su país.
- NL** Voor elektrische producten verkocht in de Europese Gemeenschap.
Op het einde van zijn levensduur mag een elektrisch product niet worden meegegeven met het gewone huisvuil.
Laat het product recycleren als deze mogelijkheid voorzien is.
Vraag bij uw lokale overheid of in uw winkel waar u daarvoor terecht kunt.
- P** Para produtos eléctricos vendidos na Comunidade Europeia.
Quando os produtos eléctricos atingirem o final da sua vida útil, não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.
Faça a reciclagem nos locais apropriados.
Contacte as autoridades locais ou o revendedor para saber como efectuar a reciclagem no seu país.
- I** Per gli elettrodomestici venduti all'interno della Comunità europea.
Al termine della vita utile, non smaltire l'elettrodomestico nei rifiuti domestici.
Riciclarlo laddove esistono le strutture.
Verificare con la Locale Autorità o con il dettagliante in merito alle possibilità di riciclaggio nel proprio paese.
- DK** Angående elektriske produkter, der sælges inden for EU.
Når det elektriske produkt har nået enden af sin levetid, må det ikke bortkastes sammen med husholdningsaffaldet.
Det bedes genbruges, hvor der er faciliteter hertil.
Bed de lokale myndigheder eller forhandleren om råd om genbrug i dit land.
- PL** Dla produktów elektrycznych sprzedawanych na terenie Wspólnoty Europejskiej.
Po zakończeniu okresu używalności produktów elektrycznych, nie należy ich wyrzucać wraz z odpadkami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.
Jeżeli istnieją odpowiednie zakłady zajmujące się utylizacją, produkty należy poddać recyklingowi.
W celu uzyskania porady na temat recyklingu w Twoim kraju zwróć się do miejscowych władz lub lokalnego sprzedawcy.
- CZ-EL** Pro elektrické výrobky prodávané v Evropském společenství.
Elektrické výrobky se po skončení životnosti nesmí vyhazovat do domovního odpadu.
Nechte je recyklovat v příslušných zařízeních.
Informace o recyklaci ve vaší zemi si zjistěte od místních úřadů nebo prodejce.

GB

F

D

E

NL

P

I

DK

PL

RU

CZ

morphy richards®

VC734000MEE Rev 2 12/18

www.morphyrichards.com